

Ц-2620

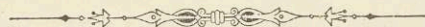
РЕКАТ.

ПРОВЕРЕНО
2008 г.

اوز نامه سفر خيريت

ТОЧНЫЙ ПЕРЕВОДЪ
ДНЕВНИКА ЕГО СВѢТЛОСТИ
ЭМИРА БУХАРСКАГО.

Представляетъ И. Гаспринскій изъ Бахчисарая.



КАЗАНЬ.
Типо-Литографія Императорскаго Университета.
1894.

ВО ИМЯ ВСЕМИЛОСТИВѢЙШАГО

И ВСЕМИЛОСЕРДАГО БОГА.

Начиная описаніе своего счастливаго путешествія въ Петербургъ, молю Всевышняго, чтобы оно окончилось добромъ и благополучіемъ.

1-го Джемадіэль сани 1310 года, въ понедѣльникъ, въ часть по-полудни, исполнилось наконецъ давнишнее наше сердечное желаніе быть въ Петербургѣ и укрѣпить существующія между нами съ Великою Русскою Монархією дружескія отношенія еще на болѣе прочныхъ и незыблемыхъ началахъ.

Поручивъ веденіе правительственныхъ дѣлъ совѣту изъ трехъ высокопоставленныхъ лицъ, а именно: Высокопросвѣщенному Муллѣ Миръ Бедръ-Эддину Кази Келяну, Турсунъ Ходжѣ Седру и высокому сановнику Мулла Джанъ - Мирзѣ бію Перванечи и получивъ благословеніе собравшихся въ Эрѣфъ (дворецъ) сановниковъ, духовенства, шейховъ и старшинъ всѣхъ родовъ и сословій выѣхали мы изъ воротъ древняго Эрка. Тутъ взору нашему представилась слѣдующая до того невиданная нами картина. Вся наша дорога вплоть до Каршинскихъ воротъ была покрыта вѣрными нашими поданными всѣхъ званій и возрастовъ, которые искренно, отъ глубины души, громогласно благословляли наше путешествіе, желая намъ всякія благополучія. Масса этихъ добрыхъ людей до того тѣснилась, что сопровождавшая насъ конница съ трудомъ двигалась впередъ.—Далѣе до станціи Кагана дорога была усыпана нукерами, учащеюся молодежью, служащими,

купцами и земледѣльцами, которые, привѣтствуя насъ, желали намъ всѣхъ земныхъ и небесныхъ благъ. Все это было от-
радно нашей душѣ и мы искренно благодарили небо за нис-
посланное намъ счастье и благоденствіе. По прибытіи на стан-
цію Каганъ, мы остановились въ выстроенномъ Бухарскимъ
правительствомъ Зякятъ-хане. Отсюда прибывшіе съ нами са-
новники: Мулла Абдуль-Гасмидъ Ходжа Седръ-реисъ, Мухам-
медъ Юсупъ бекъ-бій диванбеги, Абдуль-Кадырь бекъ бій
Перванечи, Миръ Касымъ бій-Перванечи, Мулла Халь-Мурадъ
бій-Инакъ Топчи-баши (начальникъ Бухарской артиллеріи)
съ нашего разрѣшенія вернулись обратно въ Бухару къ своимъ
постамъ, выразивъ намъ при этомъ свои сердечныя пожеланія
всякаго благополучія. Затѣмъ представился намъ управля-
ющій дипломатическимъ агентствомъ въ Бухарѣ г. Клемъ, а
также чины желѣзно-дорожной администраціи, которые по-
здравивъ насъ съ давно желаннымъ путешествіемъ, пожелали
счастливаго пути и благополучнаго возвращенія. Послѣ всего
этого въ тотъ же день, въ половинѣ втораго пополудни съ
назначеннымъ по волѣ Всемилостивѣйшаго Государя Великаго
Императора, въ наше распоряженіе экстреннымъ поѣздомъ,
выѣхавъ изъ Кагана т. е. Новой Бухары, прибыли мы на
станцію Мургакъ, а оттуда на ст. Якатутъ. Остановливаясь
въ каждой изъ этихъ станцій по пяти минутъ, послѣ намаза
Аера—предъ—вечернаго намаза—прибыли на ст. Каракулъ,
гдѣ пробыли полъ-часа времени и въ этотъ промежутокъ
представились намъ выѣхавшіе къ намъ на встрѣчу Мулла
Миръ-Зіятдинъ-кази, Мирза Низамеддинъ Ходжа Токсаба-
Эмлакъ-даръ, Мулла Сейфулла Ходжа реисъ и Абдуль Ке-
римъ Караулъ бли-Миръ-Шеби Каракулъ.—Послѣ этого, въ
вечернее время сѣвъ въ вагонъ, прибыли мы на ст. Фарабъ
и остановились въ приготовленномъ для насъ Гарджуйскимъ
бекомъ Дадха Хайдаръ-Куль біемъ помѣщеніе. Бекъ этотъ
сейчасъ же намъ представился и удостоился аудіенціи. Спу-
стя нѣкоторое время, послѣ нашего прибытія въ Фарадъ, по волѣ
Создателя нашего, погода измѣнилась и выпалъ большой снѣгъ.
На ночлегъ этомъ представились намъ нѣкоторые чины же-

лѣзно-дорожнаго вѣдомства, кои на прощаніи пожелали намъ
счастливаго пути и благополучнаго возвращенія.

На другой день 2-го Джемадіаль-сани, въ 8 часовъ утра,
выѣхавъ изъ названнаго мѣста и благополучно переѣхавъ
Аму-Дарьинскій мостъ, прибыли въ Чарджуй. Тутъ, согласно
инструкціи друга нашего Туркестанскаго Генераль-Губерна-
тора, Барона Вревскаго, мы были встрѣчены подполковникомъ
Масловымъ, полковникомъ Кузьминымъ и другими офицерами
въ главѣ двухъ баталіоновъ выстроенныхъ шпалерами отъ
вокзала до посольскаго дома, гдѣ приготовлено было намъ
помѣщеніе. Поздоровавшись съ войсками и принявъ почетный
караулъ, мы пробыли здѣсь окруженные почестями и внима-
ніемъ русскихъ офицеровъ полтора часа времени и въ этотъ
періодъ мы принимали выѣхавшихъ къ намъ на встрѣчу на-
чальствующихъ лицъ, духовенства, купцовъ и другихъ жите-
лей Чарджуя. Затѣмъ опять сѣвъ въ вагонъ, отправились далѣе
до сада Ходжа-Мешеда, откуда поѣхали верхомъ на лошади
и въ половинѣ втораго дня вступили въ Эркъ Чарджуя.

3-го Джемадіаль-сани т. е. въ среду, въ 10-ть часовъ
утра представились намъ посланцы Асхабадскаго Губернатора
(Начальника Закаспійской области) Генерала Куропаткина,
Коллежскій Совѣтникъ Игнатовъ и подполковникъ Калетинъ,
вмѣстѣ съ переводчикомъ Асфендіаровымъ (ротмистромъ), кои
вручивъ привѣтственное письмо Генерала, сказали намъ обыч-
ное въ такихъ случаяхъ привѣтствіе. Въ этотъ же день предъ
вечеромъ прибыли изъ Бухары подарочныя лошади съ коню-
хами и другими вещами, предназначенными для поднесенія
Государю Императору и Великимъ князьямъ.

4-го Джемадіаль-сани, въ четвергъ, г-нъ Игнатовъ откlo-
нявшись вернулся въ Асхабадъ, а подполковникъ Калетинъ
назначенный для сопровожденія насъ до Узунъ-Ада, остался
въ Чарджуѣ. Въ этотъ же день съ 10 часовымъ утреннимъ
поѣздомъ отправились съ лошадьми и другими подарочными
вещами приближенные наши слуги: Мирза Джелалъ-Эддинъ
Токсаба, Мулла Азадъ-Токсаба, Шади бекъ Мираруръ-Шига-
вуль, Абдуль-Кадырь Караулбеки, Мухаммедъ Усейинъ, Уста

Садыкъ Мирза баши, Мулла Джелалъ и Мирза Омаръ въ сопровожденіи командированныхъ русскимъ правительствомъ капитана Бѣлова, Мутереджима (переводчика) Земанъ бека и доктора Казанскаго.

5-го Джемадіэль-сани, въ пятницу, послучаю праздника джюмы, мы спустились изъ Эрка и въ мечеть выстроенную въ Бозѣ почившимъ нашимъ родителемъ,—да, дай Богъ ему царство небесное—въ присутствіи войска, многочисленныхъ горожанъ, сельчанъ и пришлыхъ людей, послѣ обычныхъ молитвъ, совершенно было, послучаю нашего путешествія молебствіе съ благопожеланіями. Затѣмъ по возвращеніи въ Эркъ, около 2-хъ часовъ дня приняли мы представлявшихся 7 человекъ офицеровъ желѣзно - дорожнаго баталіона. Послѣ этого до слѣдующаго дня мы пользовались полнымъ покоемъ.

6-го числа, въ субботу, представился правитель древняго города Кабадіяна, изъ рода манштовъ Ишикъ - агаси баши Мухаммедъ-Шарифъ бекъ Токсаба, а послѣ него около 9 часовъ утра, представились русскіе военные офицеры въ числѣ 40 человекъ. Вслѣдъ за ними посѣтили насъ г-нъ Федоровъ и переводчикъ Асфандіаровъ и освѣдомились о нашемъ здоровьи. Затѣмъ послѣ полуденнаго намаза отправились мы пѣшкомъ на поклоненіе священному гробу Хазрета Шахи-Мардана (Алія—четвертаго Хамиру, послѣ пророка), отстоящему отъ арка въ разстояніи около 3000 шаговъ. Помолившись и получивъ благословеніе постоянныхъ служителей означеннаго мазара, вернулись обратно въ Курганъ т. е. Эркъ, гдѣ застали управляющаго агенствомъ Г-на Клема, который послѣ дѣловаго разговора уѣхалъ въ новый Чарджуй.

7-го Джемадіэль-сани, день воскресный—мы пользуемся полнымъ отдыхомъ.

8-го числа, въ понедѣльникъ, начинается настоящее наше путешествіе и мы выѣзжаемъ изъ предѣловъ нашего государства. Поблагодаривъ Бога, что наконецъ исполняется наше завѣтное желаніе, мы предварительно поручили исполненіе обязанности Бухарскаго закатчія (министра финансовъ) Астане-Куль бій Перванечія—ѣдущаго съ нами—младшему его

брату, Чарджуйскому беку Хайдаръ-Куль-бій дадхѣ, а должность сего послѣдняго Сеидъ Касымъ-Ходжа Овракъ - удей-чію,—за три часа до полудни, порядкомъ издревле установленнаго этикета, сѣвъ на лошадь отправились въ садъ Ходжа Мешеда, гдѣ въ ожиданіи окончательнаго сбора на дорогу, остановились въ приготовленной для насъ палаткѣ.—Тутъ приняли желѣзно-дорожныхъ чиновниковъ, а потомъ, отпустивъ собственный нашъ конвойный баталіонъ и другихъ придворныхъ слугъ, сѣли въ вагонъ въ сопровожденіи слѣдующихъ лицъ: 1) свѣта нашихъ очей Сеидъ Миръ-Алымъ-тюры 2) Дурбинъ-бія Кюль Кушблі (первый министръ) 3) Турабъ Куль-бій Перванечи-Серкердэ 4) Астане Куль-бій-Перванечи-Занятчи 5) Хазретъ-Куль-бекъ Токсаба 6) Мирза Ахмедъ Мушрифъ и 7) Мухаммедъ Юнусъ Мирахуръ баши. Изъ придворныхъ нашихъ слугъ сопровождали: Азымъ бай Мирахуръ бокче беръ-даръ, мулла Шерифъ Мирахуръ-бокче беръ-даръ, Мухаммедъ Пашмъ бекъ Мирахуръ бокче беръ-даръ, Турды Караулъ беки-Феррошъ баши, Расулъ-берды Караулъ беки-Шербетъ-даръ и Уста Мухаммедъ Юсуфъ Теббахъ. Когда всѣ названные люди размѣстились въ вагонахъ, поѣздъ тронулся и проѣхавъ станцію Бархана, Караулъ-Кую и останавливаясь въ каждой изъ нихъ, не менѣе 10 минутъ прибылъ на станцію Репетекъ. На этой станціи стояли мы 30 минутъ и въ это время совершили полуденную молитву и позавтракали. Затѣмъ продолжали наше путешествіе и проѣхавъ станціи: Пески, Учъ-Аджи и останавливаясь въ каждой изъ нихъ отъ 5—10 минутъ, прибыли на станцію Равнина, гдѣ совершивъ вечерній намазъ, чрезъ минутъ 10-ть, отправились и минуя станціи: Кельчи, Курбана-Кала и также останавливаясь въ каждой изъ нихъ 5—10 минутъ, въ 7 часовъ вечера прибыли на станцію Байрамъ-али. Станція эта была иллюминирована, освѣщена множествомъ факеловъ, и полна была публикою обоого пола и всѣхъ возрастовъ. Тутъ представились намъ изъ мѣстной русской администраціи два чиновника, съ которыми поздоровавшись и побесѣдовавъ немного отправились далѣе и въ половинѣ девятаго ночи прибыли на станцію

Мервъ, которая была также иллюминирована и горѣла какъ солнце. Здѣсь на вокзалѣ привѣтствовали насъ съ пожеланіями добраго пути—одинъ генераль и начальникъ Мервскаго округа, полковникъ Арендаренко съ десятью другими штабъ и оберъ офицерами. Полковникъ Арендаренко—служившій ранѣе долгое время на должности Самаркандскаго уѣзднаго начальника и часто посѣщавшій Бухару, считается стариннымъ другомъ нашего дома и потому свиданіе съ нимъ намъ было очень пріятно и доставило намъ большое удовольствіе. Пробывъ на этой станціи 30 минутъ, въ 9-ть часовъ поѣздъ нашъ двинулся далѣе и проѣхавъ станціи: Карабата, Дюртъ-кую, Джуджуклу, Гёкъ-сюръ, Тедженъ, Такиръ, Душакъ, Арманъ-Сагадъ, Кааяка, Артыкъ, Баба-дурманъ, Аясу и Гяурсъ, останавливаясь на каждой изъ нихъ отъ 3 до 30 минутъ, во вторникъ, 9-го Джемадіэль-сани въ 10-ть часовъ утра благополучно достигъ станціи Асхабадъ. Тутъ на вокзалѣ начальникъ Закаспійской области, Генераль-Лейтенантъ Куропаткинъ вмѣстѣ съ другими подчиненными ему военачальниками и офицерами въ числѣ 60 человекъ, встрѣтилъ насъ и освѣдомился о нашемъ здоровьи. Затѣмъ принявъ почетный караулъ и послушавъ прелестную военную музыку, которая играла въ честь нашего прибытія—сѣли мы вмѣстѣ съ генераломъ Куропаткинымъ въ коляску и вмѣстѣ съ спутниками нашими, также сѣвшими въ приготовленные для нихъ отдѣльные экипажи, отправились подъ звуки очаровательной музыки изъ вокзала. Проѣзжая чрезъ городъ и осматривая его, мы встрѣтили войска выставленныя для оказанія намъ почести. Войскъ было 4-е баталіона пѣхоты, 4-е батарея артиллеріи и 4-е сотни кавалеріи. Подѣхавъ къ каждой изъ частей войска, мы здоровались съ солдатами и получали радостный и привѣтственный отвѣтъ. Затѣмъ мы направились къ тому мѣсту, гдѣ былъ приготовленъ дастуръ ханъ, а кавалерія всю дорогу впереди насъ производила джигитовку. Когда прибыли на приготовленное для угощенія мѣсто, пѣхота показывала намъ свое ученіе. По окончаніи завтрака и осмотра ученія, мы сѣли въ экипажъ и проѣхавъ одинъ очаровательный садъ, осмотрѣли

казармы. На обратномъ пути до вѣзда въ городъ, мы, какъ ранѣе, любовались джигитовкою кавалеристовъ; когда же вѣхали въ самый городъ, остановились на одной большой широкой улицѣ. Здѣсь выстроены были войска, которыя церемоніальнымъ маршемъ прошли мимо насъ. Получивъ отъ насъ благодарность—войска громогласно и дружно отвѣтили намъ привѣтственными словами. Въ этомъ же мѣстѣ одной горной батарее дано было приказаніе—навьючить пушки на лошадей, такое приказаніе моментально, въ продолженіи не болѣе 2-хъ минутъ, было исполнено въ точности. Выразивъ благодарность названной батарее мы отправились на вокзалъ. Генералъ Куропаткинъ войдя въ вагонъ, нѣкоторое время съ нами побесѣдовалъ и потомъ, пригласивъ насъ и спутниковъ нашихъ къ себѣ на обѣдъ, простился съ нами. Уѣзжая же просилъ своего помощника генерала Федорова, остаться въ вокзалѣ и сопровождать насъ до его квартиры. Въ тотъ же день въ четверть перваго пополудни вмѣстѣ съ генераломъ Федоровымъ, мы сѣли въ коляску и отправились къ генералу Куропаткину, не доѣзжая дома котораго, мы услышали великолѣпную музыку уславившую нашъ слухъ. Когда же мы вошли въ домъ, то были встрѣчены гостепріимнымъ и любезнымъ хозяиномъ и его любезною и внимательною супругою. Посидѣвъ нѣкоторое время съ ними и бывшими у нихъ около 20 человекъ военными людьми въ гостинной комнатѣ и побесѣдовавъ о впечатлѣніяхъ нашихъ о радушномъ дружескомъ пріемѣ оказанномъ намъ въ этомъ городѣ, всѣ мы перешли въ столовую, гдѣ былъ сервированъ великолѣпный столъ. За обѣдомъ мы поднявъ бокалъ (съ лимонадомъ) провозгласили тостъ за здоровье Государя, Великаго Императора; въ отвѣтъ на нашъ тостъ, генералъ Куропаткинъ провозгласилъ тостъ за наше здоровье. Затѣмъ нами былъ провозглашенъ тостъ за здоровье любезнаго хозяина, а управляющимъ Бухарскимъ дипломатическимъ агентствомъ г-мъ Клемомъ, отъ имени сына нашего Сеидъ-Миръ-Алымъ тюркы, былъ провозглашенъ тостъ за здоровье любезной и внимательной супруги гостепріимнаго хозяина; генераломъ же Куропаткинымъ провозглашенъ былъ тостъ

за здоровье Сеидъ Миръ Алымъ-тюры. Всѣ эти тосты дружно и радушно были приняты присутствующими съ неумолкаемыми „ура“,—однимъ словомъ, обѣдъ былъ самый оживленный и сердечный. По окончаніи обѣда поблагодаривъ хозяевъ—по обычаю русскаго народа пожатіемъ руки—перешли мы въ гостинную, гдѣ посидѣвъ немного, встали и простились съ хозяевами и другими присутствовавшими гостями. Любезный хозяинъ проводилъ насъ до коляски. Возвращались мы вмѣстѣ съ генераломъ Федоровымъ въ открытой коляскѣ и на пути опять осматривали городъ; когда же прибыли на вокзалъ наполненный множествомъ зрителей изъ женщинъ и мужчинъ, — мы простились съ г-омъ Клемомъ и отпустили назначеннаго въ распоряженіе агентства для порученій Бухарскаго чиновника Мулла Баратъ Токсабы. Затѣмъ простившись съ генераломъ Федоровымъ и другими бывшими на вокзалѣ офицерами въ сопровожденіи коллежскаго совѣтника Игнатова и подполковника Калетина, отправились мы далѣе и въ 3 часа дня прибыли на станцію Безменъ. Здѣсь на 5 минутъ была остановка и потомъ поѣздъ двинулся и проѣхавъ станціи: Геокъ-тепе, Келятъ, Бахарденъ, Арчманъ, Ба-ми, Коджъ, Киз. Арватъ, Ушакъ, Узунъ су, Казанджикъ, Ахча-Куима, Переваль, Айдинъ и Балла Ишемъ съ остановками въ каждой изъ нихъ отъ 5—20 минутъ, въ среду 10-го числа Джемадіэль-сани съ разсвѣтомъ прибыли на станцію Михайловскую, откуда послѣ 5 минутной остановки, отправились далѣе, любуясь издали, показавшейся водою Каспія и въ половинѣ 9-го утра, прибыли на станцію Узунъ-Ада. Принявъ на этой станціи выставленный въ честь нашу по приказанію друга нашего генерала Куропаткина, почетный карауль и простившись съ г. Игнатовымъ, подполковникомъ Калетинымъ и провожавшими поѣздъ желѣзно-дорожными чинами, отправились на пароходъ, на коемъ встрѣтилъ насъ адмиралъ Назимовъ, капитанъ парохода и другіе офицеры. Тутъ мы получили отъ членовъ учрежденнаго нами совѣта т. е. отъ нашихъ регентовъ телеграмму о благополучіи Государства и очень обрадовались и успокоились. Затѣмъ написавъ благо-

дарственное письмо генераль-маіору Федорову, отправили его ему вмѣстѣ съ пожалованнымъ ему нами орденомъ Бухарской золотой звѣзды 1-й степени. Въ тоже время пожаловали мы орденъ Бухарской звѣзды 2-й степени подполковнику Калетину, а другимъ 6 особамъ сопровождавшимъ нашъ поѣздъ пожаловали золотыя и серебряныя звѣзды разныхъ степеней; тогда же нами были пожалованы Бухарскіе ордена нѣкоторымъ штабъ и оберъ-офицерамъ представленнымъ намъ въ Асхабадѣ. О высылкѣ этихъ орденовъ чрезъ г-на Клема къ другу нашему генералу Куропаткину для передачи по назначенію, было нами послано члену учрежденнаго нами совѣта, уполномоченному нашему намѣстнику Джанъ-Мирза бій Перванечію подлежащее приказаніе *). Затѣмъ пароходу данъ былъ ходъ и въ продолженіи 2¹/₂ часовъ съ помощью другого парохода общества „Кавказъ и Меркурій“ мы благополучно миновали мелководіе. Послѣ этого капитанъ вспомогательнаго парохода общества „Кавказъ и Меркурій“ пожелалъ вернуться обратно и мы пожаловавъ ему орденъ Бухарской звѣзды серебряной 3-й степени, простились съ нимъ. Предъ вечеромъ того же дня, погода измѣнилась и пошелъ небольшой дождикъ, а затѣмъ поднялся такой сильный штормъ, что всѣ наши спутники не бывавшіе ранѣе на морѣ подверглись головокруженію со всѣми послѣдствіями морской качки; мы же благодаря Бога ни-чего особеннаго не чувствовали и на другой день 11-го числа, въ пятницу, благополучно прибыли въ г. Баку, гдѣ на пристани были встрѣчены, командированнымъ по Высочайшей волѣ полковникомъ Путята. Такое вниманіе Его Величества насъ во многомъ ободрило и обрадовало. Побесѣдовавъ недолго съ названнымъ полковникомъ и другими должностными лицами г. Баку въ числѣ 10-ти человекъ привѣтствовавшими насъ, мы оставили пароходъ и вмѣстѣ съ полковникомъ Путята, статскимъ совѣтникомъ Федоровымъ и переводчикомъ Асфендіаровымъ сѣли въ коляску и отправи-

*) Джанъ-Мирза бій Перванечи. за нѣсколько лѣтъ предъ симъ былъ въ Петербургѣ, и имѣлъ счастье представиться Его Императорскому Величеству и получить высокія царскія награды.

лись въ приготовленный для насъ домъ Хасанъ бека, гдѣ были встрѣчены хозяиномъ дома и городскими властями, которые поздравляя насъ съ благополучнымъ прїѣздомъ, пожелали намъ добраго пути. Затѣмъ посѣтилъ насъ Бакинскій губернаторъ г-нъ Рогге, человѣкъ весьма симпатичный. Въ короткое время нашего разговора завязалось между нами истинно-дружеское отношеніе. Отъ него мы узнали, что свита наша помѣстилась въ приготовленномъ для нихъ отдѣльномъ помѣщеніи. Черезъ полъ-часа послѣ ухода г. Рогге, мы сдѣлали ему визитъ и когда вернулись обратно, получили изъ Бухары телеграмму о благополучіи нашего владѣнія, чему очень обрадовались, — однимъ словомъ день этотъ прошелъ для насъ прїятнымъ образомъ. Ночь провели мы въ прїятности и спокойствіи. Выпавшій маленькій снѣгъ не служилъ намъ помѣхою къ продолженію нашего путешествія, а напротивъ очистилъ воздухъ.

12 Джемадіэль сани, въ субботу, по распоряженію статскаго совѣтника Федорова, всѣ наши вещи были перенесены изъ парохода въ вагоны. Затѣмъ, пожаловавъ губернатору Рогге, полковнику Путата ордена Бухарской звѣзды золотой 1-й степени, хозяину дома Хасанъ-беку таковой 3-й степени, а также 4 другимъ лицамъ золотой и серебряной разныхъ степеней, въ половинѣ 3-го дня, въ сопровожденіи названнаго губернатора и многихъ другихъ лицъ, выѣхали мы изъ дома Хасанъ бека и при звукѣ музыки, игравшей Бухарскій маршъ, прибыли на вокзалъ желѣзной дороги, гдѣ была многочисленная публика обоого пола, привѣтливо глядѣвшая на нашу процессію; когда же вся наша свита и спутники помѣстились въ вагонахъ, мы простились съ провожавшими насъ лицами и поѣздъ нашъ двинулся по направленію къ Тифлису,—это было въ половинѣ четвертаго по полудни. Проѣхавъ затѣмъ станціи: Балалжары, Пута, Хвалынскую, Сангачалъ, Алятъ, Атъ-булакъ, Наваги, останавливаясь въ каждой изъ нихъ отъ 2 до 30 минутъ, въ 8 часовъ по полудни прибыли на станцію Аджи Кабулъ, которая была роскошно иллюминирована и гдѣ было много зрителей обоого пола. Пробывъ на этой стан-

ціи $\frac{1}{2}$ часа времени, мы отправились далѣе и проѣхавъ станціи: Карасу, Сагирь, Кюрдемиръ, Урджарь, Ляки, Евлахъ, Мишичауръ, Геранъ, Кюракъ-чай, Дальмаметы, Зазали, Елисаветополь, Алабашлы, Шамхоръ, Дали-яръ, Дзегамъ, Ковляръ, Таузъ, Татлу, Акстафа, Пойлы, Салогли, Согутъ булакъ, Бюкъ-кесакъ, Караязы, Агъ-таглі, Новтлугъ, останавливаясь въ каждой изъ нихъ отъ 5—30 минутъ.

Въ воскресенье, 13 Джемаліэль-сани, въ половинѣ однадцатаго дня прибыли въ Тифлисъ и будучи встрѣчены двумя губернаторами и 6-ю другими высокими должностными лицами вошли на вокзалъ въ Императорскіе покои, украшенные по Царски.

Выйдя изъ этого прелестнаго жилища, мы сѣли въ карету вмѣстѣ съ правителемъ канцеляріи главноначальствующаго генерала Шереметьева, г. Шатиловымъ и сопровождаемые конвоемъ изъ 50 человекъ кавалеристовъ направились въ приготовленное для насъ въ домѣ губернатора помѣщеніе. На пути мы осматривали городъ и великолѣпныя его зданія. О великолѣпії и красотѣ этого города, хотя намъ прежде говорили люди, посѣтившіе его, но оказывается—они не могли по достоинству его описать. Тифлисъ обращаетъ на себя вниманіе, какъ великолѣпнѣе зданій, такъ и своимъ мѣстоположеніемъ. Проѣхавъ улицы полныя народомъ обою пола этой очаровательной столицы Кавказа, мы наконецъ прибыли въ приготовленное для насъ помѣщеніе въ губернаторскомъ домѣ и послѣ небольшого отдыха приняли привѣтствовавшихъ насъ отъ имени г. Главноначальствующаго генерала Шереметьева двухъ сановниковъ—одного генерала и одного полковника—и въ это же время были обрадованы полученною изъ Бухары о благополучіи нашего Государства, телеграммою. Затѣмъ въ 2 часа пополудни сдѣлали мы визитъ главноначальствующему генералу Шереметьеву, которому при этомъ пожаловали орденъ нашъ, украшенный алмазами, а потомъ поѣхали къ губернатору Тифлиса. По возвращеніи приняли мы посѣтившаго насъ генерала Шереметьева. Генералъ этотъ привѣтствуя насъ съ пріѣздомъ поднесъ намъ въ подарокъ

два ящика съ золотыми и серебряными вещами. День этотъ прошелъ для насъ самымъ пріятнымъ образомъ.

14 Джемадіэль-сани, въ понедѣльникъ, въ 11 часовъ утра, бывшіе при насъ подарочныя вещи въ сопровожденіи 7-ми человѣкъ нашей свиты, именно: Хаджи Абулъ Фейзы Ходжи Судура, Мулла Исетулла Ходжи Хакима, Мирза Ахмедъ Мушрифа, Мухаммедъ Токсабы, Мулла Шерабъ Бокчебердара, Турды Карауль-беки-Феррашъ баши и Касымъ Толмача были отправлены впередъ по владикавказской дорогѣ. Въ часть дня посѣтилъ насъ Тифлисскій губернаторъ и пригласилъ осмотрѣть гимназіи. По прибытіи туда, насъ встрѣтили два генерала и нѣсколько преподавателей, кои представили намъ учащуюся молодежь, коихъ было примѣрно 800 человѣкъ. Ученики эти показали намъ свои успѣхи по пройденнымъ имъ предметамъ. Одни изъ нихъ показывали военныя упражненія, другіе книжныя свои познанія, третьи музыкальныя свои способности и т. д. Однимъ словомъ, каждая группа учащихся показывала свои спеціальныя занятія. Послѣ всего этого пригласили насъ въ слѣдующую комнату, гдѣ мы выслушали привѣтственную рѣчь на персидскомъ языкѣ одного молодого перса, который читалъ внятно и хорошо. Рѣчь эта произвела на насъ очень хорошее впечатлѣніе. Поблагодаривъ учащуюся молодежь и ихъ воспитателей,—отправились въ звѣринецъ, гдѣ въ большихъ желѣзныхъ, съ толстыми проволоками клѣткахъ содержались разные звѣри. Осмотрѣвъ всѣхъ ихъ и поблагодаривъ надзирателя, поднялись мы на третій этажъ этого дома, гдѣ глазамъ нашимъ представились разные лютые звѣри, готовые броситься на вошедшихъ и птицы готовые улетѣть; на самомъ же дѣлѣ оказалось, что это просто чучела, сдѣланныя искусною рукою человѣка; въ другихъ же комнатахъ этого удивительнаго помѣщенія, называемаго по русски музеемъ, были по порядку разставлены разныя древнія рѣдкости Россіи и Кавказа. Осмотрѣвъ всѣ эти рѣдкости возвратились мы домой. Вечеромъ послѣ заката солнца прибылъ отъ генерала Шереметьева человѣкъ осведомиться о здоровьи свѣта нашихъ очей Сеидъ

Миръ-Алимъ-Тюры и принесъ ему разныя сласти, а въ 8 часовъ вечера пріѣхалъ губернаторъ Тифлиса, Князь Шервашидзе и по его приглашенію съ нимъ вмѣстѣ въ одной коляскѣ отправились мы въ театръ. Представленіе было въ 4-хъ дѣйствіяхъ и окончилось въ 11-ть часовъ ночи. Послѣ того Князь, проводивъ насъ до дома, простился съ нами и затѣмъ мы оставшись одни и отдавъ нашимъ людямъ нѣкоторыя необходимыя приказанія, остальную часть ночи провели въ спокойствіи и отдыхѣ.

15-го числа Джемадіэль-сани, въ 11-ть часовъ утра, посѣтилъ насъ главноначальствующій генералъ Шереметьевъ и нѣкоторое время побесѣдовавъ съ нами разстался, выразивъ намъ добрыя свои пожеланія. Въ часъ дня прибылъ къ намъ Тифлисскій комендантъ съ другимъ какимъ-то генераломъ. По ихъ приглашенію мы отправились осматривать еще другія училища. Въ этихъ мектебахъ—училищахъ—ученики, сидя въ отдѣльныхъ комнатахъ учились разнымъ языкамъ и наукамъ. Поздоровавшись съ ними и получивъ привѣтливый отвѣтъ, мы вышли оттуда и поѣхали опять въ музей, гдѣ пробывъ нѣкоторое время, вернулись въ отведенное намъ помѣщеніе и поблагодаривъ генерала и коменданта, простились съ ними. Въ тотъ же день подъ вечеръ представился намъ прибывшій изъ Бухары переводчикъ нашъ Мирза Салехъ. Затѣмъ въ 8 часовъ вечера въ сопровожденіи упомянутаго Тифлисскаго коменданта, генераль-лейтенанта Эрнста отправились мы въ театръ, который былъ полонъ зрителями обоого пола. Тамъ же былъ и генералъ Шереметьевъ, съ которымъ въ виду назначеннаго на слѣдующій день отъѣзда нашего изъ Тифлиса, мы простились, поблагодаривъ его за радушіе и вниманіе. По окончаніи представленія, которое также было въ 4-хъ дѣйствіяхъ, въ 11 часовъ вернулись мы въ нашъ Кошъ-хане т. е. въ отведенное помѣщеніе и сдѣлавъ надлежащее распоряженіе о раздачѣ 32 орденовъ восходящей звѣзды, золотыхъ и серебряныхъ, разныхъ степеней, пожалованныхъ въ Тифлисѣ нѣкоторымъ русскимъ чиновникамъ и офицерамъ,

смотря по чину и служебному ихъ положенію, остальную часть ночи провели мы въ покоѣ.

16 Джемадіэль-сани, въ 10 часовъ утра, прибыли къ намъ комендантъ генералъ Эрнстъ, губернаторъ князь Шервашидзе, Тифлисскій городской голова Князь Аргутинскій и Полицемейстеръ г. Тифлиса, съ которыми простившись и получивъ ихъ благопожеланія, сѣли мы со всѣми нашими спутниками въ кареты, въ которыя были запряжены по 4-е лошади и въ сопровожденіи 2 офицеровъ и 40 человѣкъ конвойныхъ казаковъ съ двумя значками, отправились въ дорогу по направленію къ Владикавказу. На первой станціи сопровождавшіе насъ офицеры и казаки, откланявшись, вернулись обратно. Отсюда перемѣнили лошадей и въ сопровожденіи 10 человѣкъ конвойныхъ казаковъ при одномъ значкѣ, отправились мы далѣе. Прибывъ на вторую станцію, мы остановились на недолгое время, и выпивъ чаю, продолжали наше путешествіе съ новымъ конвоемъ и на перемѣнныхъ лошадяхъ до третьей станціи, гдѣ отдохнувъ немного, поѣхали далѣе. Прослѣдовавъ четвертую станцію въ 8 часовъ вечера, прибыли на ст. Мелитъ, гдѣ и остановились на ночлегъ.

На другой день 17 Джемадіэль-сани, осмотрѣвъ бывшее на этой станціи телеграфное учрежденіе и пожаловавъ начальнику этого учрежденія орденъ восходящей звѣзды серебряной 3-й степени, сѣли мы въ запряженные кареты и поѣхали далѣе. Прибывъ на станцію Карикъ, мы провели въ ней около часа времени, а потомъ отправились въ путь и въ 4 часа по полудни прибыли въ г. Владикавказъ. Здѣсь встрѣчены мы были тремя генералами и 4-мя другими должностными лицами, которые послѣ обычнаго привѣтствія, ввели насъ въ зданіе, которое выстроено собственно для остановокъ Государя Императора. Отдохнувъ немного, мы, чтобы избѣгнуть большаго шума многочисленной публики собравшейся на вокзалъ, перешли въ назначенные въ наше распоряженіе вагоны и каждый занявъ свои мѣста предались послѣ труднаго перехода полному покою. Въ тотъ же день послѣ вечерней молитвы, мы получили изъ Бухары двѣ телеграммы о

4-2620
благополучіи и спокойствіи во всѣхъ нашихъ владѣніяхъ. Затѣмъ посѣтилъ насъ Владикавказскій военный губернаторъ, генераль Кахановъ, который бесѣдуя съ нами, между прочимъ, спрашивалъ о состояніи пройденной нами дороги и возвратившись домой прислалъ хоръ музыкантовъ, которые услаждали нашъ слухъ. Въ это время невольно пришло намъ на память сообщеніе о трудности путешествія въ зимнее время по Владикавказской дорогѣ, кои высказаны были нашими доброжелателями въ Чарджуѣ и Тифлисѣ, неоднократно проѣзжавшими эту дорогу и знавшими о снѣговыхъ завалахъ, которые бывають на ней и отъ всей души благодарили Всевышняго Аллаха, ниспославшаго намъ свое благословеніе совершить этотъ трудный переходъ благополучно и безъ всякаго приключенія. Даже запасенныя нами, вслѣдствіе предупрежденія и настоянія нашихъ друзей, теплыя зимнія одежды остались безъ употребленія. Намъ помнится, что когда наши друзья оживленно рассказывая о разныхъ эпизодахъ этой дороги высказывали свои опасенія по поводу нашего путешествія, мы слушая ихъ предавали себя на волю Всевышняго, въ полной увѣренности, что безъ Его воли ничего не можетъ совершиться. Однако нисколько не отрицая чрезвычайную трудность Тифлиско-Владикавказской колесной дороги, благодаря встрѣчаемыхъ по ней большихъ подъёмовъ и спусковъ, покрытыхъ снѣгомъ, глубиною болѣе аршина, мы не можемъ не благодарить Бога, что всѣ эти препятствія были устранены счастливою для насъ случайностію.

За нѣсколько дней до насъ, изволилъ проѣхать по этой дорогѣ Его Императорское Высочество наслѣдникъ Цесаревичъ въ Абасъ-Туманъ для свиданія съ Августѣйшимъ своимъ братомъ Великимъ Княземъ Георгіемъ Александровичемъ и по этому случаю пройденная нами, такъ счастливо дорога рабочею силою въ числѣ 3000 человекъ была освобождена отъ снѣга и мы благодаря Бога, не встрѣчая никакихъ затрудненій благополучно прибыли въ Владикавказъ.

Пославъ нашимъ добрымъ друзьямъ: генералу барону Вревскому, генералъ лейтенанту Куропаткину и генераль-

адъютанту Шереметьеву телеграммы о благополучномъ нашемъ прибытіи въ Владикавказъ, мы расположились отдыхать. Ночью, послѣ 12 часовъ, погода измѣнилась и выпалъ большой снѣгъ.

18 Джемадіэль - сани. Пожаловавъ генералу Каханову и начальнику закавказской дороги дѣйствительному статскому совѣтнику Фриде золотые ордена восходящей звѣзды 1-й степени и тремъ другимъ должностнымъ лицамъ этого города таковыя же ордена 2-й и 3-й степени, а одному серебряную звѣзду; въ 11 часовъ утра простившись съ ними, а также съ городскимъ головою и полицмейстеромъ города, сѣли мы въ вагоны, а въ 12 часовъ пополудни выѣхали изъ Владикавказа и проѣхавъ безъ остановокъ станціи: Бесланъ, Даргъ-кохъ, Эльхотово, прибыли на ст. Бороково. Здѣсь пробывъ минутъ 8, продолжали наше путешествіе и пройдя не останавливаясь ст. Котляревскую прибыли на ст. Прохладную, гдѣ была назначена 20 минутъ остановка. На этой станціи намъ представился одинъ военный генералъ, которому по представленію полковника Путята и статскаго совѣтника Федорова пожаловавъ золотой Бухарскій орденъ 2-й степени, двинулись далѣе и пройдя безъ остановки еще три станціи, по случаю наступившей ночи, расположились отдыхать и до слѣдующаго утра наслаждались покойнымъ сномъ.

19 Джемадіэль-сани, предъ восходомъ солнца прибыли на ст. Малороссійскую, но далѣе продолжать путь, по случаю сильныхъ вѣтровъ и выпавшаго въ большемъ количествѣ снѣга не могли. На этой станціи пришлось намъ сидѣть невольно, приблизительно около 7 часовъ и поѣздъ нашъ двинулся лишь послѣ поѣзда московскаго почтоваго поѣзда, сообщившаго намъ, что полотно дороги уже свободно отъ снѣга, но за всѣмъ тѣмъ въ виду сильныхъ вѣтровъ, опасаясь заноса полотна снѣгомъ взяли въ вагоны рабочихъ съ инструментами. Дѣйствительно проѣхавъ версты двѣ, мы принуждены были остановиться, такъ какъ поѣздъ не могъ двинуться далѣе, ибо вся дорога была покрыта снѣгомъ. При такомъ положеніи поѣзда, бывшіе въ вагонахъ рабочіе оказали большія услуги и поѣздъ нашъ продолжалъ идти впередъ по мѣрѣ очистки

рабочими дороги. Такимъ способомъ доѣхали до ст. Тихорѣцкой. Здѣсь пробывъ 20 минутъ, двинулись впередъ и прибыли на станцію Леушковскую. Тутъ получили отъ генераловъ: барона Вревскаго и Шереметьева отвѣтныя телеграммы. Содержанія этихъ телеграммъ доставили намъ удовольствіе и радость. Отсюда послѣ 20 минутной остановки, поѣздъ двинулся и въ половинѣ четвертаго прибылъ на ст. Кисляковку, гдѣ пробывъ также около 20 минутъ, отправился далѣе и проѣзжая съ небольшими остановками станціи: Куцевку, Степную, Кагальницкую, Батайскую и Зарѣчную въ 8 часовъ вечера того же дня прибылъ въ городъ Ростовъ.

На вокзалѣ этого города, мы были встрѣчены и привѣтствованы губернаторомъ, головою и полицмейстеромъ, а равно шестью почетными мусульманами этого города. Побесѣдовавъ съ ними и пожаловавъ начальнику поѣзда золотой орденъ восходящей звѣзды 2-й степени, мы простались съ ними и въ 10 часовъ ночи выѣхали изъ города. Дорога была хорошая и мы въ вагонахъ нашихъ спокойно и безъ приключеній ѣхали до разсвѣта.

20 Джемадіаль-сани, утромъ мы прибыли на станцію Четку и пробывъ 20 минутъ, поѣхали далѣе. Въ тотъ же день въ 6 часовъ утра прибыли на ст. Лебянь и послѣ 10 минутной остановки продолжали наше путешествіе, проѣхавъ станціи: Чериковскую, Михайловскую, Суховарскую съ остановками отъ 5 до 30 минутъ прибыли на станцію Лейскую. Здѣсь пробыли 10 минутъ и въ промежутокъ этого времени, пожаловавъ одному желѣзно-дорожному чиновнику серебряную звѣзду 1-й степени продолжали нашъ путь. Затѣмъ проѣхавъ съ небольшою остановкою станцію Ардиль, мы прибыли на ст. Керазы и остановились на вокзалѣ. Въ это время получили изъ Бухары телеграмму о благополучіи нашихъ владѣній и затѣмъ, пожаловавъ начальнику дороги орденъ восходящей звѣзды золотой 2-й степени,—послѣ захода солнца, отправились далѣе. Проѣхавъ станцію Козловъ, съ остановкою на ней около часа, поѣздъ продолжалъ идти, а мы въ вагонахъ нашихъ до слѣдующаго утра предались покойному сну.

21 Джемадіэль-сани, на первой станціи отъ Москвы встрѣтили насъ бухарскіе купцы: г. Ефзинъ, зять его Ша-Гази, Сеидъ-Мааруфъ, Мунимъ бай, Ягья бай, Насреддинъ бай Джурабекъ, Лятифъ Ходжа и другіе, равно Бухарскій еврей Мулла Махановъ съ 9 другими своими единовѣрцами, а также наши люди, посланные нами лѣтомъ съ подарочными вещами, а именно: Мирза Ша-Караулъ беки, Ибрагимъ Джибачи, Алимъ джомъ Мирза баши и Гаджи Толмачъ, которые поздравляя насъ съ пріѣздомъ, благодарили Бога за дарованное намъ благополучіе. Затѣмъ пожаловавъ провожавшимъ насъ желѣзно-дорожнымъ чиновникамъ четыре ордена бухарской звѣзды, мы продолжали наше шествіе и въ 8 часовъ утра прибыли въ г. Москву, древнюю столицу Русскихъ Царей. Народу на вокзалѣ собралось безчисленное множество обоюбого пола и всѣхъ возрастовъ, между ними видны были и бухарцы. По пріѣздѣ въ столицу первымъ изъ представлявшихся намъ былъ младшій нашъ братъ Сеидъ Миръ Мансуръ, проживающій по волѣ въ Бозѣ почившаго нашего родителя въ этомъ городѣ, а затѣмъ Бухарскій дипломатическій агентъ г. Лессаръ и еще одинъ генералъ съ 4 другими должностными лицами. Поздоровавшись съ ними и поблагодаривъ ихъ за вниманіе и любезность, мы вмѣстѣ съ ними и нѣсколькими встрѣчавшими насъ московскими мусульманами вышли изъ вагона и сѣвъ съ полковникомъ Путята во дворцовую карету, поѣхали черезъ городъ въ Кремлевскій дворецъ, гдѣ по волѣ Государа Императора отведено было намъ помѣщеніе. Дворецъ этотъ составляетъ собственность Императоровъ и въ немъ останавливаются лишь члены Царствующаго дома. Зданіе этого дворца не имѣетъ себѣ подобнаго во всей вселенной. Ни перомъ, ни словами нельзя, даже приблизительно описать красоту этого дворца и находящихся въ немъ разныхъ рѣдкостей и богатствъ. Отведено было въ этомъ очаровательномъ дворцѣ помѣщеніе и всей нашей свитѣ. По входѣ во дворецъ мы были встрѣчены и привѣтствованы управляющими онымъ генералами и тремя другими офицерами. Затѣмъ послѣ небольшого промежутка времени, отпра-

вили мынашего зякятчія—Министра Финансовъ—Астане-Куль-бій Перванечія къ Великому Князю Сергѣю Александровичу съ тѣмъ, чтобы узнать когда Его Императорскому Высочеству будетъ угодно принять насъ. Астане-Куль-бій Перванечи вернулся и доложилъ, что пріемъ назначенъ въ тотъ же день въ половинѣ третьяго по полудни; поэтому въ назначенное время мы отправились въ генераль-губернаторскій дворецъ. Его Высочество Великій князь Сергѣй Александровичъ вмѣстѣ съ своимъ братомъ Великимъ княземъ Павломъ Александровичемъ дружески встрѣтили насъ въ первыхъ комнатахъ дворца и затѣмъ пригласили насъ въ гостинную, куда вскорѣ послѣ насъ пожаловала супруга Его, Великая княгиня Елисавета Федоровна и, милостиво привѣтствовавъ насъ, пригласила въ столовую, гдѣ былъ приготовленъ „дастуръ-ханъ“—угощеніе. За дастуръ ханомъ мы сидѣли четверть часа и все это время вели самую пріятную и дружескую бесѣду. Вставши изъ за стола отправились мы въ гостинную и тутъ свое ручно вручивъ Его Императорскому Высочеству, Сергѣю Александровичу брилліантовый орденъ восходящей звѣзды, простились съ Августѣйшими хозяевами. Послѣ этого мы отправились къ генералу Костанде, а отъ него къ Губернатору Москвы и генералу Столыпину, а затѣмъ вернулись въ кремль, гдѣ ожидала насъ полученная изъ Бухары успокоительная телеграмма. День этотъ прошелъ для насъ самымъ пріятнымъ образомъ и ночь провели мы въ полномъ спокойствіи.

22-го Джемадіэль сани, утромъ въ 10-ть часовъ посѣтили насъ полковникъ Путята, статскій совѣтникъ Федоровъ и бухарскій дипломатическій агентъ г. Лессаръ и освѣдомились о нашемъ здоровьи. Послѣ нихъ, въ 10-ть часовъ спустились въ нижній этажъ дворца и осмотрѣли нѣкоторыя достопримѣчательности въ родѣ стариннаго оружія и другихъ рѣдкостей. Въ два часа дня посѣтилъ насъ генераль-адъютантъ Костанде съ своимъ помощникомъ артиллерійскимъ генераломъ, кои побесѣдовавъ съ нами нѣкоторое время, уѣхали. Послѣ этого мы, пожаловавъ одному желѣзно-дорожному чиновнику орденъ восходящей звѣзды—серебряной 1-й

степени, отправились осмотрѣть очаровательный зимній садъ, находящійся внутри этого дворца и тутъ одинъ знаменитый, фотографъ, посредствомъ новоизобрѣтенной машины моментально снялъ съ насъ, сына нашего Сеидъ-Миръ-Алимъ Тюры и Астане-Куль-бій Перванечія портреты наши, равно снялъ онъ и виды дворца въ числѣ 40 экземпляровъ, которые поднесъ намъ въ подарокъ. Затѣмъ въ 4 часа по полудни, осчастливилъ насъ своимъ посѣщеніемъ Великій Князь Сергѣй Александровичъ съ Августѣйшимъ своимъ братомъ Великимъ Княземъ Павломъ Александровичемъ и при отъѣздѣ своемъ пригласилъ къ себѣ на обѣдъ. Въ тотъ же день генераль Столыпинъ вмѣстѣ съ 6-ю офицерами увелъ Сеидъ-Миръ-Алимъ Тюру кататься по городу и вернулся послѣ заката солнца. Вечеромъ мы получили телеграмму о полномъ спокойствіи и благополучіи въ Бухарѣ. Затѣмъ послѣ вечерняго намаза, въ сопровожденіи всѣхъ нашихъ спутниковъ отправились въ циркъ, а оттуда, мы съ Дурбинъ-бій Кушбегіемъ, Астане-Куль-бій Перванечіемъ и переводчикомъ Асфендіяровымъ отправились въ приготовленную для насъ стараніями генераль-маіора Петрова и генерала Столыпина баню, которая, какъ по украшенію, такъ и по чистотѣ и устройству была не замѣнима. Мы съ часъ времени наслаждались въ ней самымъ пріятнымъ образомъ и въ половинѣ перваго по полуночи вернулись во дворецъ.

23-го Джемадіэль—сани, въ 9-ть часовъ утра, мы приняли перваго богача Москвы, извѣстнаго по всей Средней Азіи фабриканта г. Сапожникова, съ которымъ мы были знакомы заочно, ибо онъ всегда исполнялъ всякіе наши заказы по посланнымъ образцамъ самымъ изящнымъ и добросовѣстнымъ образомъ. Личное знакомство съ великимъ фабрикантомъ было всегдашнее наше желаніе и мы нашли его весьма любезнымъ и пріятнымъ человѣкомъ. Послѣ ухода его мы въ благодарность за наслажденіе испытанное нами наканунѣ въ банѣ, пожаловали инженеру строителю ея орденъ восходящей звѣзды серебряной 3-й степени. Затѣмъ припали другихъ московскихъ купцовъ, банкировъ, директоровъ биржеваго ко-

митета и другихъ торговыхъ товариществъ, кои поднесли намъ разные подарки изъ фабричныхъ и другихъ произведеній. Послѣ нихъ мы приняли Предводителя Московскаго дворянства и барона Бауера, а въ 11 часовъ представился намъ, сопровождавшій подарочныхъ лошадей, поручикъ Бѣловъ и доложилъ о блестящемъ состояніи доставленныхъ имъ лошадей.

Въ тотъ же день въ 1-мъ часу отправились мы осматривать ситцевую фабрику г. Прохоровскаго, гдѣ послѣ осмотра фабрики, предложено было въ честь нашу пышное угощеніе. Вернувшись оттуда во дворецъ ¹⁾ въ часу 7-мъ отправились мы на званый обѣдъ къ Великому Князю Сергѣю Александровичу. Августѣйшіе хозяева принявъ насъ ласково и милостиво, ввели въ гостинную, а оттуда, послѣ небольшого отдыха, вошли въ слѣдующую комнату, гдѣ по восточному обычаю для насъ былъ приготовленъ „дастуръ - ханъ“ изъ разнородныхъ фруктовъ и сластей. Посидѣвъ не долгое время за дастуръ ханомъ и покушавъ сласти, направились мы въ столовую, гдѣ была великолѣпная сервировка. Приглашенные лица сѣли на заранѣе назначенные для каждаго стулья и пачался обѣдъ заключавшійся изъ разныхъ гастрономическихкихъ блюдъ. По окончаніи обѣда, поблагодаривъ радужныхъ Августѣйшихъ хозяевъ, въ 10-ти часовъ ночи вернулись мы во дворецъ. Затѣмъ остальная часть ночи прошла въ отдыхъ и спокойствіи.

24-го Джемадіэль-сани, въ 9-ти часовъ утра представился намъ г. Серзинъ (изъ татаръ), котораго мы знали и приняли поднесенные имъ подарки, а послѣ него приняли и бесѣдовали съ нѣкоторыми высокорожденными Московскими дворянами. Въ половинѣ третьяго отправились мы на пик-

¹⁾ Тутъ не можемъ пройти молчаніемъ слѣдующее достойное вниманія и удивленія нововведеніе, — напримѣръ, всѣмъ извѣстно, что Кремлевый дворецъ, имѣетъ нѣсколько этажей и нельзя оснаживать, что подниматься на верхній этажъ и спускаться оттуда утомило бы всякаго, но для устраненія этого, устроено воздушное сидѣніе, такъ что Вы поднимаясь на самый верхній этажъ, или спускаясь оттуда не чувствуете никакого утомленія.

никъ, устроенный въ нашу честь офицерами Сумскаго полка, въ ряду коихъ служить и братъ нашъ Сеидъ Миръ Мансуръ. На пикникѣ этомъ находились: генераль Костанде и другія высокопоставленныя лица. Послѣ пышнаго угощенія любезные хозяева уладили нашъ слухъ музыкою и пѣніемъ. Поблагодаривъ офицеровъ Сумскаго полка за ихъ любезность и радушное гостепріимство, мы вышли на плацъ, гдѣ выстроены былъ весь полкъ. Поздоровавшись съ полкомъ и услышавъ радостное „ура“ сѣли мы въ карету и отправились къ барону Бауеру съ отвѣтнымъ визитомъ. Отъ него послѣ короткаго свиданія вернулись мы во дворецъ, осматривая по пути городъ. Въ 9-ть часовъ ночи вмѣстѣ съ нашими сановниками и русскою нашею свитою отправились мы въ устроенный Его Императорскимъ Высочествомъ Августѣйшимъ Генераль-Губернаторомъ Москвы, въ честь нашу раутъ, гдѣ было большое общество. Великая Княгиня Елисавета Федоровна и оба Великіе Князья Сергѣй Александровичъ и Павелъ Александровичъ, встрѣтивъ насъ радушно и благосклонно, пригласили въ залу, гдѣ около часа времени слушали мы музыку и пѣніе. Затѣмъ по приглашенію Великой Княгини, пошли въ столовую пить чай. Вмѣстѣ съ нами пили чай 7 чело-вѣкъ изъ дамъ и мужчинъ. Затѣмъ вошедшій въ чайную комнату Великій Князь Сергѣй Александровичъ повелъ насъ въ большую концертную залу, гдѣ давался великолѣпный концертъ. Послушавъ нѣкоторое время пѣніе и музыку, перешли мы въ другую комнату и тамъ, поблагодаривъ Великихъ Князей и Великую княгиню Елисавету Федоровну, простились съ ними и въ сопровожденіи Кушбегія, Турабъ-Куль Перванечія, переводчика Асфендіярова и двухъ прислугъ отправились въ баню, гдѣ пробывъ часть времени, вернулись во дворецъ и предались покою.

25-го Джемадіэль—сани утромъ приняли г. Лесара, полковника Путята и другихъ нашихъ спутниковъ. Послѣ этого мы пожаловали друзьямъ нашимъ генералу Костанде и генералу Столыпину алмазами украшенные ордена восходящей звѣзды, а генералу Кузнецову таковой же орденъ золо-

той 1-й степени, равно пожаловали 55 орденовъ разныхъ степеней другимъ лицамъ и 35 медалей золотыхъ и серебряныхъ нижнимъ чинамъ и дворцовой прислугѣ. Затѣмъ отправились осматривать Московскую биржу, гдѣ было полное собраніе богачей и купцовъ. Осмотрѣвъ биржу и ознакомься, хотя и поверхностно, съ ея дѣлами—приняли предложенное намъ комитетомъ угощеніе, а потомъ поблагодаривъ всѣхъ ихъ отправились на скаковое поле, гдѣ должна была происходить скачка. На этомъ мѣстѣ для зрителей выстроены великолѣпный деревянный домъ, а впереди его находится обширная площадка, гдѣ происходила скачка великолѣпныхъ кровныхъ лошадей. Любовались мы этимъ зрѣлищемъ около часа времени, потомъ вернулись во дворецъ. Въ это время получили отъ Его Высочества Великаго Князя Сергѣя Александровича въ двухъ золотыхъ ящикахъ подарки; причемъ Его Высочество осчастливилъ своимъ вниманіемъ Астане-Куль Перванечія и Мухаммедъ-Юпусъ Мирахоръ башія, пожаловавъ имъ алмазами украшенные перстни. Затѣмъ отправивъ впередъ лошадей и подарочныя вещи на вокзалъ Николаевской желѣзной дороги съ ихъ провожатыми и, пожаловавъ нѣкоторымъ купцамъ ордена и медали, приняли мы московскаго гражданскаго губернатора. Въ 10-ть же часовъ вечера простившись съ друзьями нашими генералами Столыпинымъ, Кузнецовымъ и другими бывшими въ дворцѣ должностными лицами и пожелавъ имъ счастливо оставаться, мы въ сопровожденіи Мехмандаръ башевъ т. е. полковника Путята, статскаго совѣтника Федорова и другихъ, а равно и нашей Бухарской свиты, сѣли въ приготовленные для насъ кареты и отправились на вокзалъ желѣзной дороги. Здѣсь насъ встрѣтили: московскій губернаторъ, оберъ-полицеймейстеръ и трое другихъ изъ тамошнихъ властей; въ числѣ провожавшихъ насъ былъ также и братъ нашъ Сеидъ-Миръ-Мансуръ. Простившись со всѣми, въ 11 часовъ ночи въ сопровожденіи двухъ высшихъ чиновниковъ желѣзно-дорожнаго вѣдомства отправились мы въ путь. Такъ какъ чрезъ часъ долженъ былъ наступить новый годъ, то нами изъ Москвы заблаговременно

были отправлены поздравительныя телеграммы: Ихъ Императорскимъ Величествамъ, Государю Императору, Государынѣ Императрицѣ, Наслѣднику Цесаревичу и 15 другимъ высокопоставленнымъ лицамъ.

26-го Джемадіэль-сани, въ пятницу, на одной изъ станцій получили отвѣтную телеграмму Наслѣдника Цесаревича и на этой же станціи получили телеграмму изъ Бухары о полномъ благополучіи нашего Государства. Затѣмъ продолжая нашъ путь, въ 8 часовъ вечера прибыли въ Петербургъ. На вокзалѣ по Высочайшей волѣ Всемилоствѣйшаго Государя Императора, встрѣтили и привѣтствовали насъ: со стороны Военнаго Министерства, начальникъ азіатской части, генераль-лейтенантъ Проценко съ десятью штабъ и оберъ-офицерами, а со стороны Министерства Иностранныхъ дѣлъ, директоръ департамента, дѣйствительный статскій совѣтникъ Лисовскій съ 10-ю членами своего министерства. При этой встрѣчѣ генераль-лейтенантъ Проценко, привѣтствуя величалъ насъ словами „Ваша Свѣтлость“, чѣмъ улаждалъ нашъ слухъ и обрадовалъ всѣхъ нашихъ спутниковъ, ибо всѣ понимали, что на это послѣдовало Высочайшее повелѣніе Великаго Царя. Въ это время сопровождавшій насъ изъ Баку въ Петербургъ Генеральнаго Штаба полковникъ Путята съ радостнымъ лицомъ, войдя къ намъ торжественно поздравилъ насъ съ Великою Царскою Милостію, величая при этомъ первый разъ словами „Ваша Свѣтлость“. Радость эта, какъ было видно сочувственно была принята всѣми присутствующими, которые въ свою очередь поздравивъ насъ съ Монаршею милостію, стали величать тѣмъ же титуломъ.

Такая великая милость оказанная намъ Государемъ Императоромъ невыразимо обрадовала насъ и служила доказательствомъ, что пріѣздъ нашъ въ Петербургъ принятъ Его Величествомъ благосклонно. Послѣ этихъ пріятныхъ ощущеній вышли мы изъ вокзала и сѣвъ вмѣстѣ съ генераломъ Проценко и переводчикомъ Асфендіяровымъ въ карету отправились въ зимній дворецъ, гдѣ по волѣ Его Величества назначено было наше помѣщеніе. Всѣ улицы были

наполнены безчисленнымъ множествомъ зрителей обоого пола, лица коихъ были привѣтливы и радостны. Всѣ дома и улицы, по случаю перваго дня новаго года, были иллюминированы электрическимъ освѣщеніемъ и обвѣшаны разноцвѣтными флагами. Жаль только, что намъ пришлось сидѣть въ закрытой каретѣ, вслѣдствіе въ высшей степени холодной погоды. Проѣзжая проспектъ Невскій и Мало-Морскую улицу, мы вспомнивъ времена Священной Коронаціи Государя и Государыни, спросили генерала Проценко не по Невскому-ли мы проѣхали и не по Мало-Морской мы нынѣ ѣдимъ? Почтенный генералъ, подтверждая наши слова, выразилъ свое удивленіе, что мы въ теченіи болѣе 10-ти лѣтъ, еще не забыли эти мѣста. Затѣмъ проѣзжая дворцовую площадь, мы узнали зданія: военнаго министерства, главнаго штаба и министерства иностранныхъ дѣлъ и на вопросъ не ошибаемся-ли мы, получили утвердительный отвѣтъ генерала Проценко.—Наконецъ прибыли во дворецъ и вошли въ него. Описать число комнатъ и находящихся въ нихъ богатствъ не доступно ни человѣческому уму, ни его перу, ибо всѣ онѣ, не смотря на обширность и величіе этого дворца, какъ въ верхнихъ такъ и нижнихъ этажахъ были великолѣпно убраны и украшены отъ пола до потолка разными драгоценностями и вселяли въ посѣтителѣхъ счастливую радость. Какъ бы мы не старались описать роскошь этого дворца, но вынуждены сознаться, что и десятой доли всего нами видѣннаго не въ состояніи по достоинству описать. Во время нашего пребыванія въ этомъ, по истинѣ великолѣпномъ дворцѣ, мы едва могли осмотрѣть одну четвертую его часть, но надѣмся, если Богъ дастъ здоровье, остальные его части осматривъ въ будущемъ т. е. въ слѣдующій нашъ пріѣздъ. На подъѣздѣ встрѣтилъ насъ военный караулъ, а въ внутри дворца выстроенная въ шеренгу дворцовая прислуга въ разшитыхъ золотомъ роскошныхъ костюмахъ, которая и проводила насъ во внутренніе покои. На первыхъ ступеняхъ нашего помѣщенія встрѣтили и привѣтствовали насъ отъ имени Государя Императора, Министръ двора, графъ Воронцовъ-Дашковъ, Оберъ-гофмаршалъ князь

Кутузовъ, генераль-лейтенантъ Адельсонъ и многіе другіе дворцовые чины. Когда мы съ нашимъ сыномъ и частью свиты, окончательно помѣстились во дворцѣ, а остальной свитѣ отведено было помѣщеніе на Мало-Морской въ Грандъ-Отелѣ, тогда только графъ Воронцовъ - Дашковъ и князь Кутузовъ уѣхали изъ дворца. Послѣ ихъ ухода, мы по приглашенію управляющаго дворцомъ полковника Сперанскаго, сѣли за роскошно убранный столъ и начали обѣдать. Обѣдъ заключался изъ различныхъ вкусныхъ блюдъ и продолжался полчаса времени; когда же встали со стола, доложили намъ о прибытіи помощника начальника штаба, генераль-лейтенанта Бредерлина и начальника Азіатскаго департамента министерства иностранныхъ дѣлъ, графа Капниста, которые представляясь намъ привѣтствовали насъ съ благополучнымъ пріѣздомъ. Послѣ ихъ ухода приняли петербургскаго градоначальника и другихъ высокопоставленныхъ лицъ г. Петербурга, — однимъ словомъ, пріемъ продолжался до 12-ти часовъ ночи, а затѣмъ мы перешли въ спальную комнату и вспоминая различные пріятныя событія прошедшаго дня, заснули крѣпкимъ сномъ. Тутъ для полноты и ясности нашего дневника, считаемъ нужнымъ добавить, что въ Петербургѣ въ наше распоряженіе были назначены: со стороны военнаго министерства — генераль-лейтенантъ Проценко, генеральнаго штаба полковникъ Путята и подполковникъ Васильевъ, — со стороны министерства иностранныхъ дѣлъ, знатокъ восточныхъ языковъ, прекрасно владѣющій персидскимъ нарѣчіемъ надворный совѣтникъ Щелкуновъ, — со стороны министра двора — полковникъ Сперанскій и трое другихъ офицеровъ.

На другой день, 27-го Джемадіэль—сани, въ субботу, представились намъ наши люди, прибывшіе съ капитаномъ Бѣловымъ, а послѣ нихъ посѣтилъ насъ старый нашъ другъ генераль Аненковъ, который поздравивъ насъ съ пріѣздомъ, освѣдомился о нашемъ здоровьи и затѣмъ, по дружески побесѣдовавъ нѣкоторое время, уѣхалъ. Въ тотъ же день въ 2 часа по полудни отправились въ домъ Военнаго Министра Ванновскаго. Его Высокопревосходительство, придерживаясь

традиціи гостепріимства, встрѣтилъ насъ на крыльцѣ своего дома и привѣтствуя насъ дружескими словами, повелѣлъ чрезъ множество комнатъ въ залу. Приэтомъ надо сказать, что Великій Военный Министръ, не смотря на свои почтенные года, человѣкъ далеко видный и весьма пріятный и любезный собесѣдникъ. Наше знакомство съ Его Высокопревосходительствомъ продолжается съ 1883 года т. е. со времени Священной Коронаціи Ихъ Величествъ и съ того же времени связующая насъ дружба день ото дня крѣпнеть. Въ залѣ мы представили Его Высокопревосходительству нашего дорогого сына и членовъ нашей свиты, кои были приняты радушно и милостиво. Каждый изъ нихъ осчастливился высокимъ вниманіемъ великаго министра. Затѣмъ мы всѣ и бывший пріеомъ переводчикъ Асфендіаровъ направились — по приглашенію — въ гостинную комнату, гдѣ представились почтенной супругѣ почтеннѣйшаго Министра, которая привѣтствовавъ насъ добрыми пожеланіями пригласила на „дастуръ ханъ“. За дастуръ ханомъ за однимъ столомъ съ нами сѣли сынъ нашъ Сеидъ Миръ Алимъ Тюре и другіе наши спутники. Въ это время вошелъ къ намъ старшій сынъ министра. Его Высокопревосходительство, представляя его намъ, просилъ быть друзьями. Этотъ сынъ военнаго министра, какъ намъ рассказывали разъ 20-ть спасся отъ угрожавшей его жизни опасности. Визитъ нашъ продолжался около часу, а затѣмъ поблагодаривъ внимательныхъ и любезныхъ хозяевъ, простились съ ними.

Выйдя оттуда, любуясь городомъ, медленно ѣхали мы въ помѣщеніе министерства иностранныхъ дѣлъ. Здѣсь дружески насъ встрѣтили товарищъ министра г. Шишкинъ, чины министерства: гофъ - маршалъ графъ Ламздорфъ, штальмейстеръ, дѣйствительный статскій совѣтникъ князь Ильинскій и трое другихъ, а въ томъ числѣ и бывший бухарскій дипломатическій агентъ, старый нашъ другъ, камеръ - юнкеръ Чарыковъ, кои привѣтствуя насъ добрыми словами и благопожеланіями ввели въ комнату, гдѣ былъ приготовленъ „дастуръ-ханъ“. За дастуръ ханомъ сѣдѣли, разговаривая по

пріятельски около полу-часа; при чемъ переводчикъ министерства восхищалъ насъ изысканностію своей рѣчи. Затѣмъ вставъ со стола и простившись съ хозяиномъ и присутствующими отправились мы на квартиру директора азіатскаго департамента графа Капниста, находящуюся въ этомъ же зданіи, у коего пробывъ четверть часа, простились съ нимъ и отправились въ помѣщеніе министра двора, графа Воронцова-Дашкова, котораго не заставъ дома, поѣхали къ начальнику Главнаго Штаба, генералу Обручеву, съ коимъ мы также подружились во время коронаціи и съ того времени дружба наша продолжается самымъ сердечнымъ образомъ. Побесѣдовавъ съ старымъ другомъ и пожаловавъ ему въ знакъ нашей признательности орденъ восходящей звѣзды осыпанный алмазами, отправились къ помощнику его генералу Бердерлину, котораго также наградивъ такою звѣздою украшенною алмазами, поѣхали къ коменданту, а отъ него къ графу Кутузову. Не заставъ послѣдняго дома, поѣхали къ гофмаршалу князю Трубецкому, которому также пожаловавъ алмазами украшенную звѣзду, въ половинѣ шестого вечера вернулись во дворецъ. Въ этотъ же день вечеромъ посѣтилъ насъ графъ Кутузовъ; причемъ высказалъ свое сожалѣніе что во время нашего визита его не было дома. Затѣмъ побесѣдовавъ нѣкоторое время сталъ прощаться. Въ это время мы поднесли ранѣ пожалованный нами ему алмазами украшенный нашъ орденъ. Послѣ этого, остальную часть ночи провели мы въ отдыхѣ и полномъ спокойствіи.

28-го Джемадіэль-сани, въ воскресенье, въ 11 часовъ утра, посѣтили насъ Высокопревосходительные: военный министръ и начальникъ Главнаго Штаба, а вслѣдъ за ними Петербургскій комендантъ, товарищъ министра иностранныхъ дѣлъ г. Шилкинъ и г. Чарыковъ, кои послѣ не продолжительной бесѣды уѣхали. По уходѣ же ихъ вошелъ къ намъ генералъ Проценко и подполковникъ Васильевъ съ двумя адъютантами генерала Обручева, которые поднесли намъ Высочайше пожалованный орденъ Александра Невскаго, осыпанный брилліантами. Рескриптъ, при которомъ препровожденъ

намъ этотъ орденъ подписанъ собственною рукою Его Императорскаго Величества и въ немъ Его Величество изволилъ величать насъ титуломъ Свѣтлости. Такое вниманіе Великаго Царя насъ въ высшей степени обрадовало и осчастливило, ибо оно послужило несомнѣннымъ доказательствомъ Великой милости и благорасположенія къ намъ Его Величества и мы въ пылу этой радостной минуты наградили присутствующихъ орденами: генерала Проценко алмазами украшенною звѣздою, подполковника Васильева и чиновника министерства иностранныхъ дѣлъ Щелкунова золотыми 2-й степени, а адъютантовъ генерала Обручева — серебряными 1-й степени. Послѣ этого почтеннѣйшій генералъ Проценко обрадовалъ насъ тѣмъ, что Его Императорскому Величеству угодно въ понедѣльникъ въ половинѣ третьяго по полудни осчастливить насъ своимъ лицезрѣніемъ. Въ ожиданіи такой торжественной и счастливой минуты, мы провели остальную часть дня и ночи въ полномъ восторгѣ и спокойствіи.

29-го числа, въ понедѣльникъ, въ 10-мъ часу утра, отправивъ вмѣстѣ съ Астане-Куль-бій Перванечіемъ и другими 4-мя сановниками предназначенные для Государя и Государыни подарочныя вещи, приняли мутереджима (переводчика) Земянъ-бека и доктора Казанскаго, которые представляясь намъ, поздравили насъ съ Монаршею Милостію. Послѣ ухода ихъ, начали приготовляться къ Высочайшему представленію и въ 2 часа дня отправились въ Царскій дворецъ, гдѣ были: графъ Воронцовъ-Дашковъ, оберъ-камергеры двора Нарышкинъ и князь Голицынъ, оберъ-гофмаршалъ князь Трубецкой, оберъ-церемоніймейстеръ князь Долгорукій, гофмаршалъ князь Кутузовъ и нѣсколько другихъ генераловъ. Поздоровавшись съ ними, пошли въ одну комнату, гдѣ было приготовлено угощеніе, а оттуда вмѣстѣ съ свѣтомъ нашихъ очей Сеидъ-Миръ-Алимъ Тюрою и г. военнымъ министромъ отправились въ Императорскіе покои и имѣли счастье представиться Ихъ Императорскимъ Величествамъ Государю и Государынѣ, Наслѣднику Цесаревичу, Великому Князю Михаилу Александровичу и Великимъ Княжнамъ: Ксеніи Але-

ксандровнѣ и Ольгѣ Александровнѣ. Государь Императоръ принявъ насъ весьма благосклонно высказывалъ свое Царское къ намъ благоволеніе. Затѣмъ выйдя въ другую комнату Его Величество изволилъ осчастливить своимъ вниманіемъ всѣхъ нашихъ спутниковъ. Послѣ этого Государь направилъ свои стопы въ ту комнату, въ коей были разставлены подарочныя вещи. Осмотрѣвъ сперва подарки, поднесенные лично Его Величеству и принявъ ихъ благосклонно, изволили осмотрѣть также другіе подарки, поднесенные Государынѣ, Наслѣднику, Великимъ Князьямъ и Великимъ Княжнамъ. Осмотръ же и пріемъ лошадей Государь приказалъ отложить на другое время. Когда же все это счастливо и благополучно окончилось, мы откланялись и выйдя изъ дворца прямо отправились къ Великому Князю Владиміру Александровичу. Его Императорское Высочество принялъ насъ очень благосклонно. Затѣмъ по возвращеніи нашемъ въ зимній дворецъ, остальную часть дня и ночи провели въ самомъ счастливомъ настроеніи духа.

30-го Джемادیэль-сани, во вторникъ утромъ, получили двѣ телеграммы: одну изъ Бухары отъ нашихъ регентовъ о благополучіи и спокойствіи въ предѣлахъ нашего государства, а другую отъ туркестанскаго генераль-губернатора Барона Вревскаго, о благополучіи его самого и вѣреннаго ему края. Обѣ эти телеграммы одинаково насъ обрадовали. Затѣмъ въ 11 часовъ того же утра отправились къ Великимъ Князьямъ Павлу и Алексѣю Александровичамъ. Побесѣдовавъ съ Ихъ Императорскими Высочествами нѣкоторое время и поднеся имъ по звѣздѣ брилліантами осыпанной, простились съ ними и отправились во дворецъ Великаго Князя Лейхтенбергскаго, который принялъ насъ радушно. Затѣмъ при прощаніи поднеся Его Высочеству и сыну Его по звѣздѣ брилліантами и алмазами осыпанной, вернулись въ зимній дворецъ. Въ тотъ же день въ два часа по полудни, сдѣлали визитъ Великому Князю Ольденбургскому и послѣ непродолжительной бесѣды простились съ Его Высочествомъ; причемъ пожаловали двумъ его сыновьямъ Бухарскіе алмазами украшенные ордена. Оттуда поѣхали во дворецъ Августѣйшаго дяди Государя, Ми-

хаила Николаевича. Великій Князь принялъ насъ благосклонно и когда начали прощаться, поднесли Его Высочеству бриллиантами осыпанный нашъ орденъ, а 4-мъ Его сыновьямъ присутствовавшимъ при нашемъ визитѣ, также пожаловали Бухарскіе ордена осыпанные алмазами. Затѣмъ оттуда поѣхали съ визитомъ къ Великому Князю Константину Константиновичу. Его Высочество привѣтливо и дружески насъ принялъ и когда стали уходить, поднесли Ему и двумъ его сыновьямъ наши ордена бриллиантами и алмазами украшенные.

1-го Реджеба, въ среду, былъ большой христіанскій праздникъ (Св. Крещеніе). Весь дворъ и всѣ высокопоставленные лица Петербурга были въ зимнемъ дворцѣ. Дворецъ былъ наполненъ также различными частями войскъ. Мы съ нашею свитою и другими окружающими насъ вошли въ одну обширную залу (зала Петра Великаго), гдѣ стояли въ ожиданіи церемоніи. Въ 11 часовъ утра Государь Императоръ подъ руку съ Императрицею, Наслѣдникъ Цесаревичъ подъ руку съ Великою Княжною Ксенією Александровною и другіе Великіе Князья и Княжны, равно все петербургское духовенство, министры, весь Генералитетъ и многіе другіе кавалеры и дамы прошли мимо насъ и вышли со стороны канавы на то мѣсто, гдѣ былъ устроенъ Иорданъ.—Войска стояли въ полной парадной формѣ шпалерами. Когда обрядъ водоосвѣщенія кончился, началась пушечная пальба (въ короткое время сдѣлано было 111 выстрѣловъ). Затѣмъ тою же церемоніею Государь, Государыня, Наслѣдникъ съ Великими княжнами и князьями и безчисленною свитою вернулись обратно во дворецъ и поздоровавшись съ войсками, находившимися внутри дворца, извоилитъ направить свои стопы въ свои апартаменты. Послѣ этого мы также, чрезъ великолѣпныя залы и другія комнаты зимняго дворца, вернулись на нашу половину. Въ тотъ день представились намъ младшій сынъ Туркестанскаго генерал-губернатора барона Вревскаго, и адъютантъ Его Высочества штабъ-ротмистръ Шереметьевъ. По уходѣ ихъ, всѣ Великіе Князья посѣтивъ насъ, привѣтствовали съ добрыми пожеланіями. Затѣмъ дружески побесѣдовалъ съ нами

нѣкоторое время—уѣхали. Посѣщеніе Ихъ Высочествъ, насъ невыразимо обрадовало и оставило въ нашемъ сердцѣ не изгладимое впечатлѣніе. Затѣмъ въ тотъ же день ночью отъправились на раутъ, устроенный въ честь нашу стариннымъ нашимъ другомъ генераломъ Аненковымъ. Приглашенныхъ дамъ и кавалеровъ было до 200. Будучи встрѣченъ радушнымъ хозяиномъ и другими нашими пріятелями въ передней комнатѣ—вошли мы въ гостинную, гдѣ генераль представилъ насъ своей матери—дамѣ, хотя преклонныхъ лѣтъ, но съ свѣтлымъ умомъ и пріятнымъ и привѣтливымъ лицомъ; тутъ же познакомились съ дочерьми генерала и другими дамами. Такъ какъ изъ этой гостиной видна была вся танцевальная зала, то мы сидя въ ней въ средѣ прекрасныхъ и почтенныхъ дамъ—любовались танцующими парами.—Въ такомъ пріятномъ обществѣ, время прошло быстро и незамѣтно. Наконецъ, около полуночи пошли въ столовую, гдѣ былъ сервированъ ужинъ на 50 кувертовъ. Раздѣляли съ нами эту трапезу генералы и прекрасныя дамы. По окончаніи ужина, поблагодаривъ любезныхъ хозяекъ (мать и дочерей генерала Аненкова)—и хозяина и простившись съ ними и остальными гостями, вернулись въ зимній дворецъ. Затѣмъ остальную часть ночи провели въ отдыхѣ и спокойствіи.

2-го Реджеба, въ четвергъ, въ часу 11-мъ приняли бывшаго чиновника особыхъ порученій по дипломатическимъ дѣламъ, при Туркестанскомъ генераль-губернаторѣ, статскаго совѣтника Жданова, съ которымъ ранѣе были знакомы, но болѣе 10-ти лѣтъ т. е. послѣ св. коронаціи не имѣли удовольствія видѣться. Встрѣча съ нимъ послѣ такого долгаго времени, намъ была очень пріятна и доставила большое удовольствіе. Затѣмъ приняли, также стариннаго пріятеля и мехмандаръ-баша—въ коронаціонное время, генераль-маіора Мештича. Генераль этотъ человѣкъ распорядительный и весьма предупредительный. Произведенное имъ въ то время пріятное впечатлѣніе, никогда не изгладится изъ нашей памяти. Затѣмъ въ тотъ же день мы пожаловали поручику Бѣлову, доктору Казанскому и мутереджиму Земанъ-беку орденъ Бухар-

ской звѣзды—золотой 2-й степени, а послѣ того приняли полковника Великанова и Министра двора, графа Воронцова-Дашкова. Въ два же часа по полудни—сдѣлали визитъ: Министру Внутреннихъ Дѣлъ Дурново, Министру путей сообщенія Кривошеину, Министру народнаго просвѣщенія—графу Делянову, Морскому Министру—Чихачеву, Министру юстиціи Манасеину и Петербургскому градоначальнику графу Толь. По возвращеніи же во дворецъ узнали, что въ наше отсутствіе были два Великіе Князя и генераль Аненковъ, которые не заставъ насъ насъ, оставили свои карточки. Ночью свѣтъ нашихъ очей Сеидъ-Миръ-Алимъ тюре съ пятью нашими саванниками въ сопровожденіи Мехмандаръ-башевъ отправился кататься по городу, а затѣмъ посѣтивъ театръ въ полъ-ночь вернулся во дворецъ. Затѣмъ, простившись съ нами и получивъ наше благословеніе, отправился въ свою опочивальню, примѣру его послѣдовали и мы.

3-го числа Реджеба, въ пятницу, посѣтили насъ и привѣтствовали Министры: Внутреннихъ Дѣлъ, Морской и Юстиціи, а также одинъ изъ Великихъ князей. Въ два часа по полудни отправились мы въ домъ генерала Черняева, бывшаго въ царствованіе покойнаго нашего родителя—Туркестанскимъ генераль-губернаторомъ, съ которымъ съ коронаціоннаго времени мы были знакомы. Отъ него поѣхали мы къ супругѣ барона Вревскаго, затѣмъ къ генераль-Адъютанту Розенбаху, который во время восшествія нашего на Бухарскій престолъ, былъ Туркестанскимъ генераль-губернаторомъ и мы жили съ нимъ все время въ добромъ согласіи и въ дружескихъ отношеніяхъ, ведя всегда непосредственно дѣловую и дружескую переписку. Однажды во время своего возвращенія изъ Петербурга—по нашему приглашенію посѣтилъ насъ въ Кермине въ тамошнемъ нашемъ саду, называемомъ Гюль-чаръ-багъ, чѣмъ доставилъ намъ большое удовольствіе. Отъ генерала Розенбаха поѣхали мы къ генералу Рихтеру, а оттуда къ другимъ высокопоставленнымъ лицамъ, но за отсутствіемъ ихъ изъ домовъ, оставили у нихъ визитныя наши карточки. Во дворецъ вернулись мы въ половинѣ шестого. Затѣмъ полков-

никъ Путята повезъ „свѣта нашихъ очей“ (сына) кататься по городу. По возвращеніи ихъ, остальную часть ночи провели въ отдыхѣ и спокойствіи.

4-го Реджеба, въ субботу, пошли осмотрѣть рѣдкости и драгоценности находящіяся въ Эрмитажѣ. Замѣчательнѣе всего то, что въ первомъ этажѣ дворца, въ которомъ мы остановились, искусственнымъ образомъ разведенъ великолѣпный садъ. Сводъ этого сада плотно покрытъ хрусталью, такъ что ни малѣйшій воздухъ не можетъ проникнуть во внутрь. Отапливается садъ этотъ искусственнымъ способомъ, такъ что, не смотря на суровость зимняго сезона, въ немъ царствуетъ нормальная температура, а потому съ одной стороны—глазѣмъ вашимъ представляется разнообразныя цвѣты и розы, изъ коихъ нѣкоторыя уже распустились, нѣкоторыя въ полномъ цвѣтѣ, а нѣкоторые въ бутонахъ, а съ другой—фруктовыя деревья только что распускающіяся съ зрѣлыми свѣжими фруктами. Вода бьетъ фонтанами и освѣжаетъ воздухъ, благоуханіе распространено по всему саду, а разныя птицы, порхая съ дерева на дерево улаждаютъ вашъ слухъ своими пѣніями. Однимъ словомъ, садъ этотъ мы называемъ чудомъ человѣческаго творчества. Осмотрѣвъ этотъ по истинѣ чудный садъ и другія рѣдкости Эрмитажа, съ полнымъ отъ пріятнаго изумленія сердцемъ, вернулись въ наши апартаменты, гдѣ вскорѣ послѣ того приняли посѣтившихъ насъ генераловъ: Черняева, Розенбаха, министра путей сообщенія, князя Долгорукова и одного изъ церемоніймейстеровъ Высочайшаго Двора. Затѣмъ послѣ ихъ отъѣзда, пожаловалъ къ намъ въ зимній дворецъ г. военный министръ, который послѣ обычнаго привѣтствія, пригласилъ насъ на 5-е число Реджеба въ воскресенье на раутъ, устраиваемый въ военномъ министерствѣ. Приглашеніе это повторилось письмомъ Его Высокопревосходительства, полученнымъ нами чрезъ одного изъ его адъютантовъ. Послѣ этого принявъ еще нашего московскаго знакомаго, командира Сумскаго полка въ 2 часа по полудни, поѣхали съ визитомъ къ графу Игнатьеву и еще одному почтенному генералу. Возвратились во дворецъ лишь въ 4 часа. Затѣмъ въ тотъ

же день вечеромъ въ половинѣ 8-го отправились въ театръ, гдѣ кромѣ многочисленной публики, были Августѣйшіе дѣти Государя Императора и сыновья Великихъ Князей Владиміра Александровича и Михаила Николаевича, съ которыми дружески поздоровались и сидѣли въ Царской ложѣ до окончанія представленія, которое продолжалось до 11 часовъ ночи.

5-го Реджеба, въ воскресенье, въ 11 часовъ утра, посѣтили насъ Бухарскій дипломатическій агентъ г. Лессаръ, графъ Игнатъевъ и еще одинъ генералъ, а въ 3 часа по полудни, мы съ свѣтомъ нашихъ очей Сеидъ-Миръ-Алимъ тюрюю, и 4-мя сановниками нашими, по приглашенію отправились во дворецъ Его Императорскаго Величества, гдѣ взору нашему представилось слѣдующее зрѣлище: въ одной большой комнатѣ „люди наши“ держатъ за узды подарочныхъ лошадей украшенныхъ попонами и другими сѣдельными принадлежностями, а на дворѣ этого помѣщенія—другіе наши люди, разбивъ поднесенную нами Его Величеству въ подарокъ палатку, ждутъ Высочайшаго выхода. Въ это время послѣдовалъ Высочайшій выходъ. Ихъ Императорскія Величества съ Августѣйшими своими дѣтьми и другими Великими Князьями и Великими Княгинями и Княжнами, посѣтивъ это помѣщеніе и осмотрѣвъ лошадей, изволили милостиво ихъ похвалить и отозваться одобрительно, а затѣмъ направились къ выходу для осмотра палатки,—при этомъ Его Величество, обративъ на насъ благосклонное свое вниманіе, милостиво предложилъ надѣть шубы, ибо былъ большой морозъ. Хотя мы въ то время, будучи осчастливлены вниманіемъ и милостями Великаго Царя и не чувствовали мороза, но чтобы исполнить волю Его Величества надѣли шубу и вышли всѣ вмѣстѣ на дворъ. Государь, осмотрѣвъ палатку, хотя также изволилъ высказать свое одобреніе, но мы понимаемъ, что эти подарки ничтожны для Великаго Монарха и Его Императорское Величество, изволилъ отозваться о нихъ одобрительно лишь въ знакъ Великой милости и благоволенія своего къ намъ. Затѣмъ Государь Императоръ и Государыня Императрица съ Августѣйшими дѣтьми, поблагодаривъ насъ, милостиво съ нами простились.

Дѣйствительно благосклонный пріемъ нашихъ подарковъ былъ только результатомъ благоволенія къ намъ Ихъ Императорскихъ Величествъ и мы этимъ были осчастливлены и въ высшей степени обрадованы. Послѣ ухода Ихъ Императорскихъ Величествъ, Министръ Двора, графъ Воронцовъ-Дашковъ ввелъ насъ въ одну обширную и богато убранную комнату, гдѣ угостилъ насъ и очень любезно и привѣтливо проводилъ до коляски. Это было въ 4-е часа пополудни, а потому мы отправились кататься по городу и проѣхавъ Невскій проспектъ, и осмотрѣвъ его достопримѣчательности, вернулись въ зимній дворецъ и сей-часъ же о счастливыхъ событіяхъ этого дня дали знать телеграммой въ Бухару. Въ 10-ть часовъ ночи, вмѣстѣ съ сыномъ и 12-ю сановниками нашими отправились мы въ Военное Министерство на раутъ, устроенный въ честь нашу военнымъ элементомъ. Тамъ было около 300 человѣкъ военныхъ, которые дружески насъ встрѣтили и мы по обычаю Европейцевъ поздоровались съ ними и разговаривая пошли въ комнату, гдѣ былъ приготовленъ пышный дастуръ-ханъ. За дастуръ ханомъ г. Военный Министръ провозгласилъ тостъ за наше здоровье, чокался съ нами и мы поднявъ нашъ бокалъ, наполненный лимонадомъ, предложили тостъ за здоровье Его Высокопревосходительства. Оба эти тосты присутствующими были приняты дружнымъ громогласнымъ „ура“.—Предупредительности и любезности хозяевъ и распорядителей раута не было предѣла, и мы очень пріятно проводили время; въ 11 же часовъ ночи возвратились во дворецъ и остальную часть ночи провели подъ пріятнымъ впечатлѣніемъ оказаннаго намъ гостепріимства.

6-го Реджеба, въ понедѣльникъ, въ 10-ть часовъ утра, посѣтили насъ многіе изъ высокопоставленныхъ петербургскихъ сановниковъ, которые привѣтствовали насъ добрыми пожеланіями. Послѣ нихъ въ 11 часовъ приняли мы гофъ-маршала князя Кутузова, который отъ имени Ихъ Императорскихъ Величествъ Государя и Государыни пригласилъ насъ на Высочайшій обѣдъ, назначенный на 8-е Реджеба. Въ два часа пополудни отправились мы во дворецъ Его Император-

скаго Высочества Великаго Князя Павла Александровича. Его Высочество былъ къ намъ очень привѣтливъ и при прощаніи удостоилъ принять поднесенный нами орденъ Бухарской звѣзды, украшенной брилліантами. Оттуда поѣхали мы съ визитомъ къ генералу Колпаковскому, котораго не заставъ дома, оставили карточку. Въ тотъ же день полковникъ Васильевъ роздалъ конюхамъ, сопровождавшимъ подарочныхъ лошадей, Высочайше пожалованные имъ медали, часы, кафтаны и деньги въ размѣрѣ по 50 р. каждому, чѣмъ люди эти въ высшей степени были обрадованы и очастливлены. Въ 8 часовъ мы отправились въ театръ, гдѣ пробыли до 12 часовъ и вернувшись оттуда остальную часть ночи провели въ отдыхѣ и спокойствіи.

7-го Реджеба, во вторникъ, въ 10-ть часовъ утра представилось намъ татарское духовенство, во главѣ съ уфимскимъ муфтіемъ въ числѣ 10-ти человекъ, а послѣ нихъ мы приняли генераловъ: Чингисъ-хана, Колпаковского и 4-хъ другихъ генераловъ. Въ этотъ же день 12-ть человекъ изъ нашей свиты удостоились Монаршей милости. Дурбинъ бій Кушбеги и Аситане-Куль-бій Перванечи были очастливлены орденами Св. Станислава 1-й степени, Турабъ-Куль Перванечи—таковымъ же орденомъ 2-й степени со звѣздою, а остальные, смотря по своему служебному положенію—Анною и Станиславомъ 2-й и 3-й степеней. Такое милостивое вниманіе Его Императорскаго Величества, насъ невыразимо обрадовало. Въ тотъ же день вечеромъ, мы отправились на Высочайшій обѣдъ, гдѣ Ихъ Императорскія Величества, Государь и Государыня милостиво насъ привѣтствовали. Затѣмъ Ея Императорское Величество удостоила насъ особенной чести, подачею намъ своей руки. Принявъ такую съ благоговѣніемъ, пошли мы рядомъ въ столовую залу, гдѣ было много русскихъ и иностранныхъ вельможъ съ ихъ супругами. Въ числѣ гостей были и наши Бухарскіе сановники, равно всѣ наши русскіе спутники. При входѣ нашемъ въ залу, музыка играла Бухарскій національный гимнъ. Государь вошелъ въ залу послѣ насъ и обративъ свои Всемиловѣйшіе взоры въ сторону

гостей, изволилъ съ нѣкоторыми изъ нихъ милостиво разговаривать и затѣмъ съ Государынею изволили сѣсть за столъ, а вслѣдъ за Ихъ Величествами сѣли и остальные гости. Мы удостоились великой чести сидѣть между Государемъ и Государынею. Состоявшій же при насъ для исполненія обязанности переводчика г. Асфендіаровъ стоялъ за нашими креслами. Обѣдъ состоялъ изъ множества разныхъ вкусныхъ и изысканныхъ блюдъ. Ихъ Величества во все продолженіе обѣда, были къ намъ въ высшей степени привѣтливы и внимательны, такъ что обѣдъ этотъ произвелъ на насъ глубокое впечатлѣніе, которое до конца нашей жизни не изгладится. Въ довершеніе счастья отъ возданныхъ намъ милостей и любезностей Августѣйшими хозяевами, тронувшими насъ до глубины души, Его Императорское Величество, изволилъ поднять свой бокалъ и провозгласить тостъ за наше здоровье и благополучіе. Примѣру Государя послѣдовали остальные присутствующіе. Затѣмъ мы поднявъ нашъ бокалъ—наполненный разрѣшеннымъ для насъ напиткомъ и выпили за драгоценное здоровье и неизмѣнное счастье Ихъ Императорскихъ Величествъ. По окончаніи обѣда, мы вторично удостоились чести идти подъ руку съ Ея Императорскимъ Величествомъ изъ столовой въ другую комнату, гдѣ Государь Императоръ благосклонно простился со всѣми, выразивъ при этомъ намъ особенное вниманіе. Вернувшись оттуда въ 9-ть часовъ вечера, остальную часть ночи провели въ пріятныхъ воспоминаніяхъ объ испытанномъ нами удовольствіи и счастьи *).

8-го Реджеба, въ среду, въ 11 часовъ утра, явился къ намъ полковникъ Васильевъ и обрадовалъ личную нашу прислугу Высочайше пожалованными имъ золотыми и серебряными медалями. Затѣмъ приняли мы стараго нашего знакомаго по Бухарѣ, гофмейстера двора Нечаева-Мальцева, кото-

*) На этомъ обѣдѣ, нѣкоторые изъ нашихъ сановниковъ, помимо всѣхъ его прелестей, были очень изумлены неимоверною ловкостію камеръ-лакѣевъ, которые не смотря на многочисленность сидящихъ за столомъ гостей, съ молніеобразною быстротою подавали и убирали кушанья,—дѣйствительно, и мы на это обратили наше вниманіе и достойны они подражанія.

рый послѣ дружеской бесѣды пригласилъ насъ на 16-е генваря къ себѣ въ гости. Послѣ же ухода г. Нечаева-Мальцева, представился намъ одинъ изъ чиновниковъ Министерства Иностранныхъ Дѣлъ и поднесъ при этомъ двѣ книги. Затѣмъ пославъ о радостяхъ, испытанныхъ нами во время Царскаго обѣда двѣ телеграммы—одну другу нашему Туркестанскому генералъ-губернатору, а другую нашимъ Бухарскимъ регентамъ, въ 3 часа пополудни съ толмачемъ Асфендіаровымъ и назначеннымъ въ наше распоряженіе со стороны полиціи офицеромъ Спиридоновымъ отправились кататься и такъ провели время до 7 часовъ вечера. Послѣ этого отправились въ восточную баню, откуда возвратились въ 9-ть часовъ,—предались отдыху и покою.

9-го Реджеба, въ четвергъ, осмотрѣли хранящіяся въ бельэтажѣ зимняго дворца древнія и современныя рѣдкости и разныя драгоценныя вещи, кои всѣ были съ надписями. Когда послѣ тщательнаго осмотра этихъ—по истинѣ достопримѣчательныхъ рѣдкостей, вернулись мы въ свои покои, то приняли посѣтившаго насъ Петербургскаго градоначальника, а въ 2 часа пополудни приняли генерала Проценко, который распростивъ о нашемъ здоровьи и высказавъ готовность свою сдѣлать все намъ пріятное, уѣхалъ. Послѣ него мы со всею нашею русскою и туземною свитою отправились осмотрѣть экспедицію заготовленія государственныхъ кредитныхъ денегъ. Цѣлый часъ мы осматривали это замѣчательное учрежденіе, которое на нашихъ глазахъ за это время заготовило бумажныхъ денегъ на нѣсколько десятковъ тысячъ и все это дѣлалось безъ людской помощи посредствомъ лишь инструментовъ и разныхъ машинъ. Только въ одномъ изъ отдѣленій красивыя дѣвушки собирали въ кучи готовые кредитныя деньги. Возвратившись отсюда, остальную часть дня и ночи, по случаю кануна пятницы, провели мы дома.

10-го Реджеба, въ пятницу, приняли двухъ французскихъ корреспондентовъ, которыхъ наградили серебряными звѣздами 2-й степени, а затѣмъ приняли генерала Проценко. Послѣ него посѣтилъ насъ Министръ Финансовъ г-нъ Витте съ сво-

имъ помощникомъ и Бухарскимъ дипломатическимъ агентомъ г-мъ Лессаромъ; когда же они уѣхали, мы съ Мехмандаръ-башами и 4-мя сановниками изъ нашей туземной свиты отправились въ Петропавловскую крѣпость, гдѣ посѣтили гробницу въ Бозѣ почившаго Государя Императора Александра II, на которую въ знакъ нашей дружбы положили серебряный вѣнокъ. Выйдя оттуда отправились въ монетный дворъ, гдѣ насъ встрѣтилъ и принялъ Министръ Финансовъ г. Витте. Сопровождая насъ во всѣ отдѣленія этого учрежденія, Его Высочайшее превосходительство лично давалъ намъ объясненія обо всемъ, что представлялось нашимъ глазамъ; когда же осмотръ кончился, служащіе въ немъ, въ знакъ дружбы и въ память посѣщенія нами монетнаго двора, поднесли намъ три большія серебряныя медали и нѣсколько другихъ медалей, которыя мы принявъ съ благодарностію, простились съ ними и чрезъ Невскій проспектъ въ 4 часа пополудни вернулись во дворецъ. Въ тотъ же день вечеромъ, отправивъ свѣта нашихъ очей (сына) вмѣстѣ съ Мехмандаръ-башами и 8-ю нашими сановниками на балетъ, сами остались дома и около 8 часовъ вечера приняли прибывшихъ изъ Бухары Хасанъ-Мурадъ-Джибачія и мирза Низаметдина. Узнавъ изъ содержанія привезеннаго ими донесенія, о полномъ благополучіи и спокойствіи въ нашемъ Государствѣ, мы обрадовались и благодарили Бога за ниспосланное намъ благоденствіе. Въ самомъ хорошемъ настроеніи мы провели эту ночь.

На другой день, 11-го Реджеба, въ субботу, въ 11 часовъ утра, градоначальникъ Петербурга посѣтивъ насъ пригласилъ на осмотръ пожарной команды. Когда же мы вышли изъ дворца, глазамъ нашимъ представилась цѣлая колонна благоустроеннаго и хорошо одѣтаго войска и множество телѣжекъ съ бочками, насосами и другими необходимыми при тушеніи пожара инструментами.—Войска эти при первой тревогѣ о пожарѣ, бросились къ телѣжкамъ и въ нѣсколько минутъ запрягли въ нихъ лошадей и были уже готовы. По приказанію своего начальника, поскакавъ на предполагаемое мѣсто пожара, начали тушить съ такою быстротою и ловкостію, что если-бы

не былъ сильный морозъ, мѣсто это обратилось-бы въ нѣсколько минутъ въ озеро. Надо знать, что эта команда устроена Государемъ лишь для блага населенія и стоитъ она казнѣ большихъ денегъ. По окончаніи осмотра, команда эта прошла мимо насъ въ полномъ порядкѣ и мы поблагодаривъ ее, вернулись во дворецъ, гдѣ приняли посѣтившаго насъ генералъ-губернатора Финляндіи, генералъ-адъютанта Гейдена, и затѣмъ бывшаго адъютанта Туркестанскаго генералъ-губернатора г. Сучева, котораго мы знали ранѣе, а въ 4 часа въ сопровожденіи полковника Путята и надворнаго совѣтника Щелкунова отправились кататься по городу. Въ 10-ть часовъ вечера того же дня, поѣхали на устроенный г. Нечаевымъ-Мальцевымъ въ честь нашу раутъ, куда сопровождала насъ вся русская свита и 10-ть человѣкъ изъ нашихъ сановниковъ. Домъ г. Нечаева-Мальцева и находящіяся въ немъ богатства и украшенія, равно устроенный при немъ зимній садъ, выше всякихъ похвалъ. По входѣ въ это великолѣпное помѣщеніе, мы нашли собравшимися туда много гостей обоого пола, какъ русскихъ, такъ и иностранцевъ. Были тамъ и Великіе Князья и иностранные посланники, съ которыми по ихъ желанію, также познакомились и бесѣдовали. Особенно дружески привѣтливъ и внимателенъ былъ къ намъ итальянскій посланникъ, котораго мы благодарили за присланный намъ Королемъ Италіи чрезъ посредство русскаго правительства орденъ. Затѣмъ осмотрѣвъ достопримѣчательности дома и сада, сѣли ужинать, по окончаніи же его въ 2 часа ночи, поблагодаривъ любезнаго хозяина, вернулись во дворецъ и до слѣдующаго утра предались отдыху.

12-го Реджеба, въ воскресенье, въ 10-ть часовъ утра посѣтилъ насъ дипломатическій агентъ въ Бухарѣ г. Лессаръ, а послѣ него генералъ Проценко и полковникъ Васильевъ, которые поднесли Царскіе подарки, пожалованные намъ, сыну нашему и всей нашей свитѣ и прислугѣ. Эти подарки, несомнѣнный знакъ Царскаго къ намъ благоволенія, насъ въ высшей степени обрадовали. Въ тотъ же день статскій совѣтникъ Ждановъ вручилъ намъ подарки, присланные графомъ

Капнистомъ. Въ 9-ть часовъ того же дня вмѣстѣ съ толмачемъ (переводчикомъ) г. Асфендіяровымъ отправились къ военному министру и изъявивъ Его Высокопревосходительству нашу радость и благодарность за царствіе подарки вернулись во дворецъ. Затѣмъ остальную часть ночи провели подъ пріятнымъ впечатлѣніемъ прошедшаго дня.

13-го Реджеба, въ понедѣльникъ, посѣтилъ насъ гофъ-маршалъ князь Кутузовъ и передалъ намъ отъ имени Ихъ Императорскихъ Величествъ приглашеніе на большой балъ, назначенный на слѣдующій день т. е. во вторникъ ночью. На этотъ балъ приглашенныхъ было болѣе 3000 человекъ, въ числѣ ихъ были приглашены и наши сановники и всѣ наши Ташкенскіе спутники. Вѣсть объ этомъ балѣ и надежда на лицезрѣніе Ихъ Величествъ въ высшей степени насъ обрадовала. Затѣмъ принявъ генерала Проценко, въ 5 часовъ пополудни отправились съ визитомъ къ бывшему министру финансовъ г. Вышнеградскому, а по возвращеніи оттуда въ 7¹/₂ часовъ вечера отправились въ восточную баню, откуда въ 10-ть часовъ возвратились во дворецъ и легли спать.

14 Реджеба, во вторникъ, утромъ, посѣтилъ насъ бывший, адъютантъ генерала Кауфмана, полковникъ Булацель, съ которымъ мы бесѣдовали о разныхъ эпизодахъ прошедшаго времени. Въ этотъ день мы въ знакъ дружбы и симпатіи нашей пожаловали всѣмъ представлявшимся намъ должностнымъ лицамъ и офицерамъ, смотря по служебному ихъ положенію, Бухарскіе ордена восходящей звѣзды разныхъ степеней и затѣмъ приняли г-на Вышнеградскаго, а вслѣдъ за нимъ полковника Цербицкаго, который въ 1883 году, при жизни любезнаго и благословеннаго нашего родителя, былъ инструкторомъ Бухарскихъ войскъ; въ тоже время приняли и вновь назначеннаго начальника Туркестанскаго окружнаго штаба, генераль-маіора Пояло-Швейковскаго. Послѣ этого мы въ сопровожденіи русской и Бухарской нашей свиты отправились на большой балъ, устроенный въ другой половинѣ зимняго дворца. Описать роскошь и богатство этой половины дворца мы не въ состояніи, достаточно сказать, что были удивлены

и поражены всѣмъ видѣннымъ нами. На этомъ балѣ было гостей обоого пола, около 4000 человѣкъ. При входѣ нашемъ въ пріемную, Государь Императоръ, Государыня Императрица и Наслѣдникъ Цесаревичъ милостиво встрѣтивъ насъ, благосклонно съ нами разговаривали. Затѣмъ къ довершенію своей милости и вниманія, Его Величество, соблаговолилъ осчастливить насъ слѣдующими словами: „по моему приказанію во дворцѣ этомъ приготовлены для Васъ особыя апартаменты; на случай, если Вы почувствуете утомленіе, переходите туда для отдыха“. Мы поблагодаривъ Его Величество, вошли въ большую залу, въ которой подъ прелестную музыку танцовали любители. Пробывъ въ этой залѣ нѣкоторое время и полюбовавшись танцующими, мы въ сопровожденіи князя Долгорукова отправились въ апартаменты, назначенные для нашего отдыха. Тутъ для насъ приготовленъ былъ особый дастуръ—ханъ—угощеніе—и мы просидѣвъ здѣсь на волѣ около часу, потомъ опять въ сопровожденіи того же князя Долгорукова отправились въ большую танцевальную залу, гдѣ присутствовала и Государыня Императрица. Послѣ насъ изволилъ пожаловать туда и Великій Императоръ, а чрезъ полчаса послѣ прибытія Его Величества, отправились въ столовую залу и сѣли рядомъ съ Императрицею. По лѣвую же отъ насъ сторону изволила сѣсть супруга Великаго Князя Владиміра Александровича, Великая Княгиня Марія Павловна и другія дамы—супруги высокопоставленныхъ государственныхъ дѣятелей по росписаніямъ заранѣе опредѣленнымъ. Сервировка стола и изысканность подаваемыхъ блюдъ выше всякихъ похвалъ и наше слабое перо не въ состояніи описать всѣ ихъ прелести,—однимъ словомъ, великолѣпіе этого большого бала, если и не превосходило великолѣпія Высочайшаго обѣда, то во всякомъ случаѣ не уступало ему. Во время ужина Государыня часто обращалась къ намъ и не оставляла насъ своею милостивѣйшею внимательностію, чѣмъ запечатлѣла въ нашемъ сердцѣ неизгладимую память объ этомъ балѣ и укрѣпила нашу дружбу еще болѣе незыблемыми узами. Во время ужина Государь Императоръ, Августѣйшій Его братъ Великій Князь Влади-

міръ Александровичъ, Министръ Двора, графъ Воронцовъ-Дашковъ и еще нѣсколько другихъ придворныхъ особъ не сажались, а обходя всѣ столы милостиво разговаривали съ нѣкоторыми изъ гостей, а въ общемъ одинаково внимательны были ко всѣмъ. Послѣ окончанія ужина мы перешли въ танцевальную залу, гдѣ пробывъ полъ-часа времени съ соизволенія Государя Императора, засвидѣтельствовавъ глубочайшее наше почтеніе Государынѣ, Наслѣднику Цесаревичу и другимъ Великимъ Княгинямъ и Князьямъ возвратились въ наше помѣщеніе.

15 Реджеба, въ среду, въ 11 часовъ утра, приняли сына Министра Иностранныхъ Дѣлъ г-на Гирса и Генерала Разгонова, а въ 2 часа по полудни вмѣстѣ съ Мехмандаръ-башиами и туземною нашею свитою отправились осмотрѣть школу глухо-нѣмыхъ. Школа эта учреждена по волѣ Государя Императора для дѣтей глухо-нѣмыхъ обоого пола, содержится она на счетъ казны и стоитъ она ей каждый годъ нѣсколько сотъ тысячъ. Въ школѣ этой учать глухо-нѣмыхъ дѣтей читать, писать и объясняться знаками. Школа эта имѣетъ нѣсколько отдѣленій, — дѣвушки и мальчики учатся въ особыхъ отдѣленіяхъ. Дѣти же недостаточныхъ родителей, или круглыя сироты обучаются, смотря по ихъ способностямъ, разнымъ ремесламъ т. е. дѣвушки — вышиванію, кулинарнымъ искусствамъ и другимъ женскимъ занятіямъ, а мальчики — плотничеству, портняжеству, сапожничеству, столярнымъ и другимъ ремесламъ. При такомъ порядкѣ ученія въ этой школѣ — глухонѣмыя дѣти по окончаніи ученія могутъ самостоятельно заняться какимъ либо ремесломъ и не прибѣгая къ посторонней помощи поддержать свое существованіе. Такое полезное и благотѣльное заведеніе учреждено Императоромъ, лишь для блага своихъ подданныхъ, которые цѣнятъ и любятъ своего Государя. Да на самомъ дѣлѣ нельзя и не любить такого Великаго Царя, который жертвуетъ огромныя суммы на нужды и благо своихъ подданныхъ, чтобы поддержать существованіе неимущихъ и обиженныхъ судьбою. Такая заботливость Государя Императора о своихъ подданныхъ насъ глубоко тронула и мы искренно

присоединяемъ къ молитвѣ русскихъ людей и наши молитвы о дарованіи многолѣтія и счастія учредителю такого полезнаго заведенія. Возвратившись домой въ 3 часа, приняли мы г. Лессара, а затѣмъ адъютанта Наслѣдника Цесаревича, привезшаго намъ подарки Его Высочества. Въ тотъ же день нѣкоторымъ служащимъ въ вѣдомствѣ министерства иностранныхъ дѣлъ, чрезъ чиновника того же министерства г. Щелкунова, послали мы 15 золотыхъ медалей, а вечеромъ того же дня вмѣстѣ съ Мехмандаръ-башами и двумя сановниками изъ нашей свиты, отправились въ театръ, откуда вернулись домой въ половинѣ 12-го ночи.

16-го Реджеба, въ четвергъ, въ 11-ть часовъ утра отправились съ Мехмандаръ-башами и 5-ю нашими сановниками осмотрѣть казармы Лейбъ-Гвардіи Павловскаго полка, гдѣ послѣ осмотра всѣхъ помѣщеній и полковаго ученія, войска эти по-эскадронно прошли мимо насъ церемоніальнымъ маршемъ. Мы поздоровались съ войсками и поблагодарили ихъ за доставленное намъ большое удовольствіе. Затѣмъ будучи приглашены г.г. офицерами на устроенный ими въ честь нашу завтракъ, отправились въ домъ командира полка и послѣ роскошнаго и весьма вкуснаго завтрака, простившись съ хозяевами и поблагодаривъ ихъ за хлѣбъ—соль, въ половинѣ второго вернулись обратно во дворецъ. По прибытіи домой, приняли одного изъ директоровъ школы глухонѣмыхъ, который поднесъ намъ въ подарокъ разныя вещи, сдѣланныя воспитанниками этого заведенія; затѣмъ отправивъ Г. Нечаеву-Мальцеву алмазами украшенную Бухарскую звѣзду, а племяннику его г. Демидову золотую 3-й степени, въ 5 часовъ по полудни вмѣстѣ съ переводчикомъ Асфендіяровымъ и полковникомъ Васильевымъ поѣхали кататься по городу. Возвратившись домой до слѣдующаго утра предались покою.

17-го Реджеба, въ пятницу, въ часу 11-мъ утра Гофъ-Маршалъ Графъ Кутузовъ, посѣтивъ насъ, пригласилъ отъ имени Ихъ Императорскихъ Величествъ на третій Высочайшій балъ. Послѣ него приняли мы г-на Лессара и генерала Проценко, а по уходѣ ихъ прибыли къ намъ одинъ Герман-

скій Принцъ, братъ супруги Великаго Князя Владимира Александровича и его адъютантъ. Затѣмъ вмѣстѣ съ Мехмандаръ-башами, отправились мы осматривать больницу, но больныхъ мы не видѣли, ибо они во время нашего посѣщенія спали. Больница эта учреждена для бѣдняковъ и содержится на средства Государя Императора. Осмотрѣвъ больницу въ 2 часа по полудни, мы возвратились во дворецъ. Въ тотъ же день въ 4 часа получили изъ Бухары донесеніе, содержаніе котораго насъ порадовало. Остальную часть дня мы провели безвыѣздно во дворцѣ.

18-го Реджеба, въ субботу, въ часу 11 утра приняли мы начальника Бахчисарайской полиціи, который поднесъ намъ карту Крыма. Принявъ отъ него этотъ подарокъ, пожаловали мы ему орденъ восходящей звѣзды, серебряной 1-й степени. Послѣ него мы приняли подарокъ генерала Биндерлина и наградили лице доставившее подарокъ золотою медалью. Затѣмъ два генерала поднесли намъ подарки министра внутреннихъ дѣлъ г-на Дурново, а вслѣдъ за ними трое адъютантовъ начальника главнаго штаба вручили намъ подарки генерала Обручева. Адъютанты эти были пожалованы нами звѣздами: одинъ—золотою, а двое серебряными. Вечеромъ того же дня, вмѣстѣ съ Мехмандаръ-башами и 6-ю нашими сановниками отправились мы въ домъ г-на Преселкова, гдѣ Мирза-Казымъ бекомъ былъ устроенъ спектакль на персидскомъ языкѣ. Представленіе шло въ 4-хъ дѣйствіяхъ и доставило намъ большое удовольствіе. Приглашенныхъ на этотъ вечеръ дамъ и кавалеровъ изъ лучшаго петербургскаго общества было очень много. По окончаніи представленія пригласили насъ въ другую комнату, гдѣ былъ сервированъ великолѣпный и пышный столъ. По окончаніи ужина, простившись съ бывшими тутъ пріятелями и поблагодаривъ любезнаго хозяина, часу въ 12-мъ возвратились во дворецъ и остальную часть времени провели въ отдыхѣ и спокойствіи.

19-го Реджеба, въ воскресенье, въ 10-ть часовъ утра приняли директора Николаевского корпуса и двухъ другихъ офицеровъ, а вслѣдъ за ними генерала Величко, которому мы

поднесли лично пожалованную нами ему алмазами украшенную звѣзду. Въ этотъ же день прибывшіе изъ Бухары, Хасанъ Мурадъ джибачи и Мирза Низаметдинъ, о коихъ раньше было упомянуто, откланявшись намъ, вернулись обратно въ Бухару, а въ 4 часа по полудни, мы поѣхали съ отвѣтнымъ визитомъ къ генералу Величю. Затѣмъ въ 9-ть часовъ отправились мы на Императорскій балъ, гдѣ было гостей иностранныхъ и русскихихъ обоого пола болѣе 900 человѣкъ. Представившись Государю и Государынѣ и поздравивъ Ихъ Величества съ днемъ Ангела Августѣйшей Ихъ дочери Великой Княжны, Ксении Александровны и получивъ привѣтственный и милостивый отвѣтъ Ихъ Величествъ, отправились въ большую танцевальную залу. Въ этой залѣ любясь танцующими пробыви около часа времени, а потомъ пошли въ заранѣ приготовленные для нашего отдыха апартаменты, гдѣ пробывъ до 12-ти часовъ, вышли опять въ танцевальную залу, а черезъ нѣсколько времени мы вмѣстѣ съ Государынею Императрицею и Государемъ Императоромъ отправились въ столовую залу. Зала эта ни по величинѣ, ни по богатому, ни по изысканному украшенію, не имѣетъ на свѣтѣ (по нашему понятію) себѣ подобной. Трудно описать всѣ прелести и роскошь этой залы, а если описать, хотя-бы и поверхностно, то все таки не повѣрять и примутъ за сказочный разсказъ. Въ названной залѣ подъ высокими тѣнистыми пальмовыми деревьями были сервированы около 80-ти столовъ для ужина по 12 кувертовъ на каждомъ столѣ. Освѣщена она была посредствомъ электричества и свѣтъ проникалъ чрезъ листья пальмъ и производилъ очаровательное зрѣлище. За первымъ изъ этихъ столовъ, изволила сѣсть Государыня, по правую Ея сторону сѣли мы, рядомъ съ нами сѣла Великая Княгиня Марія Павловна и т. д. Ужинъ состоялъ изъ многихъ изысканныхъ блюдъ и продолжался около часа. Вставши изъ стола, мы поблагодарили Ихъ Величества; при чемъ Всемилоствѣйшій Государь, поговоривъ съ нами нѣкоторое время и разрѣшивъ при этомъ возвратиться на покой, милостиво проводилъ насъ чрезъ двѣ комнаты и при послѣдовавшемъ прощаніи—Его Вели-

чество изволилъ благосклонно объявить, что во вторникъ мы еще увидимся. Изъ этого мы заключили, что означенный день назначенъ для прощальной аудіенціи.

20-го Реджеба, въ понедѣльникъ, въ часу 11 посѣтили мы Николаевскій корпусъ, гдѣ познакомились съ начальствующими лицами этого высшаго военно-учебнаго заведенія и нѣкоторое время съ ними разговаривали по поводу предстоящаго воспитанія свѣта нашихъ очей Сеидъ-Миръ Алимъ-джанъ-тюры. Изъ этого заведенія въ 2 часа пополудни отправились мы въ зданіе занимаемое главнымъ штабомъ и были тамъ встрѣчены начальникомъ главнаго штаба, другомъ нашимъ, генераль-адъютантомъ Обручевымъ и другими высшими властями этого первостепеннаго Государственнаго учрежденія. Генераль Обручевъ принявъ насъ очень любезно и объяснивъ намъ значеніе и обязанности главнаго штаба, пригласилъ насъ въ свою квартиру, гдѣ было устроено пышное угощеніе. Пробывъ тамъ часть времени и поблагодаривъ затѣмъ высокопоставленнаго хозяина, мы простились какъ съ нимъ, такъ и съ другими бывшими при этомъ лицами. Возвратившись во дворецъ, приняли двухъ офицеровъ, привезшихъ намъ подарки Его Высочайшаго Императорскаго Величества, г. Военнаго Министра. Пожаловавъ этимъ офицерамъ ордена восходящей звѣзды и затѣмъ простившись съ ними, занялись мы разсмотрѣніемъ полученныхъ почтою изъ Бухары, чрезъ посредство Министерства Иностранныхъ Дѣлъ, разныхъ бумагъ и донесеній. Оставшись вполне довольны содержаніями полученныхъ бумагъ, остальную часть ночи провели въ отдыхѣ.

21-го Реджеба, въ 12-ть часовъ дня, во вторникъ, отправились мы въ Аничкинъ дворецъ, въ назначенную Великимъ Государемъ прощальную аудіенцію. Тамъ мы были приняты Министромъ Двора, Графомъ Воронцовымъ Дашковымъ и введены въ комнату, гдѣ былъ по восточному обычаю приготовленъ „дастуръ-ханъ“ угощеніе. Чрезъ 10-ть минутъ, мы были осчастливлены лицезрѣніемъ Его Императорскаго Величества въ собственномъ кабинетѣ Его Величества. При этомъ свиданіи для перевода находился лишь переводчикъ Асфендіяровъ.

Государь, удостоивъ насъ приѣмомъ въ кабинетѣ, милостиво пригласилъ сѣсть и въ продолженіи цѣлаго полъ-часа, мы были осчастливлены разговоромъ съ Августѣйшею Его Особою. Его Величество въ угоду нашимъ желаніямъ, милостиво изволилъ обрадовать насъ Высочайшимъ своимъ утвержденіемъ свѣта нашихъ очей, Сеидъ-Миръ-Алимъ-джана, наслѣдникомъ Бухарскаго престола. Въ это время освѣтила кабинетъ своимъ присутствіемъ Ея Величество, Государыня Императрица и милостиво привѣтствовала насъ, также осчастливила своимъ разговоромъ, продолжавшимся еще четверть часа. Однимъ словомъ, за это время Ихъ Императорскія Величества оказали намъ столько милости и вниманія, что при прощаніи, отъ полноты чувствъ и счастья, мы не могли удержать наши слезы, которыя невольно лились изъ нашихъ глазъ. Иначе и не могло быть, ибо за все наше пребываніе въ Петербургѣ, мы искренно полюбили Ихъ Величествъ и естественно разлука должна была быть для насъ тяжела. Наконецъ простившись съ Августѣйшими повелителями, въ полномъ и совершенномъ счастіи вернулись мы въ зимній дворецъ. Спустя недолгое время вернулся изъ Аничкина дворца и наслѣдникъ нашъ, Сеидъ-Миръ-Алимъ-джанъ-тюре съ остальною нашею свитою. Всѣ они, также были осчастливлены и обрадованы лицезрѣніемъ Ихъ Величествъ. Придерживаясь справедливой поговоркѣ, что радость и счастье тогда только бываетъ полны и совершенны, когда онѣ дѣлятся съ друзьями и доброжелателями, мы о счастливомъ событіи сего дня, послали телеграммы другу нашему Туркестантскому Генераль-Губернатору и регентамъ нашимъ въ Бухарѣ: предсѣдателью Шаріата Мулла Миръ Бедреддинъ Кази Келяну, Турсунъ Ходжѣ и коменданту „аркэ“ Мулла-Джанъ Мирзѣ-Перванечію, равно въ тотъ же день отправили обратно въ Бухару, прибывшаго оттуда съ бумагами Абдурахманъ Караулъ-беки въ сопровожденіи Касымъ Толмача. Затѣмъ принявъ вернувшагося изъ Москвы Абди-Рауфъ Карванъ-башіа, ѣздившаго туда по нашему порученію,—въ 2 часа по полудни—въ сопровожденіи полковника Путята и Мутерджима (переводчика) Земанъ-бека, сдѣлали прощальные ви-

зиты все́мъ Великимъ Князьямъ. Вернувшись оттуда обратно во дворецъ, въ 7 часовъ отправились на обѣдъ къ адъютанту Великаго Князя Сергѣя Александровича, Князю Юсупову, гдѣ было много приглашенныхъ изъ высшей петербургской сферы. Угощеніе было великолѣпное. По окончаніи обѣда, поблагодаривъ внимательную хозяйку дома и любезнаго хозяина и простившись съ ними и другими нашими, бывшими тамъ знакомыми, въ половинѣ десятаго вернулись во дворецъ и до утра ни-куда не выѣзжали.

22-го Реджеба, въ среду, отъ 10-ти до 2-хъ часовъ пополудни мы принимали посѣтившихъ насъ друзей: г. Лессара, графа Капниста, петербургскаго градоначальника графа Толя, полковника Великанова и др., съ которыми, по случаю нашего отъѣзда, тутъ же прощались, а въ 2 часа въ сопровожденіи полковника Путята и мутереджима Земанъ-бека отправились съ прощальнымъ визитомъ Его Высочеству, Наслѣднику Цесаревичу, гдѣ по установленному дворцовому этикету росписались въ заведенной для подобныхъ случаевъ книгѣ. Затѣмъ отправились съ тою же цѣлью къ Министру Двора, Графу Воронцову-Дашкову, товарищу Министра Иностранныхъ дѣлъ, г. Шишкину, графу Капнисту, Военному Министру Генералъ-Адъютанту Ванновскому, начальнику штаба генералу Обручеву, генералу Биндерлину и генералу Розенбаху, изъ коихъ видѣлись и простились только съ Военномъ Министромъ и генераломъ Розенбахомъ, а остальныхъ не заставъ, оставили наши карточки.—По возвращеніи во дворецъ, мы получили отъ Министра Иностранныхъ Дѣлъ, г. на Гирса, очень дорогой и изящный подарокъ, представлявшій изъ себя богатый и замѣчательный альбомъ съ портретами бывшихъ царей. Альбомъ этотъ квадратный и на 4-хъ углахъ переплета вырѣзано наше имя, украшенное алмазами, блескъ коихъ даетъ возможность на довольно большомъ разстояніи прочесть вырѣзанныя надписи. Словомъ, альбомъ этотъ, какъ по изящности работы, такъ и по богатству украшенія можно считать чудомъ искусства и роскоши.—Въ этотъ же день въ 5 часовъ, мы приняли генерала Обручева и статскаго совѣт-

ника Жданова, съ которыми и простились.—Затѣмъ наградивъ медалями и другими подарками дворцовую прислугу и въ это же время получивъ отъ г. Военнаго Министра официальное увѣдомленіе объ утвержденіи свѣта нашихъ очей Сеидъ-Миръ Алимъ тюры наслѣдникомъ Бухарскаго престола—съ полною радостію душою, провели ночь до слѣдующаго утра.

23-го Реджеба, въ четвергъ, въ 10-ть часовъ утра, мы простились съ посѣтившими насъ г. Лессаромъ, Министромъ Народнаго Просвѣщенія графомъ Деляновымъ, генералами: Адельсономъ, Розенбахомъ и Глуховскимъ. Вслѣдъ за ними прибылъ Князь Юсуповъ, который при этомъ почтилъ насъ своими подарками. Простившись съ нимъ, мы пожаловали ему и брату его ордена Бухарской восходящей звѣзды, а супругѣ его отправили подлежащія подарки. Затѣмъ въ 6-ть часовъ вечера, выѣхавъ изъ дворца, прибыли мы на вокзалъ Николаевской желѣзной дороги, гдѣ насъ ожидали генералы: Пронченко, Чингизъ-ханъ, графъ Толь, Бухарскій дипломатическій агентъ г-нъ Лессаръ, статскій совѣтникъ Ждановъ, надворный совѣтникъ Шелкуновъ, полковникъ Васильевъ и другіе чиновники и офицеры въ числѣ 10-ти человекъ. Тутъ оставивъ при наслѣдникѣ, Сеидъ-Миръ Алимъ тюрѣ въ качествѣ дядьки, Османъ-бекъ Караулъ-бека и для исполненія другихъ обязанностей Гаджи-Абдулъ-Лятифъ-Ходжи и Бочка-бердаръ Азымъ-бай Мирахура (послѣднихъ временно) поручили всѣхъ ихъ, сперва покровительству Всевышняго Бога, а потомъ попеченію назначеннаго по Высочайшей волѣ воспитателемъ къ нашему наслѣднику, полковника Демина—простились со всѣми, нашими друзьями и въ сопровожденіи всей нашей свиты и Мехмандаръ-башевъ выѣхали изъ Петербурга. Проѣхавъ ночью 3 или 4 станціи, утромъ 24 Реджеба, въ день пятницы, прибыли на станцію Динабургъ. Здѣсь мусульманское общество встрѣтило насъ съ хлѣбомъ-солью и разными сластями. Поблагодаривъ и обласкавъ ихъ, поѣхали далѣе и въ половинѣ втораго дня, прибыли на станцію Вейскую. Тутъ поѣздъ остановился, какъ потому, что персоналъ служащихъ долженъ былъ быть замѣненъ новымъ, такъ и потому, что провожавшій насъ

изъ Петербурга, генеральнаго штаба полковникъ долженъ былъ возвратиться и передать свои обязанности другому лицу. Прощаясь съ первыми, мы въ изъявленіе нашей благодарности, пожаловали 15-ть знаковъ ордена восходящей звѣзды золотой и серебряной разныхъ степеней, а двумъ кондукторамъ—медали. На этой станціи мы получили изъ Бухары телеграмму о благополучіи нашихъ владѣній. Затѣмъ въ сопровожденіи новаго персонала служащихъ тронулись мы съ мѣста и весь этотъ день ѣхали по мѣстности покрытой дремучимъ лѣсомъ. Слѣдующій день, т. е. 25 Реджеба, въ субботу, мы ѣхали также по покрытой лѣсомъ мѣстности, которая однако густо населена, ибо на всѣхъ станціяхъ мы встрѣчали многочисленную публику обоого пола. Въ этотъ день мы чувствовали себя немного нездоровыми, но благодаря Бога скоро поправились. Когда мы прибыли на ст. Нечинъ, тамъ насъ встрѣтилъ Вице-Губернаторъ съ однимъ полковникомъ. На этой станціи остановились на $\frac{1}{4}$ часа и затѣмъ продолжали нашъ путь и въ половинѣ 3-го прибыли въ гор. Кіевъ. Тутъ желѣзно-дорожнымъ чиновникамъ мы пожаловали 9-ть золотыхъ и серебряныхъ звѣздъ разныхъ степеней. На вокзалѣ встрѣтилъ насъ генералъ Андреевъ, который ранѣе командовалъ закаспійскимъ желѣзно-дорожнымъ баталіономъ и еще четверо другихъ должностныхъ лицъ. Сѣвъ въ коляску, мы отправились въ гостинницу въ грандъ-отель, гдѣ для насъ было приготовлено помѣщеніе, а въ 4 часа отправились съ визитомъ къ Кіевскому Генералъ-Губернатору Графу Игнатьеву и командующему войсками кіевского военнаго округа, генералу Драгомирову, съ коими познакомились и пожаловавъ каждому изъ нихъ при прощаніи по звѣздѣ алмазами украшенной, вернулись въ гостинницу и вскорѣ же послѣ этого графъ Игнатьевъ и генералъ Драгомировъ дали намъ визиты, при чемъ графъ Игнатьевъ пригласилъ насъ къ себѣ на обѣдъ. Въ 7 часовъ отправились къ графу, гдѣ было около 40 гостей изъ круга высшаго кіевского общества. По окончаніи обѣда, уладивъ нашъ слухъ прекраснымъ концертомъ, устроеннымъ въ честь нашего пріѣзда, въ 10-ть часовъ вернулись мы въ гостинницу.

26 Реджеба, въ воскресенье, въ 9-ть часовъ утра приняли мы генерала Новицкаго, бывшаго нашего ташкентскаго знакомаго, (во время нашего возвращенія съ коронаціи въ 1883 году, генераль Новицкій исправлялъ должность военнаго губернатора) а послѣ него посѣтилъ насъ генераль Ивановъ, съ коимъ мы также ранѣе были хорошо знакомы, ибо онъ будучи долгое время начальникомъ Зеравшанскаго округа и военнымъ губернаторомъ Ферганской области, былъ добрымъ нашимъ сосѣдомъ и другомъ нашего дома. Прощаясь съ нимъ въ знакъ нашей душевной признательности пожаловали ему алмазами украшенный орденъ восходящей звѣзды. Въ 12-ть часовъ пополудни по приглашенію кіевскихъ граждаѣ отпавились мы въ мѣстный клубъ, гдѣ былъ приготовленъ очень пышнѣй завтракъ, на которомъ присутствовало все высшее общество города. По окончаніи завтрака вмѣстѣ съ генераломъ Андреевымъ и переводчикомъ Асфендіяровымъ, сѣвъ въ сани, поѣхали осматривать достопримѣчательности древняго русскаго города и возвратились въ гостинницу въ 3 часа по полудни. Здѣсь насъ ожидали двѣ телеграммы—одна изъ Петербурга, отъ нашего наслѣдника, а другая изъ Бухары, отъ нашихъ регентовъ. Содержаніе обѣихъ телеграммъ доставило намъ большое удовольствіе. Затѣмъ принявъ подарокъ графа Игнатъева и пожаловавъ генералу Троицкому алмазами украшенный орденъ восходящей звѣзды, кіевскому городскому головѣ таковой—звѣзды золотой 1-й степени, полицмейстеру города золотой 3-й степени и двумъ адъютантамъ серебряныя звѣзды 1-й степени,—въ 5 часовъ по полудни отпавились мы на вокзалъ желѣзной дороги, гдѣ ожидали насъ генералы: графъ Игнатъевъ, Драгомировъ, Троицкій и другіе генералы, пожелавъ намъ счастливаго пути простились съ нами и поѣздъ нашъ тогда тронулся. Проѣхавъ нѣсколько станцій, ночью мы заснули и когда 27-го Реджеба, въ понедѣльникъ, съ разсвѣтомъ проснулись, замѣтили, что ѣдимъ по мѣстностямъ культурнымъ и вполне благоустроеннымъ. Любуясь по обѣимъ сторонамъ дороги представившимся нашимъ глазамъ пріятнымъ зрѣлищемъ, въ половинѣ перваго дня прибыли въ городъ

Одессу. Тутъ въ знакъ нашей благодарности, раздавъ желѣзно-дорожнымъ властямъ ордена восходящей звѣзды,—тремъ—золотой второй степени, одному—серебряный 1-й степени и 3-му таковой же 3-й степени простились съ ними. Затѣмъ приняли встрѣтившихъ насъ на этой станціи градоначальника Одессы, адмирала Зеленаго, городского голову и другихъ должностныхъ лицъ города въ числѣ 7 челоѡкъ. Городской голова, привѣтствуя насъ съ благополучнымъ пріѣздомъ, поднесъ намъ на золотомъ блюдѣ съ таковою же солонкою хлѣбъ-соль. Принявъ хлѣбъ-соль и поблагодаривъ голову и горожанъ мы вышли изъ вокзала и сѣвъ въ открытую коляску, привѣтствуемые собравшеюся по обѣимъ сторонамъ дороги многочисленною публикою,—отправились въ приготовленное для насъ въ гостинницѣ „Петербургъ“ помѣщеніе, гдѣ въ честь нашу были поставлены караулы и назначены ординарцы и вѣстовые. По прибытіи нашемъ въ гостинницу, послѣ нѣкотораго отдыха, мы отправились съ визитомъ къ генералъ-адъютанту Рербергу, градоначальнику и городскому головѣ и не заставъ послѣдняго оставили визитную карточку и затѣмъ возвратились въ гостинницу, гдѣ насъ ожидала полученная изъ Бухары отъ нашихъ регентовъ успокоительная во всѣхъ отношеніяхъ телеграмма. Затѣмъ ночью по просьбѣ Одесскихъ вельможъ, посѣтили театръ, гдѣ встрѣтили всѣхъ знакомыхъ намъ генераловъ, съ коими побесѣдовавъ нѣкоторое время и полюбовавшись представленіемъ въ часу 11-мъ ночи вернулись въ гостинницу.

28-го Реджеба, во вторникъ, утромъ этого дня, послали графу Игнатьеву благодарственную телеграмму за оказанный намъ кіевлянами честь и гостепріимство и получили въ тотъ же день отвѣтъ. Вслѣдъ за этимъ получили телеграмму изъ Бухары о благополучіи нашихъ владѣній. Вечеромъ въ сопровожденіи 4-хъ нашихъ сановниковъ, переводчика Асфендіарова и доктора Писаренко, отправились въ баню, которая по своей температурѣ и чистотѣ воздуха была выше всякихъ похвалъ. Пробывъ въ ней съ большимъ удовольствіемъ около 2-хъ часовъ времени, вернулись въ наше помѣщеніе, гдѣ ожидала

насъ радостная телеграмма о здоровьи и благополучіи нашего наслѣдника и затѣмъ предались покойному сну.

29-го Реджеба, въ среду, въ 10-ть часовъ утра посѣтили насъ генераль Рербергъ, адмираль Зеленый и городской голова Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ Маразли и поблагодарили за полученныя ими Бухарскіе ордена; при чемъ г. Маразли въ тотъ же день къ 12-ти часамъ просилъ насъ къ себѣ на завтракъ. Въ назначенный часъ мы отправились къ г. Маразли, гдѣ застали все высшее Одесское общество. По здоровавшись съ знакомыми, сѣли за завтракъ, приготовленный съ большою роскошью и состоявшій изъ множества разнообразныхъ русскихъ блюдъ. По окончаніи завтрака провожаемые со всѣми почестями—хозяиномъ и другими почетными гостями, вышли оттуда и простившись съ ними въ 2 часа вернулись въ гостинницу, гдѣ ожидала насъ телеграмма съ весьма печальнымъ для насъ и нашего государства извѣстіемъ, о смерти правителя Каратешна Алмась-бій Перванечія. Сановникъ этотъ былъ одинъ изъ добросовѣстныхъ, правдивыхъ людей, гдѣ-бы онъ не былъ правителемъ—обращался съ ввѣреннымъ ему населеніемъ отечески, лишннихъ налоговъ, сверхъ опредѣленной правилами шаріата нормы не взыскивалъ и не злоупотреблялъ своею властію. Всѣ эти и другія его хорошія качества, намъ были извѣстны и потому въ отличіе отъ другихъ правителей, покойный былъ назначенъ нами правителемъ обширной Каратегинской провинціи, которая граничитъ съ одной стороны Ферганою съ другой Хисаромъ. До присоединенія ея къ составу Бухарскихъ владѣній, она имѣла самостоятельныхъ владѣтелей, коихъ называли „Шахами“ царями Каратегинскими. Довѣренный нашъ Кюль-Кушбеги, правитель Хисара и окрестныхъ кургановъ Аситане-куль-бій, который при восшествіи нашемъ на престолъ ѣздилъ въ качествѣ нашего посланника въ Петербургъ и осчастливленъ лицеизрѣніемъ Его Императорскаго Величества, нашего Великаго покровителя и по этому случаю пользующійся по нынѣ особымъ нашимъ довѣріемъ и расположеніемъ, узнавъ о безнадѣжномъ состояніи достопочтеннаго

Алмасъ-бія, въ видахъ нашего интереса и благополучія населенія, отправилъ отъ себя Токсабу Мурадъ-бека и Карауль-бека Мирза Джумы, чтобы они впредь до прибытія по нашему назначенію новаго правителя приняли всѣ дѣла и казну и временно управляли этою провинціею. Извѣстіе это насъ нѣсколько успокоило и мы въ тотъ же день телеграммою сдѣлавъ распоряженіе о назначеніи правителемъ этого важнаго поста, Хакима Дехнурскаго бійства, Мухаммедъ Таки бій Дадху,—въ 8 часовъ вечера отправились въ театръ, гдѣ кромѣ многочисленной публики, былъ весь Одесскій Генералитетъ, съ коими побесѣдовалъ нѣкоторое время и затѣмъ полюбовавшись представленіемъ, вернулись въ гостинницу.

30-го Реджеба, въ четвергъ, въ часу 9-мъ утра, Аситане-Куль-бий-Перванечи въ сопровожденіи переводчика г. Асфендірова отвезъ наши подарки къ Генералу Рербергу, адмиралу Зеленому и головѣ города г. Маразли, а 20-ти должностнымъ лицамъ этого города, мы пожаловали Бухарскіе ордена золотой и серебряной разныхъ степеней. — Получивъ затѣмъ отъ генерала Рерберга, адмирала Зеленаго и дѣйствительнаго статскаго совѣтника Маразли на память дружескіе подарки, мы сдѣлали распоряженіе о сборѣ въ дорогу; при чемъ послали Генералу Драгомирову благодарственную телеграмму за оказанныя Его Высочайшепревосходительствомъ намъ вниманіе и любезность. Въ три часа по полудни, послѣ прочтенія полученной изъ Бухары о благополучіи нашихъ владѣній телеграммы, отправили на вокзалъ нашъ багажъ, а сами вмѣстѣ съ Мехмандаръ башами и нашею Бухарскою свитою, въ половинѣ четвертаго поѣхали туда же, гдѣ насъ встрѣтили генералы: Рербергъ, Андреевъ, адмиралъ Зеленый, городской голова г. Маразли и нѣсколько другихъ должностныхъ лицъ, съ коими побесѣдовалъ нѣкоторое время и получивъ ихъ добрыя пожеланія, о благополучномъ окончаніи нашего путешествія, дружески съ ними простились и тронулись съ мѣста. По дорогѣ на всѣхъ станціяхъ видѣли большое сборище народа. По-всюду насъ дружески привѣтствовали.

На другой день, 1-го Шебана, въ пятницу, въ 7 часо въ

вечера прибыли на станцію Екатеринославъ. Тутъ насъ встрѣтилъ Вице-Губернаторъ съ однимъ генераломъ и 10-ю другими должностными лицами. Поблагодаривъ этихъ господъ, за оказанную намъ честь и успокоившись полученною изъ Бухары телеграммою о благополучіи нашихъ владѣній—легли спать спокойнымъ сномъ.

2-го Шебана, въ субботу, въ 11 часовъ утра мы прибыли на станцію Курмакъ и простоявъ тамъ 10-ть минутъ, поѣхали далѣе и въ 12-ть часовъ по полудни прибыли на станцію Симферополь. Здѣсь насъ привѣтствовалъ Вице-Губернаторъ съ двумя другими должностными лицами. Затѣмъ поѣхали мы далѣе и прибыли въ половинѣ втораго на станцію Бахчисарай, гдѣ встрѣтили насъ, Вице-Губернаторъ, четверо другихъ должностныхъ лицъ и редакторъ Мусульманской газеты „Переводчикъ“ Исмаиль - бекъ, которые послѣ привѣтствія пригласили насъ въ Бахчисарайскій древне-ханскій дворецъ. Принявъ приглашеніе—въ сопровожденіи Мехмандаръ башевъ и 10-ть человекъ изъ нашей Бухарской свиты, сѣли въ коляски и отправились въ городъ Бахчисарай. Городъ этотъ расположенъ въ красивой мѣстности и отличается своею чистотою, оригинальностію и въ немъ какъ-то особенно хорошо чувствуется.—Проѣхавъ по улицамъ, наполненнымъ мушкетерами и женщинами, которые радостно насъ привѣтствовали, мы достигли наконецъ дворца. Выйдя изъ коляски, мы вступили во внутренніе его покои. Здѣсь былъ приготовленъ пышнѣйшій „дастуръ-халъ“ изъ разнородныхъ вкусныхъ блюдъ. Однимъ словомъ, ни въ отношеніи радушнаго гостепріимства, ни въ отношеніи оказанныхъ намъ дружескихъ почестей и любезностей не было ни-какого недостатка и всѣ правила гостепріимства были безусловно соблюдены и мы остались довольными и благодарными всѣмъ. Затѣмъ въ 4 часа оставивъ дворецъ, отправились осмотрѣть древнюю мусульманскую мечеть. Послѣ этого мы направились къ вокзалу, гдѣ всѣ сопровождавшіе насъ Бахчисарайскіе власти простились съ нами, а мы поѣхали далѣе къ Севастополю, куда и прибыли въ 7 часовъ вечера. Здѣсь насъ встрѣтили и привѣтствовали два генерала съ 10-ю

должностными лицами, равно и городской голова, который по примѣру прочихъ городовъ встрѣтилъ насъ хлѣбомъ и солью. Тутъ же мы приняли редактора г. Исмаиль бека и нѣкоторое время съ нимъ бесѣдовали. Ночь провели мы въ вагонѣ, а на другой день, въ воскресенье 3-го *Шебана*, въ половинѣ 10-го утра, сѣвъ въ коляску, отправились съ визитомъ къ градоначальнику, который съ своею супругою, встрѣтивъ насъ на крыльцѣ своего дома, провели съ почестями во внутренніе покои. Пробывъ здѣсь нѣкоторое время и простившись съ хозяйкою дома, въ сопровожденіи супруга ея, сѣли въ коляску и поѣхали по набережной до мѣста, гдѣ были приготовлены лодки.

Здѣсь наше сухопутное путешествіе временно оканчивалось и мы теперь должны были со всею нашею свитою и Мехмандаръ-башами сѣсть на отданный въ наше распоряженіе большой пароходъ подъ названіемъ „Саратовъ“; но прежде чѣмъ сѣсть на этотъ пароходъ, мы на лодкахъ отправились по морю осматривать военные пароходы. Когда мы отъѣхали отъ набережной на нѣкоторое разстояніе, глазамъ нашимъ показалась необыкновенная картина—намъ видѣлись въ срединѣ бухты какія-то желѣзныя горы, которыя, когда подѣхали близко, оказались военными пароходами. Величина и устройство этихъ пароходовъ насъ окончательно поразило. Непостижимо, какимъ образомъ человѣческое искусство изобрѣло такія необыкновенно грандіозныя и въ то же время, почти, сверхъ-естественныя постройки. На нихъ находились множество разно-калиберныхъ орудій, кои были разставлены по правиламъ военного искусства. Пароходы эти были трехъ-этажные и каждый изъ нихъ могъ вмѣстить въ себѣ нѣсколько тысячъ солдатъ, со всею ихъ принадлежностями и продовольственными припасами. Несомнѣнно, что на постройку этихъ пароходовъ и обзаведеніе ихъ употреблено было очень много денегъ. Выказавъ наше удивленіе и полное уваженіе къ изобрѣтателю и строителю этихъ морскихъ чудовищъ, въ 12 часовъ по полудни, поблагодаривъ командировъ этихъ броненосцевъ и въ то же время простившись съ ними, при-

были на нашъ пароходъ „Саратовъ“, въ которомъ и помѣстились. Въ этотъ же день въ 7 часовъ вечера, вмѣстѣ съ Мехмандаръ-баши и 15-ю сановниками нашей Бухарской свиты, отправились въ циркъ, гдѣ г. градоначальникъ встрѣтивъ насъ съ почестями, проводилъ заранѣе въ приготовленную для насъ и всей нашей свиты ложу. Пробывъ тамъ два часа и довольно полюбовавшись пріятнымъ зрѣлищемъ, въ 9-ть часовъ вернулись мы на пароходъ и легли спать.

4-го Шебана, въ понедѣльникъ, въ 9-ть часовъ утра, отправили мы съ г. Федоровымъ пожалованные нами г. градоначальнику и нѣкоторымъ высокопоставленнымъ лицамъ г. Бахчисарая и Севастополя ордена и подарки (градоначальнику орденъ алмазами украшенный), затѣмъ, мы были обрадованы полученными изъ Петербурга отъ нашего наслѣдника и изъ Бухары—отъ нашихъ регентовъ телеграммами, а въ 10-ть часовъ въ сопровожденіи г. градоначальника и пяти нашихъ сановниковъ, отправились осмотрѣть одно изъ укрѣпленій Севастополя, входъ въ которое постороннимъ воспрещенъ; даже наши русскіе спутники, не могли намъ при этомъ сопутствовать; намъ же показывали его въ знакъ особеннаго къ намъ довѣрія русскаго правительства, а потому мы отъ описанія сего укрѣпленія воздерживаемся. Наконецъ окончивъ осмотръ означеннаго замѣчательнаго укрѣпленія, въ 12-ть часовъ по полудни мы вернулись на нашъ пароходъ, который въ 4 часа двинулся со стоянки и отѣхавъ версты двѣ остановился съ тѣмъ, чтобы продолжать дальнѣйшее плаваніе въ два часа ночи. Въ назначенный часъ данъ былъ пароходу полный ходъ и мы 5-го Шебана, во вторникъ утромъ, прибыли въ городъ Ялту, гдѣ были встрѣчены и привѣтствованы Вице-Губернаторомъ, городскимъ головою и другими двумя должностными лицами. Затѣмъ выйдя изъ парохода, мы сѣли въ коляску и въ сопровожденіи упомянутыхъ властей и нашей свиты отправились въ Ливадію; когда же прибыли туда, оставивъ наши коляски, пошли осмотрѣть дворецъ и его апартаменты. По окончаніи осмотра, опять сѣвъ въ коляску, вернулись обратно по украшеннымъ флагами улицамъ, любуясь

при этомъ очаровательнымъ мѣстоположеніемъ, прекрасными зданіями города и нѣкоторыми отдѣльными дачами. На пародѣ, поблагодаривъ Ялтынскихъ властей, мы простились съ ними и поѣхали далѣе. Къ вечеру этого дня по волѣ Всевышняго начался вѣтеръ и штормъ, такъ что нѣкоторые изъ нашихъ спутниковъ подвергались морской болѣзни, однако мы и большинство нашихъ спутниковъ, благодаря Бога, не испытали этой болѣзни. Штормъ продолжался до 10-ти часовъ ночи и наконецъ утихъ, и тогда только чувствующие себя не здоровыми подняли свои головы и покойно могли провести ночь.

6-го Шебана, въ среду, утромъ въ часу 8-мъ, показались горы Кавказа и Турецкихъ владѣній, а въ 4 часа по полудни благополучно и въ добромъ здоровьи прибыли мы въ Батумъ. Тутъ на пароходѣ представились и привѣтствовали насъ помощникъ губернатора генераль-маіоръ Князь Эристовъ, городской голова, комендантъ крѣпости и семь другихъ должностныхъ лицъ, а въ 5 часовъ, оставивъ пароходъ сѣли въ коляску и сопровождаемые властями и конвойными казаками прибыли на вокзалъ, гдѣ принявъ выставленный въ честь нашу почетный караулъ, остались до окончанія перегрузки. Перегрузка вещей изъ парохода въ вагоны продолжалась, около 3-хъ часовъ и все это время мы сидѣли на вокзалѣ въ особо приготовленной для насъ комнатѣ. Когда перегрузка кончилась и всѣ заняли въ вагонахъ свои мѣста, мы пожаловавъ Князю Эристову золотой Бухарскій орденъ 1-й степени и одному офицеру, поднесшему намъ въ подарокъ два ружья, таковой же орденъ, серебряный 2-й степени, простившись съ Батумскими властями, сѣли въ вагоны экстреннаго поѣзда, который ровно въ половинѣ 9-го вечера двинулся по направленію къ Тифлису. Ночь эту мы провели въ вагонахъ въ полномъ спокойствіи.

7-го Шебана, въ четвергъ, въ 4 часа утра, прибыли на станцію Михайлово, гдѣ простоявъ около часа, поѣздъ двинулся впередъ и въ 8 часовъ пришелъ на станцію Карели. Здѣсь поѣздъ остановился лишь на 5-ть минутъ, а затѣмъ

продолжая свое движеніе, въ половинѣ 9-го прибылъ на ст. Гори, гдѣ простоявъ 10 минутъ отправился далѣе и въ 11 часовъ утра прибылъ на ст. Мухетъ. На этой станціи представился намъ посланецъ изъ Бухары, привезшій ящикъ съ донесеніями правителей, казіевъ и другихъ должностныхъ лицъ. Кромѣ его представились здѣсь намъ купецъ Гаятъханъ, сыновья купцевъ Абди-Расула и Мирза-джана, которые по торговымъ дѣламъ ѣхали въ Москву. Послѣ этого отправившись далѣе, въ 12-ть часовъ по полудни прибыли мы въ городъ Тифлисъ. Тутъ на вокзалѣ встрѣтили и привѣтствовали насъ вице-губернаторъ, городской голова, полицеймистеръ города и четверо другихъ должностныхъ лицъ. Выйдя изъ вагона, сѣли мы въ коляску и въ сопровожденіи эскорта казаковъ изъ 30-ти человекъ отправились въ приготовленное для насъ, знакомое намъ по первому нашему пути, помѣщеніе. Тутъ вскорѣ послѣ нашего пребыванія, посѣтилъ насъ Губернаторъ Князь Шервашидзе, комендантъ крѣпости генераль Эрнстъ и Полковникъ Шатиловъ, кои выполнивъ съ изысканною деликатностію и предупредительностію обычныя условія гостепріимства, уѣхали. Послѣ ухода ихъ, мы прочитали телеграмму о благополучіи нашихъ владѣній. Затѣмъ послана была нами въ Абасъ-Туманъ къ Его Императорскому Высочеству, Великому Князю Георгію Александровичу телеграмма съ извѣстіемъ о нашемъ благополучномъ возвращеніи и выраженіемъ нашего сожалѣнія, что не можемъ повидаться съ Его Высочествомъ. На эту телеграмму имѣли честь въ тотъ же день получить отвѣтъ Его Высочества. Великій Князь въ самыхъ теплыхъ и сердечныхъ выраженіяхъ въ свою очередь выразилъ сожалѣніе, что лишень возможности видѣть насъ. На самомъ дѣлѣ мы были очень огорчены этимъ обстоятельствомъ, ибо судьба покровительствующая намъ во всѣхъ другихъ отношеніяхъ, въ этомъ насъ обидѣла и лишила счастья лицезрѣть Его Высочество; но что же дѣлать? видно предопредѣленіе было таково и мы обязаны безропотно покориться Его Высшей Волѣ. Въ этотъ же день мы отправили уполномоченнымъ нашимъ намѣстникамъ т. е. нашимъ регентамъ, телеграмму о выдачѣ

учащимся въ Медрессахъ молодымъ богословамъ—въ благодарность благополучнаго нашего плаванія по черному морю—опредѣленное имъ содержаніе за годъ впередъ. Послѣ проведеннаго такимъ образомъ дня, мы предались покойному сну.

8-го Шебана, въ пятницу утромъ, мы прочли полученную изъ Бухары успокоительнаго и радостнаго содержанія телеграмму; вслѣдъ затѣмъ отпустивъ привезшаго наканунѣ почту разсыльнаго Мирза Кару, приняли сопровождавшаго въ Бухару конюховъ и другихъ нашихъ слугъ, капитана Бѣлова, который при этомъ вручилъ намъ письмо Джанъ Мирза-бій-Перванечія. Послѣ этого принявъ еще посѣтившихъ насъ принца Персидскаго Риза Кули Мирзу и городского голову Князя Аргутинскаго, въ 2 часа по полудни въ сопровожденіи Полковника Путята и мутереджима-переводчика Земанъ-бека и двухъ нашихъ сановниковъ, въ открытыхъ коляскахъ отправились съ визитами къ г. главноначальствующему генералу Шереметьеву, губернатору Князю Шервашидзе и принцу Риза-Кули-Мирзѣ, у коихъ оставивъ визитныя карточки, вернулись домой. Затѣмъ явился къ намъ вторично капитанъ Бѣловъ, отправлявшійся по своимъ частнымъ дѣламъ въ Петербургъ и мы вручили ему письмо для передачи свѣту нашихъ очей, наслѣднику нашему Сеидъ-Миръ-Алимъ тюрѣ. Въ 8-же часовъ вечера вмѣстѣ съ Аситане-Куль-бій Перванечіемъ, г. Асфендіяровымъ и докторомъ Писаренко отправились мы въ баню. Баня эта во всѣхъ отношеніяхъ превосходила всѣ ранѣе нами видѣнныя бани, ибо въ ней употребляется естественно горячая сѣрная вода, которая имѣетъ цѣлительное свойство. Послѣ такой бани, какъ-то особенно хорошо чувствуется и расположеніе духа дѣлается очень хорошимъ. Тутъ мы невольно вспомнили разговоръ двухъ древнихъ поэтовъ: одинъ спрашиваетъ другого—объясни, другъ, почему въ банѣ человекъ дѣлается беззаботнымъ и веселымъ? Другой отвѣчаетъ—отъ того, что въ банѣ, изъ мірской суеты, кромѣ таза и фаты (покрывала) ничего нѣтъ. И такъ пробывъ въ банѣ около 2-хъ часовъ, мы вернулись домой въ самомъ хорошемъ расположеніи духа.

9-го Шебана, въ субботу, Губернаторъ Тифлиса Князь Шервашидзе и городской голова, Князь Аргутинскій посѣтивъ насъ, около часа разговаривали о полезности и цѣлительности Тифлисскихъ минеральныхъ водъ; причемъ послѣдній особенно восхвалялъ ванны Мирзаевской бани. Въ два часа по полудни съ Полковникомъ Путята и Мутереджимомъ Земанъ-бекомъ отправились съ визитомъ къ помощнику главноначальствующаго на Кавказѣ графу Татищеву, но не заставъ его дома, оставили визитную нашу карточку. Затѣмъ отправились осматривать городъ и вернувшись чрезъ часъ времени застали ожидавшую насъ изъ Петербурга, отъ нашего наслѣдника, свѣта нашихъ очей Сеидъ - Миръ - Алимъ тюры радостнаго содержанія телеграмму. Послѣ того принявъ явившихся для поклона Бухарскихъ купцевъ Мукимъ-бая, Насреддина и Джурабека, которые возвращались изъ Москвы—остальную часть ночи провели въ совершенномъ спокойствіи и отдыхѣ.

10-го Шебана, въ воскресенье, утромъ, представились намъ прибывшіе изъ Петербурга временно оставленные при нашемъ наслѣдникѣ, Азымъ-бай Мирахуръ Бокча беръ-даръ и купецъ Лятифъ-Ходжа, кои сообщеніями своими о здоровьи и благополучіи свѣта нашихъ очей, доставили намъ большое удовольствіе и великую радость. Затѣмъ принявъ Кутаисскаго Губернатора, Генераль-Лейтенанта Шаликова, двухъ директоровъ кадетскаго корпуса, и Тифлискаго Вице-Губернатора *),—въ 3 часа по полудни въ сопровожденіи Полковника Путята и Мутереджима Земанъ-бека отправились осматривать шелководную станцію. На обратномъ пути заѣхали къ Генералу Шаликову и оставивъ у него визитную карточку вернулись домой. Въ 8-же часовъ вечера въ сопровожденіи всей нашей свиты и всѣми Мехмандаръ-башами, отправились въ театръ, откуда въ 11 часовъ ночи—полюбовавшись представленіемъ—вернулись въ наше помѣщеніе.

11-го Шебана, въ понедѣльникъ, утромъ сперва посѣтилъ насъ съ обычнымъ привѣтствіемъ Тифлискій Губернаторъ

*) Вице-губернаторъ представляясь, благодарилъ за пожалованный ему Бухарскій орденъ.

Князь Шервашидзе, а послѣ него приняли предсѣдателя и членовъ общества покровительства животныхъ, находящагося подъ Августѣйшимъ покровительствомъ Его Императорскаго Высочества, Великаго Князя Михаила Николаевича. Общество это, удостоивъ насъ избраніемъ въ почетные президенты, поднесло дипломъ на это званіе и еще одинъ знакъ и двѣ медали для нашихъ первостепенныхъ сановниковъ. Вслѣдъ за ними приняли завѣдывающаго станціею шелководства г. Шаврова и поднесенные имъ подарки, а въ 11-ть часовъ посѣтилъ насъ Главноначальствующій Генераль Шереметьевъ. Его Высочество, побесѣдовавъ съ нами нѣкоторое время, при прощаніи пригласилъ насъ къ себѣ на вечеръ. Послѣ этого вмѣстѣ съ полковникомъ Путята и мугереджимомъ Земанъ-бекомъ отправились осматривать гористую часть города Тифлиса, для чего поднялись на самый возвышенный пунктъ, откуда весь Тифлисъ видѣнъ былъ какъ на ладони и глазамъ нашимъ представилась весьма живописная картина древняго первостепеннаго города Кавказскихъ народностей. Полюбовавшись нѣкоторое время этимъ пріятнымъ и великолѣпнымъ зрѣлищемъ, мы пустились въ обратный путь.—На пути нашемъ находилась казарма пожарной команды и провожавшій насъ Полицмейстеръ города, сдѣлалъ обычный во время пожаровъ сигналъ. Вслѣдствіе этого моментально вся команда выскочила изъ своихъ помѣщеній, запрягла готовыхъ лошадей въ телѣжки, нагруженные бочками съ водою и другими необходимыми при потушеніи пожара инструментами и въ продолженіи не болѣе пяти минутъ, была готова и начала свои дѣйствія. Цѣль устройства этой команды, достойна Великой Имперіи, а быстрота и энергія ея выше всякихъ похвалъ. Поблагодаривъ полицмейстера, офицера этой команды и самую команду мы возвратились домой. Отдохнувъ немного, послали Великому Князю Михаилу Николаевичу телеграмму съ извѣщеніемъ, что находящееся подъ покровительствомъ Его Высочества, общество покровительства животныхъ удостоило насъ избраніемъ въ почетные президенты. Затѣмъ въ половинѣ 10-го вечера, вмѣстѣ съ Мехмандаръ-баши и 10-ю Бухар-

скими нашими сановниками отправились въ устроенный Генераломъ Шереметьевымъ въ честь нашу раутъ, гдѣ было собрано все высшее Тифлисское общество обоого пола. Генераль Шереметьевъ, встрѣтивъ насъ на крыльцѣ, проводилъ во внутренніе покои дворца и тамъ представилъ насъ своей супругѣ и познакомилъ съ другими дамами. Вообще при встрѣчѣ насъ Генераль Шереметьевъ оказалъ намъ большую почесть и выполнилъ въ отношеніи насъ въ совершенствѣ всѣ условія гостепріимства. Помѣстившись въ предложенномъ намъ креслѣ, слушали мы туземную музыку и пѣніе пѣвцевъ персіанъ на родномъ ихъ, понятномъ для насъ, языкѣ. Все это намъ очень понравилось, особенно было пріятное зрѣлище, когда молодые стройные грузинскіе князья и княжны въ своихъ національных костюмахъ плясали лезгинку. — Полюбовавшись нѣкоторое время персидскимъ концертомъ и танцами—по приглашенію хозяйки дома перешли въ столовую, гдѣ былъ сервированъ роскошный столъ съ разнородными блюдами и сладостями. По окончаніи ужина, согласно изрѣченію извѣстнаго восточнаго писателя и поэта Эмира Наваи *), мы съ позволенія хозяина дома вышли на крыльцо и простившись съ нимъ отправились въ баню братьевъ Мирзаевыхъ. Въ этой поѣздкѣ сопровождалъ насъ толмачъ—переводчикъ Асфендіаровъ, докторъ Писаренко и три человѣка изъ нашей свиты. Въ банѣ насъ встрѣтили съ музыкою, которая продолжала играть все время до нашего выхода. Затѣмъ въ полночь вернулись въ наше помѣщеніе и до слѣдующаго утра спали покойнымъ и безмятежнымъ сномъ. Въ Тифлисѣ, въ видѣ оказанія намъ особенной почести, по распоряженію Генерала Шереметьева, во всѣхъ нашихъ прогулкахъ и визитахъ, сопровождалъ насъ эскортъ изъ 10-ти человѣкъ казаковъ, а въ ночное время они, не смотря на освѣщеніе города, провожали насъ въ отличіе отъ другихъ—съ факелами, чѣмъ мы были очень довольны и благодарили за любезность нашихъ Тифлисскихъ друзей.

*) Эмиръ Наваи—авторъ многихъ сочиненій въ прозѣ и стихахъ на Джегатайскомъ нарѣчій, сказалъ такъ: «По желанію приходятъ, съ позволенія уходятъ».

12-го Шебана, во вторникъ, въ 9-ть часовъ утра, приняли принца Риза-Кули-Мирза Каджара, а вслѣдъ за нимъ главнаго медицинскаго инспектора тайнаго совѣтника Шелякова. Послѣ ихъ ухода, явился фотографъ, который снялъ насъ въ военной формѣ. Затѣмъ посѣтили насъ помощникъ главноначальствующаго, графъ Татищевъ и отставной генералъ - лейтенантъ, потомокъ Абхазскихъ владѣтелей Князь Шервашидзе, при чемъ послѣдній поднесъ намъ въ подарокъ саблю, принадлежавшую одному изъ его владѣтельныхъ предковъ. Побесѣдовавъ съ ними нѣкоторое время и поблагодаривъ ихъ за посѣщеніе, мы простились съ ними. Вскорѣ послѣ того мы получили отъ Его Высочества Князя Михаила Николаевича отвѣтную телеграмму съ добрыми пожеланіями, по случаю избранія насъ въ почетные президенты общества покровительства животнымъ.—Въ этотъ же день 20-ти лицамъ города Тифлиса пожаловали мы Бухарскіе ордена разныхъ степеней, и вечеромъ, не смотря на перемѣну погоды (шелъ не большой дождикъ) отправились въ персидскій театръ, устроенный въ нашу честь Тифлисскою молодежью, въ домъ Арцруни. Въ театрѣ было много народу, а въ томъ числѣ наши знакомые: Тифлисскій Губернаторъ Князь Шервашидзе и Принцъ Риза Кули Мирза; кромѣ того былъ Тегеранскій консулъ. Побесѣдовавъ съ знакомыми нѣкоторое время и послушавъ представленіе, въ 10 часовъ вышли изъ театра и въ сопровожденіи 3 нашихъ сановниковъ, переводчика г. Асфендіярова и доктора Писаренко отправились въ Мирзаевскую баню, которая въ честь нашу была иллюминирована и убрана цвѣтами. Музыканты играли и пѣли національный гимнъ и пѣсни и мы съ большою пріятностію, пробывъ въ банѣ часть времени, въ 11-ть часовъ вернулись домой и предались покою.

13-го Шебана, въ среду, отправили въ Бухару къ Джанъ Мирзѣ Перванчію телеграмму съ приказаніемъ, чтобы Мухаммеду-Юсуфъ Диванбеки, Хайдаръ-Куль-бій Дадха-беги Чарджуйскій, Касымъ Ходжа Овракъ Удейчи, Мирза Исламъ-Куль Мунъши и Мирза Абдулла Токсаба выѣхали на встрѣчу и представились намъ въ Узунъ-Адѣ. Потомъ наградили двухъ

арендаторовъ Мирзасевской бани подарками и двухъ сыновей принца Риза-Кули-Мирза, состоящихъ въ полковничьихъ чинахъ Бухарскими золотыми орденами 2-й степени и наконецъ сдѣлали распоряженіе о сборѣ въ дорогу. Вскорѣ всѣ вещи отправили впередъ съ нашею прислугою на вокзалъ, а въ 12 часовъ по полудни приняли коменданта Генерала Эрнста, съ которымъ послѣ не долгой бесѣды простились; за четверть же часа до нашего выѣзда посѣтилъ насъ Главноначальствующій Кавказа, Генераль Шереметьевъ, съ которымъ побесѣдовавъ нѣкоторое время вышли вмѣстѣ изъ нашего помѣщенія и сѣвъ въ коляску направились на вокзалъ. Дорогою мы дружески разговаривали и отъ всего слышаннаго нами отъ Его Высокопревосходительства были въ восхищеніи. На вокзалѣ насъ встрѣтили, прибывшіе туда съ цѣлью провожать насъ, Губернаторъ Тифлиса Князь Шервашидзе, Вице-Губернаторъ, Городской голова, Жандармскій Генераль Янковскій, Принцъ Риза Кули Мирза и четверо другихъ. Генераль Адъютантъ Шереметьевъ, посидѣвъ нѣкоторое время съ нами, всталъ и, пожелавъ намъ благополучнаго пути, простился съ нами. Послѣ того пославъ въ Петербургъ къ нашему наслѣднику телеграмму о нашемъ выѣздѣ изъ Тифлиса и прочитавъ полученную изъ Бухары телеграмму, о благополучіи нашихъ владѣній, мы простились съ прибывшими для провода насъ друзьями и сѣли въ вагоны; при этомъ пожаловали одному изъ адъютантовъ Генерала Шереметьева, золотой Бухарскій орденъ 2-й степени. Затѣмъ поѣздъ нашъ двинулся и въ половинѣ пятаго прибылъ на станцію Караязъ. Здѣсь поѣздъ остановился на 15 минутъ, а потомъ продолжалъ дальнѣйшее движеніе. Наступившую ночь провели благополучно въ вагонѣ.

На другой день, т. е. 14 Шебана, въ четвергъ, въ половинѣ 7-го утра прибыли на станцію Алятъ, гдѣ была назначена 5 минутъ остановка. Здѣсь представились намъ прибывшіе изъ Бухары съ разнаго рода донесеніями Мирза Сеидъ, Мехра-акаси и Кербалай Махмудъ. Содержаніе полученной нами корреспонденціи насъ успокоило и обрадовало. Затѣмъ, продолжая нашъ путь, въ половинѣ девятаго при-

были на ст. Баладжары. На этой станціи на 20 минутъ была остановка и тутъ же Бакинскій губернаторъ, ѣхавшій изъ Тифлиса въ нашѣмъ поѣздѣ, посѣтилъ насъ. Въ 10-ть часовъ мы прибыли въ городъ Баку. На вокзалѣ этого города, хоръ музыкантовъ встрѣтилъ насъ національнымъ гимномъ, чѣмъ мы въ высшей степени были довольны и благодарны. Около 10-ти человѣкъ служащихъ на высшихъ должностяхъ привѣтствовали насъ съ благополучнымъ пріѣздомъ. А такъ какъ отсюда мы должны были продолжать наше путешествіе по морю на пароходѣ, то выйдя въ приготовленную для насъ на вокзалѣ комнату, распорядились отправить наше имущество съ частію сановниковъ и прислугъ на назначенный въ наше распоряженіе пароходъ. Мы же съ 4-мя сановниками, Мехмандаръ-башами и губернаторомъ области, обратно сѣвъ въ вагоны, поѣхали осматривать мѣсторожденіе нефти и способъ приготовленія изъ нея керосина, который замѣняетъ свѣчи и нынѣ распространенъ по всему земному шару. По прибытіи на станцію, мы пересѣли въ коляску и отправились въ одинъ изъ замѣчательныхъ керосиновыхъ заводовъ, гдѣ хозяинъ завода на серебряномъ блюдѣ приподнесъ намъ хлѣбъ— соль. Затѣмъ, осмотрѣвъ заводъ и болѣе интересныя и дорогія его приспособленія, вернулись обратно и помѣстившись въ вагоны, прибыли на прежнюю станцію, а оттуда въ коляскѣ поѣхали въ приготовленное для насъ въ домѣ Хасанъ-бека помѣщеніе. Отъ вокзала до дома Хасанъ-бека сопровождала насъ земская стража въ числѣ 30-ти человѣкъ, а по дорогѣ привѣтствовали насъ малолѣтніе ученики городской школы, основанной Великимъ Княземъ Михаиломъ Николаевичемъ. Дѣти эти стояли по правую сторону дороги и играли Бухарскій гимнъ. Поблагодаривъ дѣтей и ихъ наставника, поѣхали далѣе и прибыли въ домъ Хасанъ-бека. Здѣсь губернаторъ простившись съ нами, уѣхалъ, а мы остались въ нашемъ помѣщеніи. Кстати, считаемъ нравственною нашею обязанностію выразить наше удовольствіе и сердечную благодарность генеральнаго штаба полковнику Рутковскому, прожавшему насъ изъ Батума до Баку. Офицеръ этотъ въ про-

долженіи всей дороги, своею внимательностію и предупредительностію заслужилъ полную нашу симпатію и дружбу.— Въ этотъ день мы должны были съ нимъ разстаться и простились съ большимъ сожалѣніемъ. Затѣмъ въ благодарность за оказанныя намъ воспитанниками городской школы радушіе и привѣтствіе, мы послали воспитателю ихъ золотой Бухарскій орденъ 3-й степени. Послѣ этого остальную часть дня и ночи провели въ отдыхѣ и пріятныхъ воспоминаніяхъ счастливаго нашего путешествія.

15-го Шебана, въ пятницу, утромъ, прочитавъ полученную изъ Бухары, о благополучіи нашихъ владѣній — телеграмму и пославъ таковую же генералу Шереметьеву, въ благодарность за оказанное намъ гостепріимство, отправили двумъ нефте-промышленникамъ два золотые Бухарскіе ордена 3-й степени и затѣмъ написали два письма для отправленія съ полковникомъ Путята въ Петербургъ, одно—свѣту нашихъ очей Сеидъ-Миръ-Алимъ тюркъ, другое—Его Высочайшему Превосходительству г. Военному Министру съ выраженіемъ искренней и душевной нашей благодарности по поводу командированія для встрѣчи и провода насъ полковника Путята. Дѣйствительно полковникъ этотъ выполнялъ свое порученіе все время въ высшей степени аккуратно, былъ весьма привѣтливъ и предупредителенъ и никогда насъ не оставлялъ. Находясь безотлучно при насъ, исполнялъ всегда всякое наше малѣйшее желаніе. За все это мы его очень полюбили и нынѣ разстаемся съ нимъ съ большимъ сожалѣніемъ. Затѣмъ, въ знакъ памяти подаривъ хозяину дома Хасанъ-беку золотыя часы съ таковою же цѣпочкою и двумъ должностнымъ лицамъ г. Баку два серебряныхъ ордена восходящей звѣзды 1-й степени, отправились съ визитомъ въ домъ Губернатора, а оттуда въ сопровожденіи самого губернатора и 8 другихъ офицеровъ и чиновниковъ поѣхали на пароходъ „Корниловъ“, принадлежащій обществу Кавказъ и Меркурій“. Здѣсь простившись со всѣми провожавшими насъ господами и полковникомъ Путята, которые пожелали намъ счастливаго и благополучнаго пути, — въ половинѣ втораго по полудни, мы от-

правились на пароходѣ по направленію къ Узунъ Ада. День и наступившую ночь провели покойно, ибо благодаря Божьей милости, море было тихое и не было никакого штурма или вѣтра.

На другой день т. е. 16-го Шебана, въ субботу утромъ, мы пожаловали капитану парохода „Корниловъ“ и другимъ на немъ служащимъ офицерамъ и чиновникамъ разныхъ степеней 16 золотыхъ и серебряныхъ звѣздъ; въ 10 же часовъ прибыли на пристань Узунъ-Ада. Здѣсь на пароходѣ встрѣтили и привѣтствовали насъ посланцы нашего друга, генерала Куропаткина, коллежскій совѣтникъ Игнатовъ и подполковникъ Калетинъ. Кромѣ ихъ имѣли счастье представиться намъ на пароходѣ же вызванные по телеграфу изъ Бухары поименованные раньше сановники въ числѣ пяти человекъ, а также сынъ Казы Килянъ Мирза Бедреддина, Мулла Миръ Квамеддинъ Махдумъ, сынъ Мулла Джанъ-Мирза-бій Перванечія, Гуламъ Али Токсаба, Мирза Астанъ Караулъ беки и Джевхеръ Джибачи, а равно четыре купца и четыре человека изъ придворной нашей прислуги. Послѣ этого сойдя съ парохода, мы направились въ вагоны, которые стояли въ порядочно далекомъ разстояніи отъ пристани. Весь этотъ нашъ путь, по распоряженію нашего хорошаго друга генералъ-лейтенанта Куропаткина, былъ устланъ дорожными коврами и разукрашенъ флагами. Когда дошли до того мѣста, гдѣ стояли вагоны, представился намъ почетный караулъ, который мы приняли и поблагодаривъ всѣхъ присутствующихъ за оказанныя намъ почести и вниманіе, сѣли въ приготовленные для насъ вагоны. Затѣмъ наградивъ 9-ть человекъ изъ должностныхъ лицъ желѣзно дорожнаго вѣдомства золотыми и серебряными орденами разныхъ степеней, пустились мы въ дорогу и на другой день 17 *Шебана*, въ воскресенье, прибыли въ городъ Асхабадъ. Здѣсь встрѣтилъ насъ генералъ Куропаткинъ, который войдя въ вагонъ дружески насъ привѣтствовалъ, при чемъ выразилъ душевную свою радость и удовольствіе по поводу оказанныхъ намъ Его Императорскимъ Величествомъ милостей и почестей. Послѣ

этого для выполненія обычныхъ привѣтствій и благопожеланій вошелъ къ намъ въ вагонъ управляющій Бухарскимъ дипломатическимъ агентствомъ г-нъ Клемъ, котораго мы съ большею радостію встрѣтили и дружески пожали ему руку, а потомъ всѣ мы вышли изъ вагона. Прежде всего поздоровавшись съ военными офицерами, которые въ ожиданіи насъ стояли тутъ же, а затѣмъ принявъ выставленный въ честь нашу почетный караулъ, сѣли съ генераломъ Куропаткинымъ и переводчикомъ Асфендіаровымъ въ коляску и въ сопровожденіи Мехмандаръ башевъ и 12 человекъ нашей свиты, которые также сѣли въ приготовленные для нихъ экипажи, поѣхали въ городъ. По обѣимъ сторонамъ дороги три баталіона мѣстнаго войска, артиллеристы съ своими пушками и полкъ кавалеріи стояли шпалерами и мы, подъѣзжая къ каждой отдѣльной части этого благоустроеннаго войска, здоровались и получали пріятные и радушные отвѣты. Въѣхавъ въ городъ, мы замѣтили, что дома были украшены флагами, а лавки и магазины разными дорогими матеріями. На улицахъ, наполненныхъ многочисленною публикою обоюго пола, замѣтна была чистота и опрятность и мы проѣхавъ по нимъ, наконецъ прибыли на обширное военное поле, гдѣ были разставлены для насъ палатки. Здѣсь, мы, оставивъ наши экипажи, вошли въ большую съ открытыми полами палатку и въ ожиданіи маневра войскъ сѣли за приготовленный изъ разныхъ фруктовъ и сластей дастуръ-ханъ и вели съ генераломъ Куропаткинымъ, за стаканомъ чая, дружескую бесѣду. Когда же маневрирующія войска показались съ двухъ противоположныхъ сторонъ въ полномъ боевомъ порядкѣ, то для развѣдокъ были посланы рекогносцировочные отряды и при томъ, на случай нечаяннаго нападенія непріятеля, приняты не обходимыя предосторожности. Отряды эти, выполнивъ свои задачи, вернулись къ своимъ частямъ и послѣ этого началось наступленіе обѣихъ колоннъ и загрохотали пушки, отзывавшіеся эхомъ въ близъ лежащихъ горахъ. Въ густотѣ дыма, происшедшаго отъ пушечной пальбы и ружейныхъ залповъ атакующія войска достигли своей цѣли. Зрѣлище это было

очень пріятное и доставило намъ большое удовольствіе. Затѣмъ всѣ части войска обѣихъ колоннъ прошли мимо насъ церемоніальнымъ маршемъ и мы каждую изъ этихъ частей благодарили. Послѣ всего этого, сѣвъ съ генераломъ въ коляску и взявъ съ собою переводчика Асфендіарова, вернулись обратно, но только по другой дорогѣ. Во все время ѣзды нашей—казаки съ одной стороны, милиціонеры—тюркмены съ другой—производили джигитовку. Отдать справедливость тюркменской милиціи, что она ни въ чемъ не уступала казакамъ и это обстоятельство въ глазахъ нашихъ служило новымъ доказательствомъ къ подтвержденію словъ древнихъ мудрецовъ—„что двѣ вещи безъ помощи другъ друга не имѣютъ цѣнности т. е. воспитаніе безъ способности и способность безъ воспитанія. вмѣстѣ съ тѣмъ уснѣхъ тюркменъ въ военномъ дѣлѣ положительно расположилъ насъ къ переобразованію Бухарскаго войска, ибо тюркмены въ умственномъ развитіи и вообще во всѣхъ другихъ отношеніяхъ стоятъ гораздо ниже бухарскихъ народностей и, мы не сомнѣваемся, что изъ бухарскаго войска подъ руководствомъ опытныхъ европейскихъ инструкторовъ выйдутъ хорошіе солдаты, которые при надобности могутъ быть полезными, какъ своей родинѣ, такъ и нашимъ друзьямъ. Такъ, любуясь джигитовкою казаковъ и милиціи, прибыли мы наконецъ на вокзалъ. Здѣсь Генераль Куропаткинъ войдя съ нами вмѣстѣ въ вагонъ и побесѣдовавъ въ некоторое время, при отъѣздѣ своемъ, пригласилъ насъ къ себѣ на обѣдъ, и по отъѣздѣ своемъ, чрезъ недолгій промежутокъ, прислалъ съ своимъ адъютантомъ въ подарокъ намъ въ двухъ ящикахъ разныя золотыя и серебряныя вещи. Поблагодаривъ адъютанта и въ свою очередь отдаривъ подарками, отпустилъ его и затѣмъ приняли представлявшихся намъ вновь прибывшихъ Бухарцевъ: Мулла Баратъ Токсабу—завѣдывающаго дѣлами на станціи Каганъ, Уста Иса Куль Мирахура и Уста Али Зергера. Въ это же получили двѣ телеграммы: одну отъ Великаго Князя Сергія Александровича, а другую изъ Бухары, по поводу выдачи сохтамъ—студентамъ—Медрессовъ, учебнаго пособія. На по-

слѣдную телеграмму тотъ часъ же послали отвѣтъ въ благопріятномъ для сохтѣ смыслѣ. Затѣмъ въ часъ по полудни вмѣстѣ съ Генераломъ Штаба, Генераль-Маіоромъ Федоровымъ и переводчикомъ Асфендіаровымъ, сѣвъ въ коляску въ сопровожденіи 12 человѣкъ изъ нашей свиты и со всѣми Мехмандаръ-башами, отправились въ домъ Генерала Куропаткина, гдѣ хоръ музыкантовъ при приближеніи нашемъ началъ играть маршъ, а затѣмъ Генераль Куропаткинъ привѣтливо встрѣтивъ насъ, ввелъ въ комнату, наполненную лицами имѣющими Бухарскіе ордена, которые также насъ привѣтствовали. Послѣ всего этого супруга генерала Куропаткина, какъ гостепріимная, умная и внимательная хозяйка вышла къ намъ и привѣтливо поздравила насъ съ благополучнымъ возвращеніемъ, а за тѣмъ ввела въ столовую, гдѣ былъ сервированъ роскошный столъ и предложила раздѣлить приготовленную трапезу. Всѣ гости заняли заранѣе назначенныя имъ мѣста и начался обѣдъ. За обѣдомъ подавалось семь перемѣнъ различныхъ гастрономическихъ и весьма вкусныхъ блюдъ. По принятому обычаю и вслѣдствіе нашей дружбы и единодушія, мы поднявъ бокалъ провозгласили тостъ за здоровье Ихъ Императорскихъ Величествъ Государя, Государыни и Наслѣдника Цесаревича; послѣ насъ генераль Куропаткинъ поднялъ свой бокалъ и провозгласилъ тостъ въ слѣдующихъ словахъ: „За здоровье Его Свѣтлости Эмира Бухарскаго“. Мы также провозгласили тостъ за здоровье Генерала Куропаткина. Послѣ этого, генераль поблагодаривъ насъ отъ имени всѣхъ получившихъ Бухарскія звѣзды, поднялъ свой бокалъ за благополучное наше возвращеніе и за здоровье нашего! наслѣдника оставшагося въ Петербургѣ. Всѣ присутствующіе съ нами и въ другихъ комнатахъ обѣдающіе, вставъ съ своихъ мѣстъ, начали чокаться и громогласно кричали „ура“. Послѣ окончанія обѣда, мы съ генераломъ Куропаткинымъ и переводчикомъ Асфендіаровымъ вошли въ кабинетъ его превосходительства, гдѣ бесѣдуя нѣкоторое время, выпили чаю, а затѣмъ выйдя въ гостинную и посидѣвъ не много, встали и простились. Въ сопровожденіи генерала Куропаткина мы отправи-

лись на вокзалъ желѣзной дороги, гдѣ застали весь генералитетъ и всѣхъ офицеровъ, находящихся въ Асхабадѣ. Простившись со всѣми, мы вошли вмѣстѣ съ генераломъ Куропаткинымъ въ вагонъ. Послѣ десяти-минутной бесѣды, генераль простился съ нами и вышелъ изъ вагона. Послѣ этого, именно въ 3 часа по полудни, поѣздъ нашъ двинулся и въ 6-ть часовъ вечера прибылъ на станцію Ардекъ, гдѣ въ ожиданіи проѣзда почтоваго поѣзда, была назначена на часъ остановка. Отсюда съ почтовымъ поѣздомъ, отправивъ назадъ привезшаго нашу корреспонденцію Мирза Сеида Чехра-акаси, сами продолжали путь и въ 2 часа по полуночи прибыли на станцію Мервъ. Здѣсь курьеръ Мирза Рахметъ представилъ намъ привезенную имъ изъ Бухары корреспонденцію.

18-го Шебана, въ понедѣльникъ, утромъ, прибыли на станцію Байра-мали, на которой представился намъ Мухаммедъ-Сеидъ - Ходжа Нуръ-Атынскій—потомокъ Нуръ - Атынскихъ ходжей, человекъ всѣми уважаемый и особенно нами. Онъ, Мухаммедъ - Сеидъ ходжа, при жизни нашего родителя (дай Богъ Ему царство небесное), всегда посѣщалъ насъ въ Керминѣ и былъ всегдашнимъ нашимъ собесѣдникомъ и спутникомъ во всѣхъ нашихъ охотахъ и другихъ развлеченіяхъ. Помня прошлое и не желая отстать отъ другихъ, онъ посѣщилъ встрѣтить насъ на станціи Байра-мали, за что и осчастливленъ оказаннымъ нами ему вниманіемъ и приѣмомъ. На этой же станціи получили мы изъ Бухары телеграмму о благополучіи нашихъ владѣній. Затѣмъ поѣздъ двинулся впередъ и въ 3 часа по полудни прибылъ въ садъ Ходжа Мешада. Здѣсь мы, выйдя изъ вагона при звукахъ Чарджуйской баталіонной музыки, поздоровались съ командирами баталіоновъ полковниками Масловымъ и Кузьминнымъ и съ ихъ офицерами, въ числѣ 20-ти человекъ выѣхавшими для нашей встрѣчи. Поздоровались также и съ адмираломъ Аму-Дарьинской флотиліи и бывшими при немъ офицерами морскаго вѣдомства. Народу тутъ было безчисленное множество, въ числѣ коего были прибывшіе изъ Бухары съ начальникомъ Бухарской артиллеріи Мулла Халъ Мурадъ бій Инакомъ, два Кординскіе

баталіона и Ахши бекъ біемъ сотня нашего собственнаго конвоя, которая при отъѣздѣ нашемъ въ Петербургъ, отсюда была возвращена въ Бухару. Осмотрѣвъ прибывшія войска и поблагодаривъ ихъ за вѣрную службу, осчастливили ихъ начальниковъ и офицеровъ допущеніемъ къ нашей рукѣ. Послѣ этого поѣхали мы верхомъ въ садъ, гдѣ встрѣтили насъ съ благословеніями духовенство, купечество и ремесленники, числомъ болѣе 300 душъ; тутъ же имѣли счастье представиться намъ всѣ служащіе въ Чарджуйскомъ бійствѣ. Отвѣдавъ приготовленныя здѣсь кушанья, въ 4 часа мы выѣхали изъ сада и прибыли въ Чарджуйскій курганъ, гдѣ послѣ благодарственной молитвы, предались покою.

19-го Шебана, во вторникъ, получивъ изъ Бухары и другихъ провинцій и кургановъ нашего владѣнія донесенія о благополучіи и спокойствіи нашихъ подданныхъ, очень обрадовались и принесли нашу благодарность Всевышнему Аллаху. Затѣмъ получили, по случаю благополучнаго нашего возвращенія и счастливаго окончанія нашего путешествія, поздравительныя телеграммы: отъ г-на Военнаго Министра, Генераль-Адъютанта Шереметьева, Туркестанскаго Генераль-губернатора—Барона Вревскаго, Военнаго Губернатора Самаркандской области—графа Ростовцева и Генеральнаго Штаба—полковника Путята. Въ 11-ть часовъ утра посѣтилъ насъ управляющій дипломатическимъ агентствомъ г-нъ Клемъ, завѣдывающій Каганскою (Новая Бухара) колонією г. Черкесъ, переводчикъ г. Асфендіяровъ, Полковникъ Калетинъ, Коллежскій Совѣтникъ Игнатовъ, переводчикъ Земанъ-бекъ, докторъ Писаренко и начальникъ движенія Самаркандской желѣзно-дорожной линіи, кои, побесѣдовавъ нѣкоторое время, уѣхали, а мы остальную часть дня провели въ занятіяхъ, касающихся до внутренняго управленія нашихъ владѣній.

20-го Шебана, въ среду, получили отъ Министра двора графа Воронцова - Дашкова, Генерала Обручева, товарища министра Иностранныхъ дѣлъ г. Шишкина, графа Капниста, нашего наслѣдника Тюре джана, воспитателя его полковника Демина и подполковника Васильева поздравительныя, по слу-

чаю благополучнаго нашего возвращенія, телеграммы. Содержаніе всѣхъ этихъ телеграммъ насъ очень обрадовало; затѣмъ въ 11 часовъ приняли Мехмандаръ башевъ т. е. Статскаго Совѣтника Федорова, переводчиковъ Асфендіярова, Земанъбека и докторовъ Писаренко и Казанскаго *), съ коими по бесѣдовавъ нѣкоторое время и высказавъ имъ наше желаніе видѣться съ ними почаще, простились. Въ 12 часовъ по полудни, приняли командира, расположеннаго въ Чарджуѣ баталіона, полковника Маслова и 19 офицеровъ этого баталіона, а въ 4 часа, мы осчастливили допущеніемъ къ нашей рукѣ прибывшихъ изъ Бухары нукеровъ въ числѣ 200 человекъ.

21-го Шебана, въ четвергъ. Наградивъ прибывшихъ изъ Бухары и другихъ городовъ должностныхъ лицъ халатами и деньгами, приказали имъ отправиться къ своимъ постамъ. Въ 11 часовъ приняли командира желѣзно-дорожнаго баталіона, полковника Кузьмина съ 10-ю его офицерами, которые поздравляя насъ съ благополучнымъ возвращеніемъ передали чрезъ переводчика Асфендіярова и доктора Писаренко, свои радости, по случаю оказаннаго намъ въ Петербургѣ приѣма.

22-го Шебана, день пятницы, мусульманскаго праздника, совпадалъ съ днемъ рожденія Его Императорскаго Величества. Послали по этому случаю поздравительныя телеграммы Его Величеству, Государынѣ Императрицѣ и Наслѣднику Цесаревичу, а равно Туркестанскому Генералъ - Губернатору. Въ 10-ть часовъ приняли Статскаго Совѣтника Федорова и Земанъбека, которые сообщили намъ, что Туркестанскій Генералъ Губернаторъ телеграммою поручилъ передать намъ его поклонъ и благопожеланіе. Лица эти, побесѣдовавъ съ нами нѣкоторое время, уѣхали. Затѣмъ, принявъ прибывшихъ изъ Бухары Есауловъ и Махремовъ (дворцовыхъ слугъ) отправились мы въ мечеть для совершенія Джума-намаза т. е. праздничной молитвы. Въ мечетѣ было множество народу, состоявшаго изъ горожанъ, сельчанъ и прибывшихъ изъ другихъ мѣстностей. Весь этотъ народъ при видѣ насъ, поднявъ свои

*) Подъ словомъ «Мехмандаръ-башевъ» подразумѣваются поименованные лица и въ этомъ смыслѣ слѣдуетъ его понимать вездѣ.

руки, началъ громогласно молиться за насъ. Окончивъ молитву, вышли изъ мечети и вернулись въ курганъ. Послѣ этого мутереджимъ Земанъ бекъ и докторъ Писаренко представили намъ строителя шоссеиной дороги между Бухарою и станціею Каганъ. Поговоривъ съ этимъ человѣкомъ и распросивъ его о положеніи дороги, мы отпустили его. Въ этотъ же день мы удостоились получить отъ Его Императорскаго Величества, Всемилостивѣйшаго Государя телеграмму слѣдующаго содержанія: „Мы очень обрадовались и благодарили Бога, что Вы благополучно вернулись въ Ваше Государство“. Содержаніе этой милостивой телеграммы Государя, насъ очень обрадовало и мы будучи тронуты такимъ вниманіемъ помолились о счастіи и долгоденствіи Его Величества и всего царствующаго дома. Затѣмъ приняли Земанъ-бека, который принесъ для подписи—приложенія печати заготовленные имъ на пожалованные нами во время путешествія Бухарскіе ордена фирманы. До окончанія этого занятія получили отвѣтную телеграмму Туркестанскаго Генераль-Губернатора. Остальную часть дня провели въ чтеніи и составленіи разныхъ бумагъ.

23-го Шебана, въ субботу, утромъ, мы осчастливлены полученными отъ Государя Императора и Наслѣдника Цесаревича благодарственными за наши поздравленія телеграммами. Въ то же время удостоились мы получить отъ Великаго Князя Георгія Александровича письмо. Его Высочество въ самыхъ привѣтливыхъ и дружескихъ выраженіяхъ, поздравляя насъ съ благополучнымъ возвращеніемъ, вмѣстѣ съ тѣмъ обрадовалъ насъ сообщеніемъ о своемъ благополучіи и добромъ здоровьи. Затѣмъ приняли посѣтившаго насъ въ сопровожденіи переводчика Асфендірова и доктора Писаренко, полковника Кузьмина и начальника Чарджуйскаго почтово-телеграфнаго учрежденія, съ которыми побесѣдовавъ нѣкоторое время, простились и остальную часть дня и ночи провели въ отдыхѣ и спокойствіи.

24 Шебана, въ воскресенье, утромъ, были осчастливлены полученною отъ Ея Императорскаго Величества Государыни благодарственною телеграммою, за принесенное нами поздрав-

леніе. Послѣ этого, мы распорядились раздачею служащимъ въ Чарджуѣ офицерамъ, чиновникамъ и другимъ лицамъ пожалованныхъ нами золотыхъ и серебряныхъ орденовъ, въ числѣ 27 звѣздъ разныхъ степеней и такого же числа медалей. Въ 3 часа пополудни приняли мутереджима Земанъ бека и доктора Писаренко, которые побесѣдовавъ съ нами нѣкоторое время вернулись въ свои помѣщенія. Кстати скажемъ нѣсколько словъ о докторѣ Писаренко. Докторъ этотъ, кромѣ того, что человѣкъ прекрасный, предупредительный, деликатный, въ высшей степени искусный врачъ, душою преданный, своей специальности. Мы скажемъ, положи руки на сердце, что онъ прекрасно знаетъ свое дѣло, такъ какъ онъ лѣчилъ насъ. Нѣсколько лѣтъ сряду мы были подвержены болѣзни ногъ, которая всегда начиналась въ концѣ зимняго сезона и сопровождалась сильною и мучительною болью въ теченіи отъ 15 до 20-ти и болѣе дней. Въ этомъ же году, благодаря оказанной имъ заблаговременной помощи мы, не смотря на Россійскіе морозы, вовсе не чувствовали ни какой боли въ ногахъ и время, когда должна была начаться наша болѣзнь, прошло для насъ самымъ благополучнымъ образомъ. Такой благоприятный исходъ нашей болѣзни насъ очень обрадовалъ, а радость наша доставляла доктору большое удовольствіе. Докторъ этотъ привязался къ намъ такъ сильно, что если имѣлъ-бы возможность остаться при насъ безотлучно, то конечно сдѣлалъ бы это съ большимъ удовольствіемъ.

25-го Шебана, въ 2 часа по полудни, мы отправились на поклоненіе мазару (гробницѣ) хазрета Али, гдѣ помолившись и получивъ благословеніе постоянныхъ служителей этой священной гробницы, вернулись обратно въ Курганъ. Въ этотъ день мы пожаловали людямъ статскаго совѣтника Федорова, два серебряные ордена 3-й степени и двѣ медали. Всю же остальную часть дня провели за дѣлами, касающимися до Чарджуйскаго бійства.

26-го Шебана, во вторникъ, ранѣе восхода солнца, выѣхавъ изъ Чарджуйскаго кургана, остановились въ саду Хаджа Мешхеда. Пробывъ здѣсь до окончательной перегрузки тяже-

стей, болѣе часа времени, въ половинѣ восьмага сѣли въ вагоны и прибыли на станцію Чарджуй, гдѣ русскіе купцы встрѣтили насъ съ хлѣбомъ и солью на серебряномъ блюдѣ. Затѣмъ сѣвъ въ коляску, мы отправились въ посольскій домъ. Войска русскія стояли шпалерами по обѣимъ сторонамъ нашей дороги, а полковникъ Масловъ съ двумя солдатами ожидалъ насъ въ посольскомъ домѣ. По прибытіи нашемъ въ названный домъ, насъ встрѣтилъ хоръ музыки игравшей національный гимнъ. Принявъ почетный караулъ и поздоровавшись съ войсками проходившими мимо насъ церемоніальнымъ маршемъ, равно поблагодаривъ полковника Маслова, вошли мы въ домъ, гдѣ отдохнувъ часть времени, поѣхали осматривать казармы и затѣмъ вернулись на вокзалъ. Въ 10 часовъ утра мы сѣли въ вагоны и двинулись въ путь, останавливаясь на промежуточныхъ станціяхъ Ферабъ, Ходжа девлетъ, Каракулъ, Екке-тутъ и Мурчекъ отъ 5 до 15 минутъ. Въ 3 часа пополудни прибыли на станцію Каганъ, гдѣ насъ встрѣтило безчисленное множество народа, а также и прибывшія сюда Бухарскія войска. Принявъ назначенный со стороны русскаго правительства почетный караулъ, мы сѣли въ коляску и отправились осматривать помѣщенія, находящихся въ Каганѣ русскихъ войскъ, равно и другія зданія выстроенныя русскими людьми. Прибывъ затѣмъ въ Бухарской зякятный дворъ, мы приняли пріѣхавшихъ изъ Бухары духовныхъ лицъ и сановниковъ, которые, были осчастливлены допущеніемъ къ цѣлованію нашей руки. Послѣ нихъ представились второстепенныя должностныя лица и другіе наши слуги, которые, увидѣвъ насъ, молились Богу и благодарили Его за дарованныя намъ благополучія. Въ 4 часа по полудни, оставивъ зякятный дворъ мы сѣли въ коляску и при громадномъ стеченіи народа, стоявшаго на всемъ протяженіи нашей дороги съ сіяющими отъ радости лицами и благодарственной молитвою на устахъ, поѣхали до Чарбага, называемаго Ширъ-беденомъ. Чаръ-багъ, этотъ любимый нашъ уголокъ, въ которомъ мы проводимъ большую часть времени года и всѣ посѣщавшіе его наши Европейскіе гости находили его очаровательнымъ. На этомъ

мѣстѣ ожидало насъ главное духовенство просвѣщенной Бухары, которые, будучи осчастливлены милостивымъ пріемомъ, помолилось за наше благополучіе. Послѣ этого мы совершивъ благодарственную молитву, предались радости и веселію.

27-го Шебана, въ среду, утромъ, сѣвъ на лошадь отправились въ Эркъ (древній Бухарскій дворецъ, отстоящій отъ Ширъ бедена примѣрно въ 4-хъ верстахъ). Все это пространство, между Эркомъ и Ширъ беденомъ было покрыто многочисленной толпою, состоявшей изъ горожанъ, ремесленниковъ, земледѣльцевъ и пришлаго люда. Такого скопленія народа, никогда ранѣе нами не было замѣчено. Всѣ эти люди громогласно высказывали свою радость и возносили свои молитвы о дарованіи намъ благополучія и благоденствія. Видя такое искреннее радушіе и любовь нашихъ подданныхъ, мы милостиво глядѣли на нихъ и въ душѣ нашей благодарили Бога за дарованное намъ счастье. Въ добрый часъ мы достигли воротъ Высокаго Эрка-дворца нашихъ предковъ и другихъ древнихъ Бухарскихъ царей. Тутъ насъ встрѣтили и поздравили съ благополучнымъ возвращеніемъ наши регенты, Высокопросвѣщенные: Мулла Миръ Бедреддинъ, Кази Киянъ и Турсунъ Ходжа Седръ, а также высокіе наши сановники Мулла Джанъ-Мирза бій Перванечи и Девлетъ Шахъ бій, которые, будучи милостиво привѣтствуемы нами, вознесли свои благодарности Всевышнему Аллаху. Во внутри же Эрка представились намъ всѣ Бухарскіе Шейхи, мудеррисы (профессора) и сохты, воспитывающіеся на счетъ правительства, которые благодарили Всевышняго Бога за дарованное намъ на сушѣ и на морѣ благополучіе. Счастливое наше путешествіе, со дня выѣзда изъ Бухары и до дня возвращенія продолжалось 87 дней.

Лица, назначенныя въ наше распоряженіе со стороны Императорскаго правительства были слѣдующія: со стороны Военнаго Министерства — Генераль-Лейтенантъ Проценко, Генеральнаго Штаба, Полковникъ Путята и Подполковникъ Васильевъ, — со стороны Министерства Иностранныхъ дѣлъ, надворный совѣтникъ Щелкуновъ; — со стороны Петербургскаго

градоначальника, поручикъ Спиридоновъ,—со стороны министра Императорскаго двора, Полковникъ Сперанскій и другіе два полковника, а со стороны Туркестанскаго Генераль Губернатора, Статскій Совѣтникъ Федоровъ, переводчики: Асфендіяровъ и Земанъ бекъ, капитанъ Бѣловъ, доктора Писаренко и Казанскій, которые въ нашемъ дневникѣ вездѣ называются подъ словами Мехмандаръ башевъ. Всѣ означенныя лица, своею предупредительностію и услужливостію, оставили въ нашемъ сердцѣ неизгладимыя добрыя впечатлѣнія, особенно Мехмандаръ баша—они, какъ во время нашего движенія, такъ и во время остановокъ исполняли съ большимъ удовольствіемъ и изысканною деликатностію всѣ наши порученія и малѣйшія желанія,—такъ напримѣръ,—если случалось намъ обратиться къ нимъ съ какимъ-либо вопросомъ, или разясненіемъ какого либо предмета, то они моментально и въ самыхъ изысканныхъ выраженіяхъ удовлетворяли наше любопытство и тотъ часъ же осуществляли всякое наше желаніе. Кромѣ того во все время нашего путешествія не было ни одного случая, чтобы они сдѣлали что либо вопреки нашего желанія, или намъ непріятное, хотя-бы по недоразумѣнію,—однимъ словомъ жертвовали своимъ покоемъ для нашего удобства и удовольствія. Хотя означенныя лица на нѣкоторое время и отказались въ угоду намъ отъ удобствъ и спокойствія, но зато вполне расположили къ себѣ наше сердце и мы всѣми ими очень довольны и въ высшей степени благодарны.

Наше счастливое и памятное путешествіе, благодаря милости и покровительству Императорскаго правительства, благополучно окончилось въ 1310 году Хиджры, соотвѣтствующемъ 1893 году.



تحریر روز نامہء سفر
خیریت اثر اعلیٰ حضرت امیر بخارا
سید عبد الاحد بہا درخان



در غرہء ماہ جماد ثانیہ بطبعش شروع کردہ در چار دہم
ماہ شعبان باتمام رسید در مطبعہء اونیورسیتیت در شہر
قزاقان ۱۳۱۲ھ

تحریر روز نامہ سفر خیریت اثر



بطمع این روز نامه اذن داده شد در بلد فطربورخ
۱۹ سبتمبر ۱۸۹۴ سنه میلادیه *

дозволено цензурою. С.-Петербургъ 19 сентября 1894 г.



و در غره ماه جماد ثانیه س ۱۳۱۲ نه بطعش شروع کرده شد
در مطبعه^۲ اونپور سیستبت در شهر قزان س ۱۳۱۲ نه

КАЗАНЬ

Типо-литографія Императорскаго Университета.

1894. г.



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ



تحریر روز نامه^۶ سفر خبریت اثر ولایت فطر برخ است که اوتعالی
بمبارکی و بهبودی بانجام رساناد

روز دوشنبه غره^۷ ماه جمادی الثانیه سن ۱۳۱۰^۸ قبل از چهار ساعت
چارینک ساعت از نصف روز جهت استحکام بنا^۹ مودت و رسوخ کاخ
محبت که بدولت علیه روسیه ثابت است عازم سفر میمنت اثر ولایت
فطر برخ که از دیر باز مرکوز ضمیر صداقت تخمیر و متمنای خاطر خلّت
ذخایر بوده بمضمون صدق مقرون (الاشیاء^{۱۰} مرهونه باوقات^{۱۱}ها) بوقت
وساعت خود موقوف مانده بود گردیده شد اکابر و اشراف دار الفاخره^{۱۲}
بخارای شریف از مشایخ و فتوی نویسان و سرکردگان بیالای ارك^{۱۳} عالی
فاتحه داده دعا نموده بازماندند جهت سرشته^{۱۴} مهمات فقرا و داد رسی^{۱۵}
رعایا شریعت و سیادت و امارت پناهان ملا میر بدرالدین قاضی کلان
ترسون خواجه^{۱۶} صدر سرکرده، ملا جانمیرزا بی پروانچی را تعیین نموده پا
در رکاب نهاده از دروازه^{۱۷} ارك^{۱۸} عالی برون آمدم هجوم رعیه بمرتبه^{۱۹}
بود که از ازدحام آنها گذرگاه بسوارانی که در رکاب معدلت قباب
می رفتند تنگی می نمود صغیر و کبیر و برنا و پیر همه از خلوص عقیدت
وصفا^{۲۰} طویت بزمزمه^{۲۱} دعا گویی ترنم نموده فاتحه میدادند و خوش
باشی مینمودند از درون شهر باین دستور مرور فرموده از باب قواله
کاج که بدروازه^{۲۲} قرشی مشهور است برون شدیم تمام راه از نوکریه

و طلبه علوم و وظیفه خوران و تجار و دهاقین ملو بوده هر کدام لوازم استدبار را بتقدیم رسانیده باز میماندند ماحمد گویان و شکرانه کنان راه می پیمودیم تا باستانسه^۶ (کاگان) رسیده بزکوة خانه^۷ که از دولت بخارای شریفی بنایافته بود نزول فرمودیم از اعیان ولایت و معتمدان مملکت دولخواهان را سخ العقیدت ریاست و ایالت پناهان ملا عبد الحمید خواجه صدر رئیس ، محمد یوسف بیک بی دیوان بیکی ، عبد القادر بک بی پروانچی ، میر قاسم بی پروانچی ، ملا خالمراد بی اناق توپچی باشی ، دولت شاه بی تاباستنسه^۶ مذکوره آمده فائحه داده برخصت عالی هر کدام دعا کنان بخدمت خودها مراجعت نمودند بمنزل مذکور نایب ایلچی دولت علیه^۸ روسیه موسوم (بکلیم) همراه کارکناران و متصدیان خدمت و گان آمده ملاقات نموده تهنیت سفر بهجت اثر را بجا آوردند بعد از بیک و نیم ساعت از نصف روز مذکور بعرابه^۹ مخصوص که (ایکستر ننی پایین) مینامند از طرف کثیر الشرف پادشاه جمجاه ایمرطور اعظم تعین یافته بود سوار شده باستانسه^{۱۰} (مرغک) آمده مقدار پنج دقیقه مکث نموده باز رانده باستانسه^{۱۱} (یکه توت) رسیده بقدر پنج دقیقه توقف فرموده باز براه در آمده بعد از نماز عصر باستانسه^{۱۲} (قراکول) فر آمده موازی^{۱۳} نیم ساعت استراحت نمودیم فضیلت و سیادت و امارت پناهان ملا میر ضیا الدین قاضی ، میرزا نظام الدین خواجه توقسابه^{۱۴} املا کدار ، ملا سیف الله خواجه رئیس ، عبد الکریم قراول بیکی میرشب قراکول در آنجا بشرف استقبال مشرف گردیده دعا نمودند بونگام شام از آن مقام بعرابه در آمده رانده باستانسه^{۱۵} (قرب) آمده بقونوشی که امارت

پناه حیدرقلی بیگ بی دادخواه حاکم ولایت (چهار جوی) جهت نزول طبری نموده بود فرآمده فراغت نمودیم حاکم مذکور بهمین منزل شرف ملاقات حاصل کرده دعا نمود بعد از نزول باراده و مشیت خالق جزء وکل هوامتغیر گردیده برق شدید نازل گردید در آنجا از کار کنان و عملداران راه آهنین مقدارده نفر آمده ملاقات فرموده خوش پرسی نمودند بیکاه سه شنبه در آنسرزمین فرحت آمین بخوشی و خرمی گذرانیده روز سه شنبه بساعت هشت بوگان در آمده تماشا کنان از کوبروک بجزیعون بمرحمت او تعالی جل شانه بسلامتی گذشته بایاچی خانه (چار جوی) فرآمدیم از کمال دوستی و محبت از روی تعیین دوست ما گنیرال گبورناطر مملکت ترکستان گنیرال لبتینانت بارون (ویراف اسکی) پولکاونیک (کوزمین) و پود پولکاونیک (مسلوف) و سائر عملداران مع دوبتلیان عسکریه که مقیمان کزارمه (چار جوی) اند استقبال نموده ازواکزال تا ایاچی خانه بنظام ایستاده بدر بار ایاچی خانه مذکور بچوتنی قراول مانده کماینغی عزت داری نموده در آنمکان میمنت نشان باندازه یک ونیم ساعت توقفی اتفاق افتاد جهت آنکه دعا گوین و غلامان (چار جوی) از طلبه علوم و تجار و رعیه استقبال فرموده دعا مینمودند بعد از فراغ از این مهمات باز بوگان در آمده بچهار باغ خواجه مشهد رسیده نزول فرموده از آنجا اسب سوار شده بساعت یکنیم داخل ارك (چار جوی) گردیده بقدر طاقت بشری شکرانه آلهی را بجا آورده شد روز چهارشنبه از طرف گنیرال (کوره نپکین) گبورناطر عشق آباد دونفر عملدار کالایج ایسکی ساویتنیک (ایگنانوف) و پود پولکاونیک (کلتمین)

نام که باستقبال ماء مور گردیده بودند بساعت ده همراه (اسفندیار) مترجم آمده ملاقات نموده موافق مضمون کتابتی که از گنبرال مزبور آورده بودند زبانی هم مراسم مبارکبادی سفر بهمودی اثر را بتقدیم رسانیدند روز مذکور بوقت عصری رأس اسب که به نیت ارمغان تحفه و پیشکش پادشاه انجم پناه ایمپراطور معظم و ولی کینازان آماده و مهیا شده بود مع سایسان و مالهای از بخارای شریف آمده رسید روز پنجشنبه مذکور ایگناتوف رخصت یافته بعشق آباد مراجعت نمود پود پولکاونیک کلتمین تا (اوزون آتا) همراه میرود روز مذکور بساعت ده از غلامان رکابی میرزا جلال الدین توقسابه، ملا آزاد توقسابه، شادی بیک میر آخور شغاول عبدالقادر قراول بکی، محمد حسین، استا صادق میرزا باشی، ملا جلال، میرزا عمر این هشت نفر فاتحه کرفته همراه اسپها و اسبابها بوگان در آمده بطرف دولت روسیه راه پیماشدند از سایسان و خدمت گذاران مقداری نفر بآنها رفیق بودند از جانب دولت علیه روسیه سه نفر عملدار که بکپتان (بلاف) و مترجم (زمان بیک) و دختر (قران ایسکی) موسوم اند برفاقت آنها اختصاص داشتند روز جمعه بجهت گذاردن صلات جمعه که بفحوا غراء نماز جمعه بقول رسول سرور دین کفارت است گناهان هفته را بیقین فرض عین و عین فرض است بمسجد آدینه که در جلوخانه ارك (چار جوی) از بناهای جد رضوان مکان فردوس آشیان ماست فر آمدیم از سپاهی ورعیه شهری و روستایی و مسافر و مجاور خیلی جمعیتی بهم رسیده بود همه دست دعا بر آسمان برداشته روی نیاز بر زمین نهاده از کرم الهی عز اسمه خیریت سفر بهجت

اثر و جمعیت خاطر ملکوت مناظر مارا مسئلت می نمودند روز مذکور
 بساعت دو از بتلیان راه آهن هفده تن از عملداران آمده ملاقات
 کرده مراجعت نمودند دیگر فراغت و آسوده گی بود روز شنبه
 مبارزت پناه دولخواه محمد شریف بیک توقسابه منغیت بعمل ایشیک
 اقباشی باضم حکومت ولایت قبادیان که از شهرهای قدیم است
 سرافرازی یافت روز مزبور از عملداران عسکریه روسیه چهل نفر
 آمده ملاقات نمودند بساعت نه یوم مذکور (فیدروف) مهماندار باشی
 (اسفندیار) تیلماچ آمده احوال پرسی نمودند بعد از ادا صلوة ظهر
 بزیارت مزار فایض الانوار حضرت شاه مردان کرم الله وجهه که از قورغان
 چارجوی تاحظیره متبرکه تقریباً سه هزار کام مسافت باشد رفته زیارت
 و دعا و فاتحه نموده از روح پرفتوح آنجناب معلی القاب که از جمله خلفاء
 اربعه و عشره مشرعه اند استمداد و استعانت نموده از مقیمان و معتکفان
 بقعه مبارکه دعا گرفته سیرکنان بازگشته بقورغان آمدم نایب ایچی که
 ذکر آن پیش ازین گذشت باز آمده ملاقات نموده مراجعت فرمود
 پگاه روز دوشنبه هشتم ماه مذکور حاکم چارجوی را که اسم و منصب
 آن سابقاً ذکر یافت از برای سرشته و سرانجام خدمانی که در بخارای شریف
 امارت پناه نظام السلطنة العالیة آستانقل بی پروانچی زکوتچی برادر
 مهتر حاکم مذکور متکفل آن بوده الا آن در سلك همراهان انتظام دارد
 تعیین فرمودیم سیادت پناه سید قاسم خواجه اوراق اودایچی در ولایت
 چارجوی نایب و جانشین حاکم مذکور گردید قبل از سه ساعت از نصف
 نهار بطالع مسعود نقاره نواخته اسب سوار شده از قورغان بر آمده بچارباغ

خواجه مشهد آمده فر آمدیم بعد از فیصل یافتن مهمات ضروریه که ناگزیر خانۀ سلطنت و پیشوایی است بعزم سواری بر آمده اسب سوار شده بچادری که یلئ راه آهن جهت نزول ماطیار کرده بودند آمده همراه خدمت گذاران راه آهن ملاقات واقع شد درین مقام فرح بخش جماعتی که همیشه ملازم رکاب بوده تا اینجا همراهی داشتند و یک بتلیان عسکر خاصه که همیشه ملازم رکاب بودند رفقاء سفر و مراجعت کنندگان وطن از همدیگر امتیاز یافتند هر کدام از بازگردندگان وطن را بنوعی تفقد و دلجویی رخصت مراجعت ارزانی داشته همراه دولتخواهان و پیش خدمتانی که جهت استیفاء رزق مقدر بر فاقیت این سفر بر ثمر مقرر شده بودند بوگان نشستیم ^{آسمی} رفقاء سفر از این قرار است که نور چشمی سید (میر عالم) توره، وزارت و امارت و فضیلت و مبارزت پناهان معتمد الدولة العالیة دور بین بی کل قوش بیکی، نظام السلطنة العالیة تر اقبل بیک بی پروانچی سر کرده، و نظام الملك آستانقل بی پروانچی ز کونچی حضرتقل بیک توقسابه سر کرده، ارادت معترف میرزا احمد مشرف، عقیدت اطواری محمد یونس میر آخور میر آخور باشی از پیش خدمتان عظیم بای میر آخور بغچه بردار محمد رحیم بیک میر آخور بغچه بردار، تردی قراول بیکی فراش باشی، رسول پیردی قراول بیکی شربت دار، استاحمد یوسفی طبّاخ بعد از جابجاشدن آنها براه در آمدیم باستنسه (بارغانی) بقدرده دقیقه توقی فرموده راه پیماشده باستنسه (قراول قدوقی) ایضاده دقیقه ایستاده مرور نموده باستنسه (رفتک) رسیده مقدار نیم ساعت مکث نموده صلوة ظهر را گذاریده نهاری کرده راه طی نموده باستنسه (بیکی)

آمده پنج دقیقه ایستاده روان شده باستنسہ^۶ (اوج حاجی) رسیده ده دقیقه
توقی نموده روانه گردیده باستنسہ^۶ (رونی) آمده بعد از اداء صلوٰۃ مغرب ده
دقیقه مکث فرموده طی طریق نموده باستنسہ^۶ (کالجی) رسیده ده دقیقه
ایستاده راهی شده باستنسہ^۶ (قربان قلعه) آمده مقدار پنج دقیقه توقی
نموده براه در آمده بساعت هفت باستنسہ^۶ (بیرم علی) رسیدیم چراغان
فراوان بود جماعه^۶ متکثره از مردوزن بتماشا بر آمده بودند در اینجا
از عملداران روسیه دونفر آمده ملاقات نمودند بازراه پیماشده بساعت
هشت ونیم از شب سه شنبه نهم ماه مذکور باستنسہ^۶ (مرو) آمدیم که
جمعیت کثیری فراهم آمده بودند از کثرت چراغان شب تاریک بمشابه^۶
روز روشن مینمود یک نفر گنبرال و حاکم (مرو) پولکاونیک اربندارنیک که
در ازمنه^۶ سابقه بحکومت سمرقند سرافراز بوده بدولت بخارای شریفی
رفت و آمد بسیار داشت دوست دیرینه بود همراه یکده نفر عملدار
دیگر آمده ملاقات کرده خوش پرسنها نموده مراجعت فرمودند بساعت
نه از آنجا روانه گردیده ساعت ده باستنسہ^۶ (قره تپه) آمده پنج دقیقه ایستاده
گذشته ساعت یازده باستنسہ^۶ (نورت قراول) رسیده ربع ساعت توقی
فرموده راهی شده بعد از سه ساعت از نصف شب سه شنبه باستنسہ^۶ (تمقی)
رسیده بقدرده دقیقه قرار گرفته باز براه در آمده ساعت چار باستنسہ^۶
(دوشاخ) آمده نیم ساعت مکث نموده گذشته باستنسہ^۶ (ارمن سعد) سه دقیقه
ایستاده راه پیماشده بعد از پنج ساعت و بیست دقیقه از نصف شب مذکور
باستنسہ^۶ (قوچه) رسیده ده دقیقه قرار یافته روانه گردیدیم هنگام دمیدن
صبح صادقی باستنسہ^۶ (کوشوت) رسیده سه دقیقه ایستاده گذشته ساعت

شش و نیم باستانسه^۱ (آرتق) آمده سه دقیقه قرار یافته راهی شدیم *
 روز سه شنبه نهم ماه مذکور بوقت طلوع نیر اعظم باستانسه^۲ (باباتورمس)
 آمده پنج دقیقه مکث نموده راه پیماشده بساعت هشت روز مذکور
 باستانسه^۳ (آق سو) رسیده پنج دقیقه ایستاده گذشته قبل از سه ساعت و ربع
 ساعت از نصفی نهار باستانسه^۴ (کورس) آمده بقدرده دقیقه توقف فرموده
 براه در آمده قبل از دو ساعت چاریک ساعت از نصفی روز باستانسه^۵
 آمده ده دقیقه قرار گرفته راهی شده ساعت ده به (عشق آباد) رسیده نزول
 فرمودیم گنیرال گبورناطر گنیرال لیتینانت (کوره تپکین) تخمینا بهمراهی
 شصت نفر از عملد ارعسکریه بر آمده استقبال نموده پرسش احوال سعادت
 اشتغال فرموده بچوتنی قراول و مزوگانچی بر آورده عزت داری نمودند
 از وکزال همراه بر آمده بکالسکه نشستیم کالسکهای متعدد از برای
 رفیقان نیز آماده و مهیا بود که هر کدام سواری نمودند مزوگانچیان
 ساز و نواز عجیبی داشتند باین دستور مرور نموده از درون شهر تماشا
 کنان میگذشتیم جهت عزت داری ماچار بتلیان عسکر چار بتری توپچی
 چار روت عسکر سواره ببالای راه بنظام ایستادگی داشتند بمحاذی هر فوج
 از عسکریه^۶ نظامیه که میرسیدیم بلفظ روسی احوال پرسى میفرمودیم
 همه با آواز بلند بلفظ روسی جواب داده اظهار فرح مندی مینمودند در اثنا^۷
 عبور عسکر سواره را مشق داده بمکانی که از برای دستور خان آماده بود
 رسانیده آنجا فرآورده ضیافت نمودند بمکان مذکور نیز عسکریه^۸ مذکوره
 مشق سربازی کرده تماشا میدادند بعد از فراغ از نهارى و تماشا گنیرال
 گبورناطر مذکور باز همراه بکالسکه نشسته از درون يك چار باغ فرح

افزا گذرانیده کزارمهای سربازیه را نشان میدادند حین بازگشت نیز عسکریه سواره مشق کنان میآمدند داخل شهر مزبور گردیده بکوچه که فضا و وسعتی داشت عرابه سوار ایستاده گی نمودیم جمیع سربازیه مذکوره بنظام گذشته بقانون دوستی و سلوک اتحاد مندی مرة بعد اولی پرسش احوال آنها را نمودیم آنها نیز بدستور مذکور با واز بلند جواب میگفتند بعد ازین مقدمه يك بتری تو بچی را فرمان شد از راه هنروری و چابکدستی در عرض دو دقیقه که بر طرفه عین چندی میزدند تو پهرا از عرابه فرآورده با سبها بار کردند پس از مرور سربازیه نظامیه راهی شده بو کزال رسیده فرآمدیم گنیرال مذکور بوگان درآمده همراه ماملاقات کرده مراجعت نموده بکنیرال مایور (فیدروف) نایب خود جهت ما را بضيافت بمنزل و مسکن آنکس رسانیدن تعین نموده رفتند بعد از انقضاء چار يك ساعت از نصف روز همراه مهماندار مذکور بکالسه نشسته بمنزل و مقام گنیرال مزبور رسیدیم مزوگانچیان ایستاده نوازنده گی مینمودند که صداهای طرب انگیز فرح بخش بگوش میرسید از کالسه فرآمده داخل عمارت شده همراه گنیرال گبورناطر و زوجه ایشان و مقدار بیست نفر از منصبداران عسکریه آنجایی ملاقات کرده قدری نشسته احوال همدیگر را پرسیده از آنجا بخانه دیگر رفته همراه نام بردگان نهاری کردیم بعد از فراغ طعام ما از برای سلامتی اعلیحضرت ایمپراطور اعظم لیموناد نوشیدیم گنیرال مذکور بسلامتی ما باز ما بسلامتی گنیرال مذکور جامه ابرداشتیم نایب ایلیچی (کلیم) مذکور از جانب نور چشمی سید (میر عالم) توره که بعد از دریافت شرف ملاقات شاهنشاه خورشید کلاه

ایمپراطور اعظم بخواهش وصوابدید ما بولیعهدی دولت بخارای شریف که
 بلفظ روسی از اینمعنی به (نسلیدنیک) تعبیر میرود مقرر گردید بسلامتی
 زوجه^۶ گنیرال مذکور جام برداشت باز گنیرال مذکور بسلامتی ولیعهد
 مذکور جام برداشتند بعد از اتمام این امور گنیرال مذکور کره^۷ بعد
 آخری بسلامتی ما وبهمودی سفر خیریت اثر (اوره) گفتند از جابر خواسته
 دست همدیکر را برسم ملاقات گرفته بخانه^۸ اولی بر آمده اندکی قرار
 گرفته باز برخواسته ملاقات نموده بیرون شدیم گنیرال مذکور تاپیش
 کالسکه^۹ ما آمده وداع نموده باز ماندند ماهره گنیرال (فیدروف) بکالسکه
 نشسته تماشا کنان بو کزال آمدیم زن ومرد بسپاری جهت دیدن
 ما اجتماعی داشتند (کلیم) نایب وما^{۱۰} مور خدمت ایلچی خانه (کاگان)
 ملابرات توقسابه در آنجا ملاقات وداع کرده فاتحه داده باز گشتند بساعت
 سه باستنسه^{۱۱} (بزمن) آمده پنج دقیقه ایستاده گذشته در ساعت چاربه (کیوک
 تپه) آمده ده دقیقه قرار گرفته راهی شده وقت شام باستنسه^{۱۲} (کیلانا) رسیده ده
 دقیقه توقف نموده راه پیموده بعد از گذشتن پنج ساعت وسه چاریک
 ساعت از نصف نهار سه شنبه باستنسه^{۱۳} (بخاردین) آمده پنج دقیقه آرام
 یافته روان گردیده باستنسه^{۱۴} (ارچمن) رسیده پنج دقیقه مکث نموده گذشته
 بیگاه چار شنبه دهم ماه مذکور بساعت هشت باستنسه^{۱۵} (بامی) آمده ده دقیقه
 ایستاده براه در آمده بساعت نه یکرع مانده بود که باستنسه^{۱۶} (کتش)
 رسیده ده دقیقه توقف نموده روانه گردیده بساعت نه ونیم باستنسه^{۱۷}
 (قزیل رواق) رسیدیم بقدر بیست دقیقه قرار یافته راهی شده از استنسه^{۱۸}
 (اوشاک) و (اوزون سو) و (قزاق چپک) وغیرها بسلامتی وخاطر جمعی مرور نموده

بساعت چار باستنسه^۱ (نکه ایشیم) رسیده مقدارده دقیقه آرام گرفته راهی شده بساعت شش ربعی باقی مانده بود که باستنسه^۲ (قره بلاق) آمده پنج دقیقه ایستاده گذران شده روز چار شنبه^۳ مذکور بوقت فجر باستنسه^۴ (مخافیل ایسکی) رسیده پنج دقیقه مکث نموده روانه گردیدیم اولین مکانیکه آب دنکیز بنظر نمایان گردید همین استنسه بود بساعت هشت ونیم بلب دنکیز باستنسه^۵ (اوزون انا) رسیده نزول فرمودیم از روی تعیین دوست ما گنیرال لیتینانت (کره تپکین) ماء مور روسیه بدستور معهود بچوتنی قراول بر آورده سلوک عزت دار برا مرعی داشتند در آن منزل قدری قرار گرفته بر آمده داخل پراخود شدیم از همینجا پوت پولکا و نیک (کلتن) و (ایگنانوف) که از طرف دوستما گنیرال لیتینانت (کره تپکین) ماء مور خدمت ما بودند و عملداران راه آهن (زکسپی ایسکی) وداع نموده روان شدند سر آمد عمله پراخوت آدمرال (لنطمنوف) همراه عملداران و کار گذاران پراخوت بر آمده ملاقات نموده تملقات دوستانه بتقدیم رسانیدند در این مقام از ماء موران خدمت دروازه^۶ ارك عالی که اسامی آنها سابقا رقم پذیر کلاک بیان گردیده بودند تیلگراف خاطر جمعی گرفتیم که اطمینان ضمیر و سرور بلاقصور حاصل گردید بگنیرال مابور (فیدروف) بعشق آبادیک نشان طلا از درجه^۷ اول مع خط اوفر ستادیم و بچند نفر دیگر از کلان شوندگان آنجایی نشان و میدال از طلا و نقره نامزد گردیده تعیین شد که امارت پناه ملا جانمیرزا پروانچی مذکور که سابقا برسم سفارت بسده^۸ علیه^۹ روسیه رسیده وارد حضور ساطع النور شهنشاه عالمپناه ایمپراطور اعظم گردیده شرف صحبت اکسیر خاصیت دریافته منظور

نظر عاطفت اثر گردیده حالیا متصدی و متکفل نظام و انتظام کارگاه سلطنت
فاخره بخارای شریف است درستی کنانیده بتوسط (کلیم) نایب ببوست
حقیقی ما گنیرال لیتینانت (کوره تپکین) میرسانند که از روی خطبهر کدام
آنها میرسد بیودپولا و نیک (کلتن) نشان طلا از دوم درجه و بیشش نفر دیگر
از منصبداران مأمور بخدمت نشان طلا و نقره اعطا فرموده و داع کرده
روانه روی دنکیز شدیم بکرم او و تعالی جل شأنه بمدت دوساعت و نیم
از جایی که قدری خوف و خطر داشت بسلامتی عبور فرمودم آدم شرکت
کفکاری میرکوری مایل مراجعت شد بیک نشان از درجه سیوم نقره
عنایت فرموده رخصت رجعت ارزانی داشتیم نماز عصر روز مذکور
قطعات سحاب متراکم گردیده قطراتی چند چکید هنگام شام باراده
و مشیت مرسل الریاح وحی لاینام بادی در وزیدن آمده آب دنکیز
فی الجملة شورش بهم رسانید اکثر از رفقا که در ایام ماضیه بحرپیما
و پراخوت نشین نبودند بنا بر دنکیز و جنبش پراخوت بهر کدام اندکی
غشیان عارض شد الحمد لله خود ما بحفظ و حمایت حافظ حقیقی مصون
و مأمون شکرگویان بفراغت و آسوده گی بساعت یازده و نیم بوکزال شهر
(باکو) رسیدیم که بمرحمت پادشاه اعظم از عملدار و اینتنی از طرف (فطر بورخ)
پولکا و نیک (پوت یات) باستقبال مأمور گردیده رسیده بوده است که
اورادیده ملاقات نموده از اینمرحمت ایمپراطور اعظم بیحد خورسند
شدیم از منصبداران شهر نیز مقدرده نفر برآمده ملاقات نمودند
از وکزال بیرون شدیم دیدیم که تخمینا بیست هزار نفر از مردوزن
و صغیر و کبیر بتماشا جمعیت داشتند از آنجا همراه پولکا و نیک (پوت یات)

و (فیدروف) مهمانداری باشی و اسفندیار تیمماچ کالسکه نشستیم تا رسیدیم
 به مارتیکه بد اخل شهر مذکور جهت نزول ما آماده و مهیا کرده بودند دوسه
 از منصبداران مع مالک عمارت که (حسن بیگ) می نامیدند آمده ملاقات
 نموده خیر مقدم گفتند بعد ذلك و ایننی گبورناتر شهر مزبور آمده
 ملاقات نموده نشستند احوال همدیگر پرسیدیم مقالات دوستانه فیما بیننا
 وقوع یافت اظهار مصادقت و موافقت نموده شد برای رفقا ماسرای
 دیگر طپاری نموده بودند که آنجا فرود آوردند پس از انقضای نیم ساعت
 بمنزل گبورناتر مذکور رفته ویزید کرده مراجعت نمودیم از بخاری
 شریف نیکگراف خاطر جمعی رسید از مطالعه آن سرور حاصل گردید
 بیکاه جمعه مبارکه درین مقام با سودگی و فراغت بانجام رسید درین شب
 هوا قدری شورش پیدا کرده قلیلی برف بارید بگاه جمعه دوازده ماه
 مذکور مهمانداری باشیان و کارگذاران اشیاء و اسبابیکه بپراخوت بیرون
 آورده سرشته کرده بوکزال رسانیده بوگانها انداخته جایجا نمودند
 بگبورناتر مذکور نشان طلا از درجه اول بپولکاونیک (پوتیات) نیز نشان
 طلا از درجه اول و بچهار نفر عملدار دیگر نشان طلا و نقره و (بحسن بیگ)
 مذکور صاحب منزل نشان طلا از درجه سیوم عنایت فرموده بساعت
 دومین روز مذکور از قوشخانه بیرون آمده کالسکه سوار شده بوکزال باز
 آمدیم گبورناتر مذکور نیز همراه بکالسکه نشسته بوکزال آمده اینجا
 نیز ضیافت نمودند مزوگانچیان حاضر بوده بر رسم عزت داری مزوگ میزدند
 جمعیت کثیری از مردوزن بتماشا حضور داشتند بساعت سه و نیم فاتحه
 داده اوزاد کردند که بطرف شهر (تفلیس) مرحله پیماشدیم بساعت چار

باستنسہ^۱ اولی کہ (پیلہ چی) نام داشت رسیدہ قدر پنج دقیقہ آرام گرفتہ در راہ
 در آمدیم از استنسہ^۲ دومین بلا توفی گذشتہ بساعت پنج باستنسہ^۳
 (بیوتسہ) رسیدہ دہ دقیقہ مکث فرمودہ گذران شدیم بساعت پنج ونیم
 باستنسہ^۴ (سنگ چو) آمدہ پنج دقیقہ توفی نمودہ گذشتیم بساعت شش
 ونیم باستنسہ^۵ (الات) وارد شدہ بقدر نیم ساعت قرار گرفتہ راہی شدہ
 از استنسہ^۶ (نوه کی) ویک استنسہ^۷ دیگر بی توفی گذران شدیم بساعت
 ہشت باستنسہ^۸ (ہاجی قبول) رسیدیم کہ فراوان چراغانی ترتیب یافتہ
 دشت و صحرا روشنی و ضیاء پذیرفتہ مردم بسیاری از رجال و نساء مجتمع
 گردیدہ بتماشا حاضر بودند اینجا قدر ربع ساعت قرار یافتہ براہ در آمدیم
 باستنسہ^۹ (قرہ سو) ورود فرمودہ مقدار دہ دقیقہ ایستادہ راہی شدہ از دیگر
 استنسہ ہا بسلامتی و فراغت گذشتہ بساعت چارونیم از شب شبہ باستنسہ^{۱۰}
 (شیخ حال) آمدہ پنج دقیقہ توفی نمودہ روانہ گردیدہ بساعت پنج ونیم
 باستنسہ^{۱۱} (زکیم) رسیدیم قدر دہ دقیقہ مکث فرمودہ باز طی طریق نمودہ
 بعد از مزی شش ساعت ونیم از نصف شب مذکور از استنسہ^{۱۲} (دونس)
 گذشتہ بساعت ہفت ہنگام سفیدہ دم روز شنبہ سیزدہم ماہ مذکور
 باستنسہ^{۱۳} (آقصا) رسیدہ مقدار نیم ساعت آرام گرفتیم از انجا روانہ شدہ
 بساعت ہشت ونیم باستنسہ^{۱۴} (سبوسولاغ) وارد شدہ پنج دقیقہ ایستادہ گذشتہ
 بساعت نہ باستنسہ^{۱۵} (قرہ بای) آمدہ بقدر بیست دقیقہ قرار یافتہ در راہ
 در آمدہ بساعت نہ ونیم باستنسہ^{۱۶} (آق نکلہ) رسیدیم پنج دقیقہ توفی نمودہ
 گذشتہ بساعت دہ ونیم باستنسہ^{۱۷} شہر (نفلیس) ورود فرمودیم مردم تماشایی
 جمعیتی داشتند مارا بوک زالی کہ محل نزول و مقر جلوس اعلی حضرت

ایمپراطور اعظم بوده سقف و جدار آن مکان سابقاً ارفلّقاء همایون زینت پذیرفته بود فرود آوردند دونفر گبورناطر و شش نفر عملدار آمده دیده ملاقات نمودند مقدار پنجاه نفر عسکر سواره بالای راه برآورده بودند از آن مکان فرخنده نشان بیرون آمده همراه یکنفر سرآمد میرزاخانه که از روی منصب مساوی گنیرال بود بعرابه کریمه نشسته ببلده تفلیس را تفرّج نمودیم آراسته و زیباشهری بود عمارات همه مرتّب و مزین رسته و بازار تماماً مصفا و بی غبار آوازه خوبی و لطافت آن همه جا بگوش میرسید حالا که دیدیم از شنیدن چندان زیاده بود در دقت (شنیدن کی بود مانند دیدن) محملاً آنکه سیرکنان بمنزلی که جهت نزول آماده گردیده بود رسیدند فرود آمدیم عمارت مذکور مقام باشش جای آرامش گبورناطر بوده است خوب مکانی و فرح فرا آراستگی بود اینجا یکنفر گنیرال مع پولکاونیک (کشیکوف) آمده ملاقات کرده مراجعت نمودند از بخارای شریف تیلگراف سلامتی گرفته خورسند شدیم بساعت دو بمنزل گنیرال گبورناطر شهر تفلیس گنیرال ادیو تانت (شیرمتوف) وارد شده ملاقات نموده نشان طلا مرصع بالماس بچشش نموده بیرون آمده بجویلی گبورناطر رفته ویزید داده باز گردیدیم گنیرال گبورناطر (شیرمتوف) نیز بقوشخانه ماتشریف نموده لوازم تهنیت و مراسم مبارکباد سفر میمنت اثر را بتقدیم رسانیده بدوقوتی ظرف طلا و نقره (پادار که) کوپان تحفه آورده سپاریده قدری مصاحبت نموده مراجعت فرمودند بیگاه یکشنبه چاردهم ماه مذکور در این مکان باسایش و فراغت گذار انیدیم روز یکشنبه مذکور بساعت یازده از ملتزمین رکاب حاجی ابوالفیض خواجه صدور، ملا عصمت الله

خواجه اوراق حکیم، میرزا احمد مشرف، محمدی توقسابه، ملاشراف میر
 آخور بغچه بردار، تردی قراول بیگی فراشباشی، قاسم نیلماج این هفت
 نفر را مع بارها و زاد کرده شد که از راه (ولاد کفکاز) عازم شدند روز مذکور
 بساعت یک گبور ناظر شهر تفلیس آمده بسیر و تفرج ب (گیمنازیه) یعنی
 مکتب ترغیب نمودند عزیمت فرمودیم خود نیز رفیق بودند و نفر گنیرال
 و چند نفر از منصبداران آنجایی بیرون آمده ملاقات نمودند بزرگ دبستانی
 بود از اطفالی که آنجا حاضر بودند تقریباً هشتصد نفر در شمار میامند بعضی
 از معاملات عسکری برخی از خواندن و نوشتن چندی تلمذ علم مزوک
 مینمودند هر کدام بتحصیل فنی از فنون جد و جهدی داشتند مشاهده
 حالات آنها را نموده بخانه دیگر در آمده روی صندلی نشستیم کودکانی
 از کودکان مکتب که از اهل ایران بود بحضور آمده خطی را بلفظ فارسی
 بعبارت فصیح خوانند از مضمون خط مذکور فرح و سرور حاصل گردید
 بکودگان مکتب (خدا راضی باد) رسانیده از آنجا خارج گردیده بعمارتی
 داخل شدیم که از هر صنف جانوران را بقفسهای وسیع که از سیم آهن
 ترتیب یافته بودند آخته تربیت فرموده نگاهبانی مینمودند یک نفر گنیرال که
 پاسبان آن مکان بود آمده ملاقات نمود از آنجا گذشته بعمارت سه آشیانه
 بالا رفته دیده شد که اجساد خالیه از ارواح بعضی جانوران را از پوست
 بر آورده جلد آنها را بیعضی از اشیاء ملو نموده جابجا مرتب گذاشته بودند که
 در بادی النظر بچشم بیننده ذی روح و متحرک مینمود خالی از غرایبی
 نبود این مقام را بلفظ روسی (موزیه) مینامیده اند در داخل (موزیه) از اسباب
 و ادوات و آلاتیکه در ولایات روسیه و غیره موجود میشود از اشیاء نفیسه

و غریبه از قدیم وجدید از هر کدام نمونه^{*} بانظم و ترتیب چیده گذاشته بودند قدری تماشا نموده باز گشتیم بعد از نماز شام گنیرال گبورناطر (شیرمتوف) بدلجویی نورچشمی سید (میرعالم) توره حلو افرستادند که آدمشان آورده سپاریده رفت بساعت هشت گبورناطر آمده تکلیف تماشان نمودند رفاقت نموده کالسکه سوار شده ب (تیا نیر) رفتیم چار طریقہ بازیگری و صنعت نمایی کرده تماشا داد بساعت یازده باز گردیده بمنزل آمدیم گبورناطر مذکور ملاقات کرده مراجعت نمودند بقیه^{*} از شب باستراحت گذشت روز دوشنبه پانزدهم ماه مذکور بساعت یازده گنیرال گبورناطر (شیرمتوف) بدیدن آمده قدری صحبت و قال و مقال نموده دلجویی کرده مراجعت فرمودند بساعت یک پنجالنیک کمندال همراه یکنفر گنیرال آمده مارا همراه و رفیق شده ب بومکتب دیگر گززانیدند میدیدیم که کودکانرا بخانههای جداگانه هر کدام را بالسنه^{*} مختلفه و لغات متنوعه تعلیم و تلقین مینمودند اهالی مکتبهارا احوال پرسى نموده جوابهای خوش شنیده باز بموزیه برآمده تماشا نموده بساعت سه ونیم بآرامگاه رجعت فرمودیم گنیرال مذکور نیز بمکان خود مراجعت نمودند شب سه شنبه شانزدهم ماه مذکور بعد از نماز شام میر صالح بای مترجم از بخارای شریفی رسیده دعانمود بساعت هشت برفاقت گمندال مذکور بتیا نیر رفتیم بدستور گذشته چارنوع اشیا تماشایی نشان داد جمعیت زیادی از مردوزن بتماشا حاضر بودند درین مکان همراه گنیرال گبورناطر شیرمتوف ملاقات و داع نموده بساعت یازده بقوشخانه رسیده بسی و دونفر عملدار روسیه نشانهای طلا و نقره از درجات مختلفه موافق مرتبه و منصب هر کدام داده بقیه^{*} از شب را

بفراغت و آسودگی گذرانیدیم روز سه شنبه^۱ مذکور بساعت ده گبورناطر
 گنیرال گمندال کلان گلاوه میرشب شهر برای اوزاد کردن آمدند بانها
 وداع نموده برآمده به راههای کریمه نشسته عازم (ولادکفاز) گردیدیم
 بهر عرابه چاررأس اسب بسته بودند دو نفر عملدار مع دوییداغ و چهل
 نفر عسکر سواره از پیش و پس عرابه روان شده تا استنسه^۲ اول
 آمدند از همین استنسه وداع نموده براه آمده باز گشتند اینجا اسبهای
 عرابه تبدیل یافت يك بیداغ و ده نفر عسکر سواره رفیق شدند بعد
 ازین بهر استنسه که میرسیدیم قراولهای اولی بازمانده قراولهای
 جدید مراقت مینمودند باین دستور راه پیموده با استنسه^۳ دومین
 وارد شده نزول فرمودیم قدری آرام گرفته چای نوشیده باز سوار شده
 براه درآمده با استنسه^۴ سیومین آمده نازل گردیده فرصتی استراحت
 نموده باز راه پیماشده با استنسه^۵ بلانوقی گذشته بیگاه چارشنبه
 هفدهم ماه مذکور بساعت هشت با استنسه^۶ (ملیت) رسیده فرود آمده
 فراغت نمودیم روز چارشنبه هفدهم ماه مذکور بتیلگراف خانه درآمده
 صنایع و عجائب آنرا دیده حرکات و سکنات اسباب و ادواتش را بنظر تدقیق
 مشاهده فرموده بکلان شونده^۷ آنجا نشان نقره از درجه^۸ سیوم بخش نموده
 بیرون آمده عرابه سوار شده براه درآمدم با استنسه^۹ رسیده نافر آمده
 گذشته از استنسه^{۱۰} نیز بی توقف گذران شده با استنسه^{۱۱} (کاریک) وارد شده
 فرود آمده قدر يك ساعت قرار گرفته نهاری کرده سوار شده براه درآمده
 با استنسه^{۱۲} رسیده بی توقف در گذشته با استنسه^{۱۳} نیز نا ایستاده راه
 پیموده روز مذکور بساعت چار وارد استنسه^{۱۴} (ولادکفاز) گردیدیم از صاحب

منصبان سه نفر گبورناطر مع چارنفر عملدار دیگر آمده ملاقات کرده
 ما را بعمارتیکه جهت نزول اعلیحضرت ایمپراطور اعظم مخصوص بود
 فرود آوردند قدری آرام گرفتیم بسکه مردم تماشایی بیعد جمع شده
 قیل و قالی و شور و شغبی داشتند برای فراغت بوگانها در آمده هر کدام
 ازرقا بمکان مناسب خودها قرار گرفته ازراه یکسوشده شبرا
 باستراحت گذرانیدیم بعد از نماز شام دونیلگراف سلامتی از طرف
 بخارای شریف گرفتیم و ایننی گبورناطر (کخاتوف) بدیدن آمده ملاقات
 نموده از کیفیت حالات پرسیده باز گردیده مزوگانچیانرا فرستادند که
 آمده فرصتی ساز و نواز کرده رفتند دران زمان فرح توامان که بعزیمت
 این سفر بهجت اثر از مقر سلطنت و مرکز حکومت خارج شده بولایت
 (چارجوی) داخل گردیده بودیم ازالسنه وافواه تجار و مترددینیکه
 در ایام زمستان وهنگام وفور برف و باران ازین ممر مرور فرموده بودند
 غلبه برودت و شدت سرما مرا حلی که کریمه سوار در گنشتیم بواسطه
 و بلا واسطه بمبالغه تمام بسمع اشرف اعلی میرسید لهذا جهت حفظ
 صحت و تربیت بدن که از واجبات است برخی از اسباب و ادوات
 ضروریه لابدیه اینچنین ایام بهمرسانیده بیرون آمده بعد ماکه
 وارد (تفلیس) گردیدیم آنمبالغه درجه علما یافت دوستان روسیه که
 راه دیده و سفر کرده بودند ازراه محبت و خیر خواهی از صعوبت راه
 واستیلا سرما اندیشهها داشتند آیاجه روی دهد و چه پیش آید میگفتند
 مابابین بندگی و قانون سرافکنندگی پنجه اعتصام بجمل متین عنایت
 فاعل مختار که خلیدن خار و کسستن تار بدون اراده و مشیت اونبوده

و نخواهد بود سخت نموده برآه در آمده مرحله پیمایشیم حین عبور و مرور دیدن باندازه شنبیدن نبوده بالبدنه شتوی چندانی احتیاج نرفت و اکثر اسبابیکه ناگزیر این راه پنداشته بودیم معطل و مهمل ماند بسلامتی ابدان که اعظم نعماء الهی ست در کمال سهولت بی مس آفت طی مسافت نموده بمقام امنیت رسیدیم از بلده (تفلیس) تا (ولادکفکار) کوهسار ناهموار دشوار عبور بود نشیب و فراز بسیاری داشت برف کثیری هم بر زمین آمده قدر آچین از جاده بالاشده بود اما حضرت مسبب الاسباب وسیله برانگیخته و سببی ایجاد فرموده بیاناش آنکه قبیل ورد ما جناب ولیعهد دولت روسیه جهت دیدن برادر ستوده سیرخویش از این راه گذشته بولایت (عباس تومان) رفته بوده اند و مقدار سه هزار مردکار گذار پیش افتاده بر فهارا از جاده دور انداخته راه میکشاده اند باین سبب مانیز در غایت آسانی بی ملال گذشته بمنزل رسیدیم جهت اطمینان ضمیر و جمعیت خاطر دوستان صداقت کیش و محبان خیریت اندیش یعنی گنیرال گبورناتر گنیرال لیتینانت بران (ویرای ایسکی) و گنیرال لیتینانت (کوره تپکین) و گنیرال لیتینانت (شیرمٹوف) تیلگرافی سلامتی دادیم درین شب هوا منقلب و متغیر گردیده برف شدید بارید بهر کدام از گنیرال گبورناتر (کخاتوف) و گبورناتر ویتسه نشانهای از درجه اول و بدنه نفر عملدار دیگر سه نشان طلا و بیک نفر از آنها نشان نقره داده شد روز پنجشنبه هژدهم ماه مذکور نیز برف میآمد روز مذکور بساعت یازده گنیرال گبورناتر (کخاتوف) و گبورناتر ویتسه و کلان گلاوه و میرشب حاضر آمده وداع نموده باز گردیدند

بساعت دوازده عازم ولایت (مسکو) شده براه در آمدم باسنسه^۶ اول
توقی نا کرده گذشته باسنسه^۶ (برا کو) رسیده هشت دقیقه آرام گرفته
روانه شده از يك استنسه^۶ دیگر بلا توقی گذران شده باسنسه^۶
(پراخلادنی) آمده قدر بیست و دو دقیقه ثانی نموده بیک نفر گنیرال مایور که
از جمله^۶ عسکریه^۶ سواره بودند نشان طلا از درجه^۶ دوم اعطا فرموده گذشته
از دو استنسه^۶ دیگر نیز نا ایستاده روانه گردیده باسنسه^۶ (نزلونچی) قدر
پنج دقیقه مکث نموده راهی شده باسنسه^۶ (میزاک) رسیده ربع ساعت
قرار گرفته در راه در آمده شب جمعه^۶ مبارکه را درون و گان با آسایش
و فراغت گذرانیدیم روز جمعه^۶ نهم ماه مذکور قبل از طلوع آفتاب
باسنسه^۶ (مالا دیس) رسیده شد بنا بر کثرت برف و طغیان باد عبور ممکن
نبود لهذا مقدار هفت ساعت بجمعی توقی اتفاق افتاد پس از مضی
این مدت از طرف شهر (مسکو) پوشیده^۶ پاییز آمده گذشت مایان
نیز براه افتاده روان شدیم بملاحظه^۶ آنکه باد شدید میوزید و جاده را
از برف می پوشید بیک و گان مزدورانداخته راهی شده قدر دو چقریم راه
طی نموده باز توقی فرمودیم مزدوران فرود آمده راه میکشادند ما مرور
مینمودیم باین دستور باسنسه^۶ رسیده قدر بیست دقیقه قرار گرفته
در گذر شده باسنسه^۶ (اسعنایا) آمده ایضا بیست دقیقه ایستاده راهی
شدیم درین اثنا از دوستان گنیرال لیتینانت بران (ویراف ایسکی)
و گنیرال لیتینانت (شیرمتوف) جواب نیلگراف فرستاده رسید مطالعه
نموده خورسند شدیم روز مزبور بساعت سه و نیم باسنسه^۶ (کیسله کوف)
آمده قدر بیست دقیقه مکث فرموده روان شده بساعت شش و نیم

باسنسسه^{*} رسیده ایضا بیست دقیقه ایستاده گذشته بساعت هشت
 شب شنبه وارد ولایت (رستو) شده بکلان شونده^{*} پایین نشان طلا از درجه^{*}
 دوم بخشش فرمودیم یکنفر گبورناطر عسکر وکلان گلاوه و میرشب شهر
 و شش نفر از اهل اسلام بر آمده ملاقات نمودند شب مذکور بساعت ده
 از ولایت (رستو) بیرون آمده راه پیماشده درون وگان با ستراحت و فراغت
 گذرا نیدیم روز شنبه بیستم ماه مذکور وقت سفیده^{*} دم باسنسسه^{*}
 (چنگو) رسیده مقدار بیست دقیقه مکث فرموده روانه گردیده بساعت
 شش باسنسسه^{*} (لمیان) آمده قدر ده دقیقه قرار گرفته راهی شده باسنسسه^{*}
 (چراکوف ایسکی) رسیده نیز ده دقیقه توقفی نموده گذشته بنصفی نهار
 دو ساعت باقی بود که باسنسسه^{*} (مخائیل ایسکی) وارد شده نیم ساعت
 آرام گرفته گذشته باسنسسه (سوخواوار) رسیده پنج دقیقه ایستاده روان
 شده باسنسسه^{*} (لیسکی باز) آمده ده دقیقه آرام یافته در آنجا بنایب
 پخالنیک راه آهن نشان نقره از درجه^{*} اول اعطا فرموده گذشته باسنسسه^{*}
 (اردل نیم) رسیده قدر پنج دقیقه ایستاده راهی شده باسنسسه^{*} (کرازی)
 ورود آورده بوکزال فرود آمدیم قدر بیست دقیقه توقفی نموده شد
 اینجا بکلان شونده^{*} راه آهن نشان طلا از درجه^{*} دوم داده از بخارای
 شریفی تیلگرافی خاطر جمعی گرفتیم بعد از غروب آفتاب بر آمده راهی
 شده باسنسسه^{*} (کزلوف) وارد شده مقدار یک ساعت قرار گرفته روانه
 شده بقیه^{*} از شب درون وگان براحات خوابیدیم بگاه یکشنبه بیست
 و یکم ماه مذکور بعملداران راه آهن سه عدد نشان طلا یک نشان نقره
 داده بر راه در آمده باسنسسه^{*} رسیدیم از مردم سوداگریه ایرزین

مع دامادش شاغازی سید معروف مقیم بای یحیی بای نصرالدین
 بای جوړه بیک لطیف خواجه وچندی دیگر از بخاری ونا شکندی
 واز یهودیان بخاری پسر ملاهران مع نه نفر دیگر واز خدمتکارانیکه
 سابقا برخصت ما اشیاء تحفه وارمغانرا باین شهر رسانیده انتظار قدوم
 ما داشتند میرزا شا قراول بیک ابراهیم جیباجی علمردان میرزا
 باشی حاجی تیلماچ برآمده استقبال نموده بسلامت رسیدن ما شکرانها
 بجا آوردند از آنجا گذشته قبل از چار ونیم ساعت از نصف نهار باستنسہ
 شهر (مسکو) ورود فرمودیم اشخاص متکثره از مردوزن صغیر وکبیر کهل
 وپیرزاده از حد قیاس و تخمین اجتماع داشتند از اهالی بخاری شریف
 نیز نفری چند بنظر در آمدند اولاً مرتبه همراه برادر کهنتر خود سید میر
 منصور که در آوان حیات قبلگاه خلد آرامگاه بفرموده کرامی باین
 بلاد رسیده حالیا مقیم و متوطن شهر مذکورست ملاقات نموده مستفسر
 حالات او گردیده تفقد و دلجویی فرموده ثانیاً همراه یک نفر گنیرال و چار
 نفر از منصب داران بزرگ و لیسار توره ایلچی دار الفاخره بخاری
 شریف ملاقات کرده احوال پرسى نموده بعد ذلک همراه امام شهر
 و چند نفر از اهل اسلام ملاقات واقع شد پس ازان ازوگان پایان آمده
 از درون و کزال گذار کرده بکریته مخصوصه که از طرف پرشرف
 شاهنشاه اعظم جهت نوازش و دلجویی ما رسیده حاضر بوده است
 سوار شدیم پولکاونیک پوت یات ردیف بود روان شده بشهر مذکور
 دخول فرمودیم بفرمان شاهنشاهی مارا (کریملی دوارس) که مکان مخصوص
 اعلیحضرت ایمپراطور اعظم میباشد رسانیده فرود آوردند دوارس

مزبور بوالعجب عمارتی و طرفه بنایی بود که همانا در زیر طاق گردون
و عرصهٔ ربع مسکون عدیل و نظیر آن کسی ندیده باشد از صفا و نازا کت
و خوبی و طراوت آنچه نویسم و بچه سان شرح دهم که زبان قلم و قلم
زبان از وصفی آن عاجز و قاصرست بل از کمال شهرت از توصیف
و صفان و تعریفی معرفان مستغنیست جمیع ملتزمین رکاب نیز بهمین
مکان جایگیر شدند و دو نفر گنیرال و سه نفر عملداری که پیاسپانی این
مقام اختصاص داشتند آمده ملاقات و خوش پرسیدها نمودند بعد از قرار
گرفتن و آرام یافتن نظام الملک آستانقل بی پرواچی را بمنزل جناب
بلند مرتبه برادر ارجمند اعلیحضرت ایمپراطور (سیرگی الیکساندر ویچ)
گنیرال گبورناطر شهر مذکور فرستاده از ساعت باسعادت ملاقات
استفسار نمودیم باز گردیده خبر آوردند که بعد از ماضی دو نیم ساعت
از نصف نهار مقرر گردید بساعت مذکور عزیمت نموده بمنزل مذکور
رسیدیم که مقدرارده نفر عملدار ایستاده گی داشتند مذکور (سیرگی
الیکساندر ویچ) و دادر خجسته منظرشان (پاول الیکساندر ویچ) از دو خانه
بیرون شده ملاقات دوستانه کرده پرسشهای محبانه نموده بخانه در آوردند
لحظهٔ روی صندلی نشستیم بعد از آن ملیکهٔ مکرمه زوجهٔ (سیرگی
الیکساندر ویچ) رسیده ملاقات فرموده تکلیفی دستور خان نمودند رفته قدر
ربع ساعت صحبت نموده مکالمات و محادثات صدیقانه فرموده فرحمنندی
حاصل شد بر خواسته بخانهٔ سیومین برآمده نشان بر لیان که جهت
آجنخاب طیار شده بود بدست خود سپاریده بیرون شده بمکان گنیرال
(کیستنده) رسیده ملاقات نموده قدری مصاحبت کرده برآمده بجویلی

گبورناطر آمده ملاقات کرده خارج شده بعمارت گنیرال (استله بین) وارد شده ملاقات فرموده بیرون آمده بآرامگاه خود باز گردیده از بخارای شریف تیلگرافی خاطر جمعی گرفته شب را بفراغت گذرا نیدیم بگاه روز دوشنبه بیست دویم ماه مذکور مهماندار باشیان ولیسار توره ایلچی آمده احوال پرسى کرده مراجعت نموده بساعت یازده از قرارگاه خود پایان آمده بیک خزینه از همین دوارس که اسبابها و ملتهقا بود دیده از نظر گذرا نیدیم بیک نفر عملدار راه آهن نشان نقره از درجه^۱ اول داده شد بساعت دو گنیرال کیستنده ادیوتانت گنیرال آت ارتلیری مع نایب خود آمده ملاقات نموده پرسش احوال فرموده باز گردیدند بدرون همین دوارس باغچه^۲ باصفای بود در آنجا مصور چاپکدستی آمده تصویر ما و نور العینی سید (میر عالم) نوره^۳ ولیعهد و نظام السلطنة آستانقل بی پروانچی را بماشین گرفته چهل عدد کاغذ تصویر عمارات دوارس هارا داده بر آمده رفت بساعت چهار بلند درجه (سیرگی الیکساندر ویچ) و (پاویل الیکساندر ویچ) بقوش مانشریف قدوم میمنت ازوم ارزانی داشته ویزید داده بساعت هفت ونیم بآبید تکلیف نموده مراجعت فرمودند همین روز نور چشمی را گنیرال ادیوتانت گنیرال آت ارتلیری اسلوبین همراه شش نفر عملدار بسیر بیرون برده تماشا داده آمده بودند نماز شام از بخارای شریف تیلگرافی خاطر جمعی گرفته بعد از نماز شام همراه مهماندار باشیان بتمایئر سیرک رفته تماشاها نموده خورسندیها کرده از آنجا بیرون شده همراه امارت پناه دوربین بی کل قوش بیکى و نظام السلطنة آستانقل بی پروانچی واسفندیار تیلماچ

عازم حمام شدیم نچالنیک (اشتاپ گنیرال مایور (فیدروف) رفیق ما پیشتر حمام را طیار کرده الحق خوب باب تاب کرده بود از طرف گنیرال استلو بین نیز یکنفر عملدار پیشتر آمده بود حمام مذکور تازه عمارت مزین و آراسته بود هوای خوب راحت بخشی داشت قدر یکساعت نجومی استراحت نمودیم گرانیها مرتفع شده آسوده گی و خفت اعضا حاصل گردید بعد از انقضاء نیم ساعت از نصف شب سه شنبه بقوشخانه مراجعت نموده بقیه از شب را بفراغت گذرانیدیم بگاه سه شنبه بیست سیوم ماه مذکور بساعت نه (سپوچنیکوف) کو پیس بزرگ شهر مسکو که فوریکه لته زرین گرانبها و فخرنکی دارد بقوش مارسیده ملاقات نمود ذکر اورا بسیار شنیده بودیم شخص معروف و مشهورست واصناف پرچه های بهر بلاد میرسد مانیز هر چگونه لباس واریکه دل میخواست تصویر آن را بکاغذ کشیده میفرستادیم طیار نموده روانه میکرد قلیلی مصاحبت شد مرد خلیق خوش محاوره بوده است روز مذکور بانجنار حمام نشان نقره از درجه سیوم عطا کرده شد بهمین دوارس که بطبقه بالا قرارگاه داشتیم در آنجا ماشین نصب کرده بودند که هرگاه اراده پایان آمدن کنیم روی ماشین نشسته بی نشویش نشیب میشدیم هنگام عروج نیز بلانعب بالا میرفتیم زیبا صنعتی بود از بایهای روسیه و کاو و ترکیوان بانک و شریک تجارت استدیر بدیدن ما آمده هر کدام تحفه آوردند از عملداران شهر مذکور یک نفر کلان شونده و بارون (بویر) آمده ملاقات نمود قدری آرام گرفته مراجعت فرمودند بساعت یازده پروچیک بلای مع آدمان واسبابها و بارها که سابقا از ولایت (چهار جوی) اوزاد

کرده بودیم از راه سلامت رسیده دعا نمودند بساعت يك بفروریکه^۱
 براخوروف ایسکی نام فوریکان چیت می باشد رفته لحظه^۲ کارستان و هنرهای
 اورانماشا دیده بعمارت آن بر آمدیم ضیافت خوبی کرده اعزاز و اکرام
 نموده اوزاد کرد مسرور شده بیرون آمده بآرا مکاه رسیده بساعت
 هفت از شب چهارشنبه بمنزل ولیکی کناز عالی مرتبه سیرگی الیکساندر ویچ
 بابید حاضر شدیم برادر عالی کهرایشان (پاول الیکساندر ویچ) و زوجه^۳ ایشان
 ملیکه^۴ محترمه بر آمده ملاقات نموده خوش پرسیها کرده مهمان نوازی
 فرموده بخانه^۵ اولین در آمده اندکی قرار گرفته از آنجا بخانه^۶ دومین
 داخل شده سردستور خان نشستیم انواع میوه و اصناف حلویات آماده
 و مهمیا بود قدر نصیبه بکار رفت از آنجا بخانه^۷ سیمین دخول فرموده
 موافق نوشته بصندلیها آرام گرفتیم اطعمه^۸ کونا کون مختلفه^۹ الالوان
 حاضر آوردند طعامهای خوش مزه^{۱۰} بالنت بود قدر اشتها تناول نموده
 بر خواسته بخانه^{۱۱} اولین بر آمده قدری قرار یافته بخورسندی و خوشحالی
 مراجعت نموده بساعت ده بقوش خانه رسیدیم بقیه^{۱۲} از شب راحت
 و فراغت و آسوده گی حاصل بود روز چهارشنبه بیست چهارم ماه مذکور
 بساعت نه از جماعه^{۱۳} تاناریه ایرزین نام مع خواجهین بانک بخارای شریف
 بوده گی وارد صحبت گردیده برك سبزی از نظر گذرانیدند از کلان
 شونده گان ویستوفکه شهر مسکویك نفر بدیدن آمده ملاقات کرده
 باز گردید بعد از دو نیم ساعت از پیشین جهت ضیافت سوم ایسکی پولک
 رفتیم که گنیرال کیستنده و جمیع صاحب منصبان بزرگ و برادر ماسید
 منصور و افسرها بر آمده ملاقات نمودند ضیافت خوبی شده مراتب

میزبانی مراعات یافت نفری چند از رجال و نساء سازنده و نوازنده حضور داشتند بکرات خوانندگی و نوازندگی نمودند سرور بلاقصو رخنمود بعزم مراجعت بیرون شدیم که سربازیه بقانون نظام ایستادگی داشتند پرسش احوال فرموده پاسخ خوش شنیدیم بعد ذلك اوره گفته دعا نمودند از آنجا بمسکن بارون (بویر) رسیده ویزید داده ملاقات کرده بیرون آمده اطراف شهر را سیروگشت کرده تفرج نموده بقوشخانه باز گردیدیم بساعت نه از شب پنجشنبه هفت نفر از ملنزمین رکاب ماجویلی گنیرال گبورناطر مسکورفتند خود ما بساعت نه ونیم همراه مهماندار باشیان برآمده بمنزل بلند درجه سیرگی الیکساندرویچ وارد شدیم که جمعیت کثیر از مردوزن فراهم آمده بود دونفر شاه زاده همراه ملیکدها رسیده ملاقات کرده تکلیف نموده بخانه وسیعی در آوردند نام خواننده که سابقا بیخارای شریفی رفته بچهار باغ شیربدن ملاقی شده تماشا داده بود مع چندتن از مرد وزن غنایبشه حاضر بوده ساز و نوازی کردند بعد از انقضاء یکساعت ملیکه مکرمه تکلیف جای نوشی نمودند برخواستہ بخانه دیگر آمدیم ازضعفاء منصبداران هفت نفر دیگر بحضور آمدند روی صندوقها نشسته قدری باطعمه و اشربه پرداخته شد بعد از مضی نیمساعت بلند مرتبه سیرگی الیکساندرویچ آمده بخانه کلان اولین رسانیدند مطربان و مغنیانیکه حاضر بودند بالحن دلپذیر و اصوات طرب انگیز خوانندگی و نوازندگی کرده مسرور نمودند بعد از فراغ بخانه دیگر برآمده همراه شاهزاده ها و ملیکه ها وداع کرده بیرون شده همراه وزارت پناه قوش بیکی

واسفندیار تیلماچ و دونفر خدمتکار و امارت پناه تر اقبل بیک بی پروانچی
 بجمام رفته قدر یکساعت استراحت کرده بساعت یک بقرارگاه مراجعت
 فرموده فراغت کردیم روز پنجشنبه بیست و پنجم ماه مذکور همراه
 لیسار توره ایلیچی و مهماندار باشیان ملاقات نموده بدوستان ما گنیرال
 کیستنده و گنیرال استیله بین نشان طلا مرصع بالماس فرستاده بگبورناطر
 شهر مسکو و گنیرال کوزنیسوف نشان طلا از درجه اول و بسائر
 منصبداران پنجاه و پنج عدد نشان طلا و نقره و بسی و پنج نفر دیگر میدال
 طلا و نقره بخشش نموده شد روز مذکور بساعت یک عالم مرتبه و لیکی
 کنار سیرگی الیکساندروویچ بمقتضای قدر شناسی و مهمان نوازی جهت
 ماییک قوتی ظروف طلا و نقره فرستاده بنظام السلطنه آستانقلبی پروانچی
 و بمبازرت پناه محمد یونس میر آخور میر آخور باش انشترین طلا
 بالماس تر صبع یافته روانه نمودند خورسندی و فرحمندی حاصل گردید
 بعد از آن بیرون آمده به (بیرژه) رفتیم اغنیا روسیه اجتماع نموده ملاقات
 کرده فراخور حال ضیافتی نموده عزت داری کرده اوزاد نمودند از آنجا
 بتماشای (بایکه) رفته تماشا و تفریح کردیم دیدیم که یک عمارت از تخته طبری
 کرده اند به پیش عمارت مذکور یک میدان کلان میباشد باطراف
 همین از چوب نشانه کرده چند عدد اسبهای خوب بچنهها بسته کی
 برابر از دو طرف سر میدهند کدامش سه دفعه از میدان مذکور گردش
 کند محسوب یافته تحسین میکنند و آفرین مینمایند بقدر یکساعت
 تماشا کرده باز کشته بویزید در آمده از آنجا باز گشته بقوشخانه
 آمده بتدرد سفر فطر برخ شده رفقارا مع اسبها و اسبابها بوکزال فرستاده

باغنیاء اهل اسلام و روسیه بقدر حال هر کدام نشان و میدال و لباس داده خورسند نمودیم کرجدان ایسکی گبورناطر آمده برسم وداع و خوش باشی ملاقات کرده باز گردیدند بساعت ده از شب جمعه^۱ مبارکه که بسعادت و فرخی اقتران داشت از مقام باشش پایان آمدیم دوستان صافی عقیدت گنیرال استیله بین و گنیرال کوزنیسوف مع سایر منصبداران رسیده دست داده بترانه^۲ وداع مترنم گردیده باز ماندند از روی دوستی و مودت (بخشی فالینگ دوستلار) گویان بارابه^۳ کریمه نشسته بوکزال آمدیم گورناطر شهر و میرشب شهر (مسکو) مع نه نفر عملدار دیگر رسیده ملاقات کرده وداع نموده باز ایستادند بعد از دخول بوگان برادر سابق الذکر که سید میر منصور اند داخل شده وداع کرده فاتحه داده بیرون آمدند یکنفر پولکاونیک اشتاب و نچالنیک دویجان در آمده ملاقات کردند ایندو نفر بخدمت مأمور شده بودند که تافطربرخ باهم میروند بساعت یازده براه در آمدیم شب بفراغت گذشت همین بیگاه سال نوروسیه بوده از ولایت (مسکو) باعلی حضرت ایمپراطور اعظم و ملیکه^۴ معظمه ایمپراطوریتسه و ولیعهد برومند و پانزده نفر دیگر از صاحب جاهان تیلگراف تهنیت نوروزی داده بودیم روز جمعه بیست و ششم ماه مزبوره بیک استنسه از جانب ولیعهد مذکور جواب تیلگراف آمد از بخارای شریف نیز تیلگراف خاطر جمعی رسید از کلان شونده گان عمله^۵ راه آهن بدو نفر نشانهای طلا از درجه^۶ دوم و یکنفر دیگر میدال طلا از درجه^۷ اولی داده شد بساعت پنج و نیم روز مذکور باستنسه (لویو) رسیده مقدار چهل دقیقه قرار گرفته راهی شده بساعت

هشت بوکزال ولایت فطربرخ رسیدیم از طرف شاهنشاه بامروت
 مهمان نواز از محکمه^۱ وایننی منستر نچالنیك از یات ایسکی چس گنیرال
 لیتینانت (پرتسنگاه) همران یکده نفر عملدار وایننی واز محکمه^۲ منستر
 خارجیه دیر یکتور دیستویلنی انستات ایسکی ساویت نیک (لیسوف
 ایسکی) مع یکده نفر از منصبداران محکمه^۳ مذکوره تعیین شده بوده
 اند که بوکزال آمده همراه ماملاقات کرده جویان احوال شده تملقات
 مجبانه کرده گنیرال لیتینانت (پرتسینگا) مارا خطاب (دش سویت لیست)
 مخاطب فرموده حرف میزدند ازین لطفی جدید و مرحمت تازه شاهنشاهی که
 شرف صدور یافته بود این نیازمند درگاه اله مع جمیع رفقا مجد
 انداز خوشنود و شادمان شدیم درین اثنا گنیرال نای اشتاب پولکاونیک
 (پوت یات) که از شهر (باکو) اینجانب بخدمت مأمور بوده رفیق راه
 و همدم آگاه بود بحالین مذکور رسیده بحضور منصبداران مذکور
 بالقاب صادره^۴ مذکوره مبارکباد کرده تهنیت رسانیده اظهار بشاشت
 نمود از اوضاع و اطوار دوستان و طرز گفتار و کردار ایشان روشن و ظاهر
 مبرهن و باهر بود که از ورود ما راضی و از الطاف و اشفاق از طرف
 پرشرف شهریار باوقار فلک اقتدار در باره^۵ ماصدور مییابد خورسندی
 و رضامندی دارند موجب شکر گزارست که بار خاطر نشدیم و از مرماغبار
 ملالی بردامن دلی و آیینته^۶ ضمیری ننشست سخن مختصر و قصه کوتاه که
 از وکزال بر آمده بیرون شده در کمال خوش حالی همراه گنیرال
 لیتینانت پرتسینگه و اسفندیار تیمماچ کریمه نشسته رانده داخل شهر
 فطربرخ شدیم از قضیه^۷ انفاقیه همین روز اول فصل نوروز و مبد^۸

موسم مسرت و فیر و زی بوده شهر مذکور بتکلفی تمام زینت و آرایش یافته
کوچه بازار نما چراغان شده علمها برپا گردیده جمعیت لایع و لایحصی
از صغیر و کبیر همه مسرور و فرحمند و خرم و خورسند سرگرم تماشا
بودند اما سردی هوا درجه بالاداشت که تریزه ارا به را کشاده مانند
مکن نبود بدینمنوال تفرج کنان مرور فرمودیم تا رسیدیم بکوچه
(نیف ایسکی) که شهرتی دارد فوراً بنظر گرم و آشنا نمود چرا که بسفر
اولین که بمورد (کره ناطسی) حاضر گردیده بودیم از نظر گذشته بود بگنیرال
مذکور معرفی نمودیم که این رسته را کوچه (مالی مار ایسکوی) می نامند و این
رسته بکوچه (نیف ایسکی) موسوم میباشد متعجب شدند که در مدت ده
سال بل زیاده نقوش این مکان از لوح محو نگردیده بوده است از آن
مقام عبور نموده بمیدانیکه تحت (زیمنی دوارس) بین محکمه و ایننی
منیستر و محکمه اشتاب و محکمه منیستر خارجی واقع ست رسیدیم فضا
مذکور را نیز شناخته اظهار فرمودیم از طرف دریا آمده بزیمنی
دوارس که بعنایت شاهنشاهی جهت نزول مامتعیین شده بود فرود آمدیم
دوارس مذکور مکان بیعیل و بناء بی نظیر بود آنقدر قصور متعدد
و بیوت متکثره از علویه و سفلیه بزرگ و کوچک طبقه بعد طبقه و آشیانه
بالای آشیانه داشت که محاسب خرد از احصاء آن بعجز اعتراف مینمود
خانها همه آراسته وزینت یافته عمارات تماما بفرشهای قیمتی مزین
سقف و جدار بتصاویر عجیبه و نقوش غریبه مصور و منقش مایحتاج
زندگی بهر خانه جداگانه آماده و مهیا هوایش غم زدا و سرور افزا
از غایت نزاکت و کمال طراوت بمرتبه بود که وصفی آن بگفتن و نویشتن

امکان نداشت بلکه عשרی از اعشار آنرا نیز نتوانم که تقریر نمایم
یا تحریر فرمایم تا کس بچشم نبیند محالست که بخیال و تصوّر تصویر
همچنین مقامی را بر لوح خاطر نگاریدن تواند با آنکه روزی چند مقیم
و مستقیم این مکان مینو نشان بودیم بجهت رؤیت ربی از قصور و بیوت
آن میسر گردیده باشد دیدن و تماشا کردن ثلاثه ارباع بسفرهای
مستقبله موقوف ماند امید است که بسلامتی رسیده باز بینیم تحت دروازه
دونفر از عسکریه بخدمت قراولی حاضر بودند داخل دربار گردونمدار
شدیم از پیش خدمتان معدودی چند بلباسهای فاخره بزر دوخته ملبس
بقانون نظام صف کشیده ایستادگی داشتند پیش پیش افتاده راه نمون
شدند آرامگاه بآشیانه دومین قرار یافته بود که چند پیله پیچ خورده
بالامیرفت نیمه راه طی شده بود که از روی سپارش سراسر نوازش
شهر یاری از صاحب منصبان عالی مرتبه بمنستردر بار دولت مدار گراف
ورنسوف دشکوف او بریکوف مارشال توربتو سکوی کوف مارشال
گراف کوتنیزوف گنیرال لیتینانت ادرسین و چند نفر دیگر از عملداران
دربار دوچار شده ملاقات فرموده دلجوییها و خاطر خواهیها بقرارگاه
رسانیدند بلند مرتبه بمنستردر بار بعد از تمهید مقدمه باحوال پرسشی که
لازم شأن دوستیست وداع نموده باز گردیدند جهت نورالعین ولیعهد
و معدودی چند از معتمدان خاص نیز بهمین دوارس محل سکون و آرامش
مقرر شده بوده که کوف مارشال گراف کوتنیزوف معرفی نموده وداع
کرده مراجعت فرمودند بسایرین ملتزمین رکاب ما بگستین (گرانداوتیل)
جای باشش تعیین یافته بوده که آنجا قرار گرفتند بعد از فراغ از لوازمات

پرسش حالات نهاری فراوان از اطعمه^۱ کوناکون حاضر شد قدر
 اشتهاکار رفت شب مذکور از محکمه^۲ وایننی گنیرال لیتینانت
 (بر دیرلینک) از وزارت خانه^۳ خارجیه دیریکتور زیات ایسکی دیپار تامنو
 گرافی (کپنیست) بدیدن آمده ملاقات کرده بازگشت فرمودند بعده
 کرالنده نچالنیك شهر آمده ملاقات کرده مراجعت نمودند از عملداران
 از دولت روسیه همیشه در بالای کارمایان مأمور بوده گی گنیرال
 لیتینانت (پرتسینکا) و گنیرالهای اشتاب پولکاونیک (پوتیات)
 و گنیرالهای اشتاب بود پولکاونیک (وسیلوف) و از محکمه^۴ خارجیه تادویرنی
 سویتنیك (شیکنکونوف) و از طرف منستر دربار پولکاونیک (اسروای ایسکی)
 مع سه نفر عملدار دیگر باستقامت دایمی اختصاص داشتند مذکور
 (شیکنکونوف) زبان فارسی را خوب میدانست و بفصاحت تمام سخن
 میراند درین بیگاه تا ساعت دوازده از اعیان واکا بر شهر بدیدن
 میامدند و میرفتند مابقی از شب با سایش و فراغت بپایان رسید بگاه
 شنبه بیست هفتم ماه مذکور پیش خدمتانی که همراه کپتان بلاف
 و اسبابها تقدم نموده بودند آمده رسیدند بعد از آن گنیرال (انینکوف)
 جهت دیدن احوال پرسیدند حاضر شد دوست دیرین و مصاحب
 پیشین بود قدری مصاحبت اتفاق افتاده ملاقات مجبانه در میان آمد گفته
 و شنیده مراجعت فرمود روز مذکور بساعت دو بمنزل عالیمرتبه وایننی
 منستر وارد شدیم بلند درجه گنیرال ادیوتانت (ونای ایسکی) مراسم
 میزبانیرا مرعی داشته از خانه بیرون آمده ملاقات دوستانه کردند
 از سلوک قدر شناسی و مهمان نوازی مشارالیه خورسند و ممنون شده

همراه داخل مهمانخانه شدیم اسفندیار تیلماچ نیز حضور داشت قدری صحبت نمودیم مومی‌الیه مرد سالخورده کار دیده خردمند دورانیش سخنور شیرین کلام اند قبل ازین مرتبه در سفر اولی بتاریخ یکهزار سه صد هجری مطابق یکهزار هشتصد هشتاد سه سنه عیسوی بمورد کره ناطسی نیز دیده علاقه معرفت و محبت حاصل کرده بودیم باز همراه بلند درجه منستر مذکور بخانه دیگر آمدیم نورچشمی سید میر عالم توره ولیعهد و ملتزمین رکاب رایک یک معرفی نمودیم همراه هر کدام آنها ملاقات نموده احوال پرسى نمودند از آنجا بیرون شده بخانه دیگر داخل شدیم زوجه محترمه ایشان رسیده ملاقات نموده خوش پرسى کرده تکلیف دستور خان نمودند آمده نشستیم نورچشمی و سایر رفقایز سر دستور خان جانجا قرار گرفتند انواع حلویات و چایهای خوشبو باظروف جید حاضر بود قدر نصیبه صرف شد مراتب ضیافت و مهمان نوازی مراعات یافت بمجلس مذکور فرزند ابرو مند پسر کهنتر خود را که تقریباً بیست مرحله از مراحل زندگانی راطی نموده باشد حاضر آورده ملاقات کنانیده اظهار دوستی و یک جهتی نمودند بعد از مضی یک ساعت همراه آن بلند مرتبه و زوجه ایشان وداع نموده بیرون آمده سیرکنان بمحکمه وزارت منستر خارجی رفتیم بلند مرتبه معاون منستر خارجی شیشکین بر آمده همراه ماملاقات دوستانه نمودند همراه شده بخانه که دستور خان کستر شده بود رسانیدند از عملداران محکمه مذکوره سویتنیک نظارت خارجی کوف مارشال گرافی (لامین دوروف) و دیریکتور کنسلاری نظارت خارجی شتنامنستر دیستو بتلنی ایستات ایسکی ساویتنیک

کیناز (ایلین ایسکی) که قبل ازین هم بیخارا رسیده ملاقات فرموده بودند که شنا سایی پیدا کرده بودیم و سه نفر دیگر از عملداران مذکوره و دوست قدیمی ما کمیریونکیر (چاریکوف) که در ازمنه ماضیه بیخارای شریفی بخدمت ایلاچیگی مقرر شده * ایستاده گی داشت همراه این نامبرده گان ملاقات کرده روی صندلیها سر دستورخان نشستیم بقدر نیم ساعت مصاحبت واقع شد که از زبان مودت ترجمان آنها سخنان خوب شنیده خورسند شدیم بعده همراه نامبرده گان وداع نموده بر آمده بهمین عمارت بخانه مخصوصه دیریکتور ازبات ایسکی دیپرتا منت گرافی (کب نیست) آمده دیده ملاقات دوستانه نموده بعد از چاریک ساعت وداع نموده بر آمده بهمسکن منستر دربار رسیدیم مذکور منستر حضورنداشتند گذشته بجویلی نچالنیك (شتاب گنیرال ادیوتانت (اوپروچوف) داخل شده ملاقات دوستانه کرده فرحمن شدیم بسفر اوّلی بمورد کره ناطسی گنیرال مذکور معرفت و شناسایی بهم رسانیده معاهده دوستی و اتحاد مندی درمیان آمده بود بگنیرال مذکور نشان بالماس ترصیع پذیرفته گی داده خارج گردیده بعمارت گنیرال (بر دیرلینک) ورود یافته ملاقات نموده مستفسر احوال یکدیگر شده بمشار الیه نیز نشان مرصع بالماس داده بمنزل کمندال آمده دیده از آنجا گذر کرده بوطن گراف کوتین زوف آمده حاضر نیافته بجویلی مارشال (توربتوسکوف) آمده دیده نشان الماسناك داده بر آمده بساعت پنج ونیم بقوشخانه آمدیم گراف (کوتین زوف) مذکور رفتن ماراشنیده آمده جهت نابودن عذر خواهی نمودند نشان الماسدار داده خورسند کرده اوزاد نمودیم

شب بفرات و استراحت گذشت روز یکشنبه بیست و هشتم ماه مذکور
 بساعت یازده بلند قدان و اینی منستر گنیرال (اوپروچوف) کمندال
 شهر فطربرخ شیشکین (چاریکوف) آمده ملاقات فرموده مراجعت
 نمودند از طرف کثیر الشرف شاهنشاه جهان پناه ایمراتور اعظم بنامزد
 مانشان (الیکساندرنوف ایسکی) مع لنتهٔ مرصع بیرلیان و خط نشان که
 جناب ایمراتور معظم دست نهاده بخط مذکور مارا بقلب (سویت لیست)
 ملقب فرموده مرحمت نموده گنیرال (پرتسنگا) مع پولکاونیک (وسیلوف)
 و یکنفر ادیوتان گنیرال اوپروچوف برسانیدن آن مأمور گردیده بوده اند
 نام برده گان مذکور در ساعت خوب آورده رسانیدند از مکرمت
 شاهنشاهی مسرور و فرحمند گردیده بگنیرال (پرتسنگا) نشان مرصع بالماس
 ببولکاونیک (وسیلوف) و مترجم خارجی نشان طلا از درجهٔ دویم و بادیوتان
 نشان نقره از درجهٔ اول داده خورسند کرده فرستادیم ملاقات شهنشاه جمشید
 دستگاه روز دوشنبهٔ بیست و نهم ماه مذکور بساعت دو نیم مقرر شده
 نوید مسرت تمهید رسید بیکاه دوشنبهٔ مذکور با سودکی و خاطر جمعی
 و فراغالی بسر بردیم بگاه دوشنبه بساعت هشت و نیم بترداد رسالت تحف
 و پیشکشها شده از دست نظام السلطنة آستانقل بی پروانچی و سه چار نفر
 دیگر بساعت ده روانه نمودیم از رفیقان راه کپتان (بلاف) و دوختور
 (پیسارینکه) و (زمان بیک) مترجم بدیدن آمده مبارکباد کرده باز گردیدند
 روز مذکور بساعت دو مستعد ملاقات و مصاحبت شاهنشاه انجم پناه
 گردیده بدوارس اعلیحضرت ایمراتور اعظم رسیدیم منستر دربار
 ورنسوف (دشکوف) اوپیر کمیر گیر دواره (نارشکین) اوپیر کمیر گیر دواره

کناز گالتسین اوبیرکوف مارشال کناز تورمو سکوی اوبیرتسرولنی منی
 میستر کناز دولکوروکی مارش گراف کوتیزوف و چند نفر گنیرال
 ادیوتانهای دیگر جمع شده ایستادگی بودند همراه آنها ملاقات نمودیم
 اوّلا بیک خانه در آورده ضیافت کرده پس از آن مارا همراه نورچشمی
 سید میرعالم ولیعهد بحضور شهریار سپهر اقتدار رسانیدند همراه
 آنجناب والا القاب و ملیکه^۱ معظمه ایمپراطوریتسه و ولیعهد و مخائیل
 الیکساندروویچ و دودختر خجسته منظر شهریاری ملاقات نمودیم بلند مرتبه
 و ایننی منستر حضور داشتند جناب شاهنشاهی ایمپراطور اعظم شفقت
 بسیار نموده و رودمارا بخورسندی قبول فرمودند بعد از طی مراسم پرشش
 و نوازش بخانه^۲ دیگر بیرون شدیم رفقا^۳ ما بصحبت کثیر المنفعت داخل
 شده منظور نظر عاطفت گردیدند جناب شاهنشاهی باقتضاء عطوفت
 ذاتی و مکرمت جبلی جداگانه مستفسر احوال هر کدام از آنها گردیده
 سرافرازی بخشیدند بعد ذلک بخانه^۴ که تحف و راه آورد رسیده آماده
 و مهیا جایجا به مراتب گذاشته شده بود تشریف قدوم میمنت لزوم
 فرمودند اوّلا هدایا و ارمغانیکه مخصوص ذات عالی صفات بود از نظر
 اقدس گذشت ثانیاً پیشکش ملیکه^۵ معظمه ایمپراطوریتسه و اولاد
 ایجاد کرامی منظور شده رتبه^۶ قبول یافت ازین مرنیز اطمینان خاطر
 حاصل گردیده فرحمند شدیم دیدن اسبها و چادر را بروز دیگر موقوف
 گذاشتند برخصت کرامی بیرون آمده بمنزل ارم مشاکل برادر
 فرخنده سیرشاه جهان پناه (ولادیمیر الیکساندروویچ) آمده ملاقات
 نموده از آنجا بآرامگاه بازگشت فرمودیم شب بجمعیت خاطر و بی ملالی

بپایان رسید روز شنبه^۱ سالخ ماه مذکور از طرف بخارای شریف از مأموران خدمت دروازه^۲ ارك^۳ عالی و از جانب تاشکند از گنیرال لیتمینانت بران (ویراف ایسکی) نیلگراف سلامتی گرفته بسیار خورسند شدیم بساعت یازده از قرار جا بیرون آمده بکالسکه نشسته بمنزل ولیکی کناز و عمارت (البکسی البکساندروویچ) رسیده همراه کرامیان ملاقات فرموده بهر کدام آنها نشان بیرلیانناک^۴ داده بیرون آمده بمسکن ولیکی کناز (لیندن برخ ایسکی) آمده ملاقات نموده بخودشان نشان مرصع بیریلیان و به پسر نیکو اخترشان نشان الماسدار داده بازگشته بقوشخانه آمدیم روز مذکور بساعت دو بجویلی ولیکی کناز (الدون برخ ایسکی) رسیدیم ملاقات کرده بدو پسر والا گهر شان نشان الماسناک^۵ داده از آنجا بمقام جناب بلند درجه (مخائیل نیکلایوویچ) عم بزرگوار پادشاه خورشید کلاه ورود یافته همراه آنجناب دولت انتساب و چهار نفر از پسران ارجمندن شان ملاقات و اختلاط^۶ محبانه کرده بخود ایشان نشان مرصع بیرلیان و بچار نفر مذکور نشان الماسدار داده از آنجا بعمارت ولیکی کناز (کستنتین^۷ کستنتین) وارد شده ملاقات فرموده بدو پسر نیکو منظرشان نشان بالاس^۸ ترصیع یافته گی داده از آنجا برآمده بقوشخانه باز گردیدیم روز چهارشنبه غره^۹ شهر رجب المرجب که عیدی از عید های نصاری بود بزمینی دوارس کار گزاران حاضر شده بتردد افتاده بخانه های کلان عسکریه را بنظام برپا نمودند مایان هم بیک خانه قرار یافته بودیم بساعت یازده ونیم جناب ایمپراطور اعظم و ملیکه^{۱۰} مکرمه ایمپراطوریتسه و ولی عهد دولت و سایر ولیکی کنازان و پوپها مجتمع شده بهیئت اجتماعی

بطرف دریا باد بیرون آمدند عسکریه بقانون نظام صفی صف مرتب ایستاده بودند بفرصت قلمی یکصد و یازده مرتبه توب انداختند غلغلہ در شهر و صحرا افتاده مایان از مسافت بعیدہ نظارہ مینمودیم هنگامہ عجیبی برپا شدہ بود بعد از ساعتی جناب شاہنشاهی مع رفقا مراجعت نمودہ بعمارت بالا آمدہ بخانہ وسعت آشیانہ کہ عسکریه بطریق نظام ایستادہ بودند گذر کردہ پرسش احوال آنہارا نمودہ بآرامگاہ خود رجوع نمودند مایان نیز باز گشت فرمودہ بمنزل رسیدیم یک نفر گنیرال و پسر دویم گنیرال گبور ناظر ترکستان گنیرال لیتینانت بران (ویراف ایسکی) و یک نفر ادیوتان و شیر متوف ادیوتان گنیرال گبور ناظر ترکستان بدیدن آمدہ ملاقات نمودہ باز گردیدند پس از ان جمیع ولیکی کنار ان بحضور رسیدہ دلجویی و خاطر خواہی نمودہ قدری مصاحبت کردہ مراجعت فرمودند از رسیدن اعزہ و کیفیت معاملات و تملقانہ دوستانہ آنہا مسرور شدیم بیگاہ پنجشنبہ دویم ماہ مذکور از روی خواہش محب دیرین باعز و تمکین گنیرال (انینکوف) بطریق مهمانی بمنزل اونازل شدیم از منصبداران دولت روسیہ و از ضعفافہای کلان شوندگان مقدار دوصد نفر جمع شدہ ایستادہ بودہ اند ہمراہ آنہا ملاقات نمودیم بخانہ دیگر رفتیم کہ مادر گنیرال (انینکوف) ضعیفہ سال خوردہ دانا بودہ اند و دختران گنیرال مذکور ملاقات نمودہ بصندلیہانشستیم بخانہ دیگر چند نفر تانسا و ایت کردہ ایستادہ بودہ اند از ہر وجہ خورسند شدیم پاسی از شب بخانہ دیگر تکلیف نمودند رفتیم کہ دستور خان نہادہ مقدار پنجاہ نفر از گنیرالہا و ضعیفہہا سردستور خان نشستیم از ہر نوع

طعام آوردند بقدر نصیبه بکار رفت بخور سندی تمام همراه گنیرالهای مذکور وداع نموده بقوشخانه آمدیم شب بفرغت گذشت روز پنجشنبه^۱ مذکور بساعت یازده ایستاد ایسکی (ایجدانوف) که در سفر اول مابمورد کره ناطسی در شهر تاشکند بمورد خدمت گنیرال گبورناطر ترکستان گنیرال لیتینانت (چرنایوف) از برای ادا کردن امور خارجی از طرف وزارت خانه^۲ خارجی مأمور بودند که در آنجا دیده شناسایی پیدا کرده بودیم و گنیرال مایور (مشتج) که در مورد بچشن کره ناطسی حاضر آمدن بهمانسبت مهماندار باشی گی داشتند گنیرال مذکور نیز بسیار آدم خدمتگار بودند که مایانرا از هر باب خورسند کرده بودند بدیدن آمده مقداری نشسته باز گردیدند درین روز پیر و چیک بلای وقزان ایسکی دوختوروزمان بیک مترجم نشان طلا از درجه^۳ دویم داده شد پولکاونیک (ولی خانف) بدیدن آمده ملاقات کرده رفت بساعت یک و زیر دربار گراف ورنسوف (دشکوف) آمده قدری صحبت کرده باز گشتند بساعت دو بجویلی پنج وزیر منستر داخلی (دورنوا) و منستر راه (کیریو ایشن) و منستر معارف گراف (دیلیانوف) و منستر بحری (چخاچوف) و منستر عدلیه (ماناسپین) و گبورناطر فطر برخ گنیرال گراف (طول) رفته ویزید داده آمدیم که بقوش ما دونفر از ولیکی کناز ان و گنیرال (انین کوف) قریشکه داده رفته اند نور چشمی سید میر عالم مع پنج نفر از عملداران ماهمراه مهماندار باشیان بتفرج بیرون رفته تیماتیرا تماشا کرده آمدند بقیه^۴ از شب باسایش پایان رسید روز جمعه سیوم از ماه مذکور منستر داخلی منستر دریا منستر تحقیقی ولیکی کناز آمده دیده احوال بررسی

نموده رفتند بساعت دو بجویلی گنیرال (چرنایوف) که در زمان سلطنت
وآوان حیات حضرت قبله گاه غفران پناه بمملکت ترکستان گنیرال
گبورناطر بودند بسفر اوّلی که بمورد کره ناطسی میرسیدیم بولایت (مسکو)
دیده آشنا شده بودیم وضعیغه^۱ (وراف ایسکی) و بجویلی گنیرال ادیوتانت
(روزینباخ) که در اوایل جلوس میمنت مائوس ما بمملکت ترکستان
گبورناطر بودند ابواب ارسال ایلاچی و رسائل فیما بیننا همیشه مفتوح بود
بموردیکه از ولایت عشق آباد از راه آهن بمملکت ترکستان میگذشتند
دران هنگام ما بکسکشت ولایت (کرمینه) بسیر تفرج اشتغال داشتیم از روی
موافقت و یکجهتی بچارباغ کل از ولایت مذکوره تشریف نموده مصاحبت
کرده گذشته بودند و بجویلی گنیرال (ریختر) رفته ملاقات کرده به پنج جای
دیگر قریشکه داده بساعت پنج ونیم بقرارگاه بازگشتیم پولکاونیک پوت
یات نورچشمی رانیز برده تماشا داده آوردند شب را بفرغت گذرا
نیدیم روز شنبه چهارم ماه مذکور بطریق سیروگشت از منزل بیرون
شده به (یرمیتاش) رسیده تماشا دیده آمدیم بهمین دوارس که محل
باشش و آرمگاهها بود باشیانه^۲ اولی بحکمت عملی باغچه ترتیب داده
دران صنعتها بکار برده بودند جدار آنرا بقدر آلچین ارتفاع داده
باحتیاط هرچه تمامتر استحکام بخشیده بودند بقدر کنجایش سوزن
سوراخی نداشت فوق آنرا بقطعات بلور زخیم که باهم اتصال یافته
بود مسقف گردانیده هوایش را از روی حکمت بدرجه^۳ باز داشته
بودند که درین ایام که اوسط فصل شتا و هنگام شدت برودت و سرما بود
ریاحین و سبزه ها باطراف جویبارها دمیده کلهاشکفته درختان بار آورده

مرغان هزارستان باصوات خوش و الحان دلکش بترنم آمده هوايش
 انده زدا و طرب افزا بود قدری گردش نموده لطایف و صنایع آنرا بنظر
 تعجب مشاهده کرده فرحمنند گردیده بقوشخانه مراجعت فرمودیم
 گنیرال چرنایفی و گنیرال روزینباخ و وزیر راه و کناز دلکروکی
 و یک نفر شغال در بار آمده ویزید داده دیده رفتند بلند مرتبه و اینی
 منستر تشریف نموده ملاقات فرموده بروز دوشنبه ششم ماه مذکور
 بجویلی خود تکلیف کرده مراجعت نموده موافق قاعده و دستور خودها
 بصحابت يك نفر انیوتانشان ازین وجه خطی هم ارسال داشتند نچالنیک
 صوم ایسکی پولک شهر مسکوک سابقادرائنا^۱ مذاکره^۲ حالات (مسکو)
 ذکر یافته بود بدیدن آمده ملاقات کرده باز گشتند روز مذکور بساعت
 دو به منزل گراف (ایگناتوف) و گنیرال دیگر رفته ویزید داده تماشا کنان
 بساعت چار بقوشخانه آمدیم شب یکشنبه پنجم ماه مذکور بساعت
 هفت و نیم بعزم تماشا به (تیماتیر سیرک) رفتیم پسر کهتر اعلیحضرت
 ایمپراطور اعظم و فرزندان ولادیمیر الیکساندر و یچ و فرزند بخائیل
 نیکلایویچ نیز حاضر بودند همراه آنها ملاقات کرده استفسار حالات نموده
 قدر سه ساعت نجومی تماشاهاى خوب کرده بساعت یازده و نیم باز گشته
 بمسکن آمده شب را با آسایش و فراغت گذرانیدیم روز یکشنبه^۳
 مذکور بساعت ده لیسارتوره ایلچی و گنیرال ایگناتوف و يك گنیرال
 دیگر رسیده ملاقات کرده بساعت سه بدوارس اعلیحضرت ایمپراطور
 اعظم همراه نور چشمی سید میر عالم توره ولیعهد و چهار نفر سرکردگان
 ماتکلیف فرمودند بساعت مذکور در آنجا رسیده دیدیمکه پیش خدمتانها

بیک خانه کلان اسبها را بدوری و ایزالها آرایش داده مرتب کرده بازداشته بودند فراشان نیز چادر به نیت هدیه همايون شده را بفضاء خارج عمارت برپا کرده بودند جناب اعلیحضرت ايمپراطور معظم ومليكه معظمه ايمپراطوريتسه و اولاد ايجادشان از ذكور و اناث ورود یافته اسبها از نظر اقدس گذشته پسند خاطر اشرف آمده بزور قبول آراسته گي يافت بعد ذلك بعزم تماشا چادر از عمارت بيرون آمده ني شدند جناب شهر ياري از غايت شفقّت و مرحمتيكه در باره ما مبذول مي فرمودند از شدت برودت تخويف نموده به پوشيدن پوستين ترغيّب فرمودند ايجاب نموده پوستين پوشيده خورسند شده معا بيرون آمديم چادر مذکور منظور نظر كيما اثر گرديده به پيرايه تحسين زينت پذيرفت از ديدن آن مسرور شده بشاشت فرمودند ني ني از كمال عاطفت مراتب مهمان نوازي مراعات فرموده بدلچوي ما بيرون آمدند از مقبوليت آن نيز آسوده خاطر شديم جناب شاهنشاهي ومليكه معظمه مع فرزندان ارجمندان همراه ما ملاقات فرموده بدو ارس خاص مراجعت نموده خدمتكار كارگذار منستر دربار و رانسوف دشكوف مايانرا بخانه وسعت آشيانه در آورده ضيافت نموده تعظيم و تكريم فرموده اوزاد نمود كه بيرون آمده بساعت چار كوچه ني ني ايسكي رانماشا کرده بقرارگاه باز آمديم از روي خورسندى كيفيت ملاقات و معاملات وقوع يافته را بتوسط تيلگراف ببخاراي شريف خبر فرستاديم بيگاه دوشنبه ششم ماه مذکور بساعت ده همراه نور چشمي و دوازده نفر از رؤساء ركابي بعمارت جناب بلند درجه وايننى منستر بمهماني رسيده

حاضر شدیم از عملداران و ایننی تقریباً سه صد نفر حضور داشتند ملاقات نموده استفسار احوال همدیگر که عادات مستمره است فرموده روی صندوقها سردستورخان نشستیم موافق قاعده و قانون ضیافت خوبی ترتیب یافت دقیقه^۱ از دقایق میزبانی فرو گذاشت نشد جناب بلند مرتبه و ایننی منستر از برای سلامتی مهمان ما امیر بخارا گفته شربت برداشتند مانیز بلفظ اورسی (زا از دراویا و ایننی منستر اوره) گفته لیمونات نوشیدیم کلان شونده گان اوره گویان هر کدام نوشیدند خورسند شده بساعت یازده ونیم بقوشخانه باز گشته بقیه از شب رابفر خندگی و آسودگی بروز آورده شد روز دوشنبه^۲ مذکور بساعت ده جمع کثیری از منصبداران دولت علیه^۳ روسیه مجتمعاً و منفرداً بدیدن آمده هر کدام قدری صحبت نموده دلجویی کرده مراجعت فرمودند بساعت یازده ونیم از طرف کثیر الشرف اعلیحضرت امپراطور کوف میر شال گراف کوتیزوف رسیده بشب چهارشنبه بضيافت خاص جناب شهریار باوقار تکلیف نمودند بساعت دو بمنزل دادر ستوده سیر شاهنشاهی (پاویل الیکساندرویچ) رفته دیده ملاقات کرده نشان مرصع ببرلیان داده بیرون آمده بمسکن گنیرال (کلبکوف ایسکی) رسیدیم گنیرال مذکور حاضر نبودند آمدن خود را معلوم نموده بقوشخانه عود فرمودیم اعلیحضرت امپراطور اعظم جهت پیش خدمتان و ساقسانیکه بتربیت و نگاهبانی اسبها مأمور شده آمده بودند بهر کدام ساعت نقره میدال نقره چکمن ماوت پنجاه صومی انعام فرموده بوده اند که پولکاونیک و سیلوف برسانیدن آن مأمور گردیده آورده رسانیدند بدست هر کدام

آنها داده دعا گرفته شد بیگاه سه شنبه هفتم ماه مذکور بساعت هشت
 بتماشای تیماتیر رفته کار پردازیهای عملیه آنرا مشاهده نموده بساعت
 دوازده بازگشته بقرارگاه آمده شب را بفرغت گذرانیدیم روز سه شنبه
 مذکور بساعت ده یکده نفر از طالب علمان جماعه تاتاریه بدیدن آمدند
 گنیرال لیتینانت (چنکین) و گنیرال (کلپکوف ایسکی) و سه چار نفر دیگر
 بدیدن آمده ملاقات کرده بازگشتند درین روز از طرف پرشرف
 جناب شاهنشاهی بدوازده نفر از منصفداران رکاب بالینته و نشان
 بدوربین بی کل قوش بیکی و آستانقل بی پروانچی (پیروای ایستن
 اسلاف) مع لینته بتراقل بیک بی پروانچی (ایستن اسلاف) از درجه دویم
 مع ستاره بدیگرها از درجه دویم (آنه) و (ایستن اسلاف) از درجه دویم
 موافق رتبه هر کدام آورده رسانیدند که ازین جهت زیاده خورسندی
 حاصل گردید شب چهارشنبه هشتم ماه مذکور بدار الضیافت جناب
 شهر یاری ورود فرمودیم نفری چند از اعیان و معارف حاضر بودند
 جناب اعلیحضرت ایمپراطور اعظم و ملیکه معظمه ایمپراطریته
 از منزل خاص بیرون آمده همراه ما ملاقات کرده اعزاز و احترام نمودند
 ملیکه معظمه دست مارا بدست گرفتند مانیز بمفهوم صدق ملزوم
 (دست گیرد هر آنکه گیری دستش) دست شانرا گرفته بخانه ابید
 رسیدیم از ملتزمین رکاب ماده نفر حاضر بودند از اکابر و اعیان دولت
 روسیه جمعیت فراوان از رجال و نساء فراهم آمده بودند مزوگانچیان
 نیز حضور داشته سرود مینمودند بوالعجب جشنی برپاشده بود جناب
 شهر یاری نیز بهمین خانه تشریف آورده بمقتضای مکرمات هر کدام

از مهمانان نرا جدا گانه پرسش و نوازش نموده بسر دستور خان رسیده قرار گرفتند مایان نیز روی صندلیها نشستیم اسفندیار تیماچ نیز جهت ترجمانی بخدمت ایستاده بود انواع حلویات متنوعه الطعم مختلفه الالوان زیاده از چون و چند روی دستور خان فراوان بود اطعمه^۱ کونا کون مره^۲ بعد آخری حاضر قدر نصیب و اندازه^۳ اشتها صرف میشد بعد از فراغ طعام جناب اعلی حضرت ایمپراطور اعظم از کمال مرحمت و دلجویی بسلامتی ما جام برداشتند مانیز از غایت خورسندی و فرحمنندی بسلامتی جناب شهریاری و ملیکه^۴ مکرمه پیاله های لیوناد نوشیدیم سایرین مشغوف تماشا و مشغول جوش و خروش خودها بوده بعشری ازین مقدمات و معاملات وقوف پیدا نکردند هنگام ایستادن در وقت نوشا نوش همراه جناب شهنشاهی و بانوی محترمه از هر طرف و از هر باب مقالات دلاویز و کلمات فرح بخش صد اقت^۵ انکیز گفته شد و شنیده آمد خورسندیها حاصل گردید بمحفل مذکور ضمیمه و علاوه الطاف و اشفاقی که از جناب شهریاری و ملیکه^۶ معظمه دیدیم و حظی که از طعام و شراب یافتیم تماشا^۷ دیگر نیز داشتیم تبیین این مقال و تفصیل این اجمال آنکه جماعت متکثره از کار گذران هوشیار سبکروح خوش مهارت مستعد خدمت بوده بنزد این همه خلایق زیاده از حد احصا که دران مکان مینو نشان بالای دستور خان حاضر بودند بکمال چابکی یکباره طبقهای مملو بر تنگی از طعام بر مینهادند بعد ماکه هر کدام قدری استیفا نموده دست می کشیدند بیک چشم زدن در غایت چستی و چالاکی اینهمه ظرفهارا یکباره بر می داشتند و بجایش ظروف مجدد با اسباب و ادوات

لازمه آنکه در قانون نصرانیت ناگزیر بر سر سفره است باز می گذاشتند محل تعجب بود که اینهمه اسباب را که بنزد حضار مجلس فرادا فرادا چیده میشود بیک لحظه چگونه بر میدارند و دیگر میگذارند برداشتن و گذاشتن آنها گنجایش فرصتی نداشت که در قلم آورده شود آری پردیده و بر کرده و مورد ها گذرانیده بودند بآنها آسان بود لحظه بتفرج حرکات و سکنات آنها اشتغال مینمودیم زمانی بکار اطعمه و اشر به میپرداختیم بی شایبه تکلف خوش جمعیتی و خاطر خواه صحبتی بود از هر ملاحظه او فریافتیم هنگام بازگشت شد باز همراه ملیکه معظمه دست بدست گرفته بخانه دیگر بیرون آمدیم جناب اعلیحضرت ایمپراطور اعظم نیز آمده همراه مهمانان خوش باشی کرده بطرف ماعلیحدۃ التفات کرده رخصت نمودند سرور بلاقصو حاصل گردید بساعت نه بقوشخانه مراجعت نموده مابقی از شب را بنحو شحالی و بی ملالی بسر بردیم روز چهارشنبه مذکور بساعت یازده پولکاونیک و سیلوف میدالهای طلا و نقره که بعنایت اعلیحضرت ایمپراطور جهت پیش خدمتان ماموافق حال هر کدام بهر انب نامزد شده بود آورده رسانیدند روز مذکور کوف منیستر (نچایوف ملسوف) که قبل ازین پنجسال ببخارای شریف رسیده ملاقات کرده شناسایی پیدا کرده بودند بدیدن آمده ملاقات نموده بیگاه دوازدهم ماه بمنزل خود جهت ضیافت دعوت نمودند یکنفر عملدار از وزارت خارجی دو مجلد کتاب بخط روسی مکتوب شده تحفه آورده سپاریده رفتند از وجه خورسندیهای آید شهر یاری بدوست خود گنیرال گبورناتر مملکت ترکستان و متصدیان خدمت دروازه ارک عالی نیکگراف

دادیم بساعت سه همراه اسفندیار تیلماج و عملداری که از طرف حاکم
شهر حاضر بود بتماشا بیرون آمده قدری گردش کرده بساعت پنج
بقوشخانه معاودت فرمودیم بساعت هفت باز مع تیلماج مذکور (واستوچنی
بانی) رفته استراحت کرده تماشا دیده بساعت نه بقرارگاه مراجعت نموده
بقیه از شب را با سایش و آرامش گذرانیدیم روز پنجشنبه نهم ماه
مذکور از آرامگاه باشیانه دومین دوارس پایان آمدیم بخانه های
متعدده از اشیا قدیمه و جدیده از آلات طلا و نقره و اسباب حرب از
تفنگ و شانی و شمشیر و اصنافی جواهرات و ظروف از سنگ یشم و غیره
بمراتب جابجا چیده گذاشته شده بود خوب دیده بعد از تماشاء کامل
معاودت فرمودیم بچالنیک شهر آمده دیده مراجعت نمودند بساعت
دوگنیرال پرتسینکا بدیدن حاضر آمده جستجوی حالات نموده خاطر
خواهی کرده باز گردیدند بعد از آن همراه مهماندارباشیان و عملداران
رفقا بغوریکه کاغذ آچه رفته تفرج نمودیم عجیب امری و غریب
وضعی ترتیب یافته کاغذ های که جهت این مهم مهیا بود بتوسط اسباب
و آلات و ادوات حکمتی بی آنکه دست فرسود کسی شود جایی مانند چاپ
نقشبندیر میگردید جای دیگر رسیده قطعه قطعه بریده شده از هم
جدامیشد دختران هنرور ماه پیکر آچه های مرتب شده را چیده نور
دیده سرانجام می نمودند بوالعجب کارگاهی بغایت غریب اختراع
شده بود در کمال سهولت و آسانی در عرض يك شبانه روز بل بقدر
يكساعت نجومی چندین هزار آچه مهیامی گردید ساعتی بنظر تعجب
دیده بهره اندوز تماشا شده بساعت چار بآرامگاه عود فرمودیم بقیه

امروز شب جمعه بدیگر جای میل نکرده استراحت نمودیم روز جمعه
 دهم ماه مذکور از اهالی شهر فرنگ دونفر گزیتچی بدیدن ما آمدند
 قدری مصاحبت نموده بدونفر مذکور نشان نقره از درجه دوم و سیوم
 داده خورسند نمودیم گنیرال پرتسینکه نیز آمده دیده ملاقات کرده
 مراجعت نمودند روز مذکور بساعت یک وزیر خزینه ویتسه مع
 نایب خود ولیسار توره ایلاچی آمده دیده رفتند بساعت دونیم همراه
 مهماندار باشیان و چارنفر عملداران رکاب از دوارس پایان فر آمده
 بمکانیکه مدفن پادشاهان ماضی بود رسیده بقانون دوستی تصویر
 دسته کل از نقره ترکیب یافته بر وفق رسوم روسیه بالای مقبره (البکساندر
 افتروی) باز گذاشته بیرون شدیم از آنجا بدار الضرب شاهنشاهی ورود
 یافتیم وزیر خزینه ویتسه نیز حاضر بودند پیش افتاده ره نمایی کرده
 صنایع و عجایب ضرب خانه را یک بیک نشان میدادند دیده خوب
 تماشا کردیم کارگذاران آنجا از کمال دوستی و مودت سه عدد میدال
 کلان از نقره و چند عدد میدال دیگر نزد ماتحفه گویان حاضر آوردند
 قبول نمودیم از آنجا بیرون آمده نیف ایسکی را تماشا دیده بساعت
 چار بقرارگاه معاودت فرمودیم درین شب نورچشمی را همراه مهماندار
 باشیان و هشت نفر از رفقا بتماشاء بلیت فرستادیم همین شب بساعت
 هشت از طرف بخارای شریف حسن مراد جیبایچی و میرزا نظام الدین
 آمده دعا نمودند از مضمون عرضه که حاضر آورده بودند سلامتی
 و خاطر جمعی اهالی مملکت را دانسته مسرور شدیم شب بفرغت گذشت
 روز شنبه یازدهم ماه مذکور بساعت یازده ونیم حاکم شهر رسیده

بدیدن عسکریه تکلیفی فرمودند بسمع قبول شنیده ازدوارس بیرون
 آمدیم عرابهای ماشینه و فریقی از عسکریه جمع آمده ایستاده بودند این
 فرقه عسکریه مأمور و متصدی انطفاء آتش بوده اند هرگاه بمنزل
 و مکانی آتش افتد فوراً این جماعت مع اسباب و ادواتیکه بجهت این
 مهم ترتیب یافته است در آن مکان حاضر شده سعی و کوشش نموده
 آتش را منطفی مینموده اند از دولت قوی شوکت شهریاری وظیفه
 معینه داشته جهت مزد خدمت و اجره عمل از فقر ایجزدعاء خیری طالب
 نمی فرموده اند عسکریه مذکوره را بطریق نظام بارآسته گی تمام از نظر ما
 گذرا نیدند تماشا نموده بعمارات بالا آمدیم گنیرال گبور فیرلاندریه
 گنیرال ادیونانت (کیدین) آمده دیده ملاقات کرده باز گشتند ادیونان
 موسوم (بسحوف) که سابقاً بولایت تاشکند بود در آنجا مارا دیده شناسا
 شده بود بدیدن آمده ملاقات کرده مراجعت نمود بساعت چار برفاقت
 پولکاونیک (پوت یات) و تیلماج نادویرنی ساویت نیک (شیلنکونوف)
 بتماشا بیرون آمده کوچه های شهر ورسته هارا گردش نموده دماغ نازه
 کرده بقوشخانه معاودت نمودیم بیگاه یکشنبه دوازدهم شهر رجب المرجب
 بساعت ده همراه مهماندارباشیان و ده نفر از عملداران ما بمنزل نجایوف
 ملسوف رسیدیم جماعتی از رجال و نساء فراهم آمده بودند منزل مذکور
 زیبا عمارتی و آراسته چارباغی داشت ساعتی سیروگشت نمودیم از ولیکی
 کنازان و منستران و گنیرالان جمعیت فراوان بود ایلیچیان دولتهانیز
 حاضر بودند هر کدام آمده ملاقات نمودند علی الخصوص ایلیچی دولت
 استیلیان آمده تملقات دوستانه کرده جوایای احوال مآشند مانیز از وجه

نشان فرستادن کرول استیلیان بواسطه دولت روسیه (خدا راضی
 باد) اظهار نمودیم موافق رسم وقاعده با زیادات شریفه خوب ضیافتی
 شد بعد از فراغ بخورسندی تمام از آنجا بیرون آمده بساعت دو بمسکن
 مقرری خود رسیده آرام یافته شب را بفرغت گذرانیدیم روز یکشنبه
 مذکور بساعت ده لیسار توره ایلچی بدیدن آمده ملاقات کرده باز
 گردیدند گنیرال (پرتسینکا) و پولکاونیک (وسیلوف) از طرف باشرف جناب
 ایپیراتور اعظم جهت ما و نور چشمی و عملداران و جمیع پیش خدمتان
 ماتخف کرامند آورده سپاریدند بلانهایه خورسندی رخنمود ایستات
 ایسکی ساویت نیک (ایچانوف) از طرف گراف (کپ نیست) بخصوص
 ماتخفه رسانیده معاودت نمودند شب دوشنبه بساعت نه همراه اسفندیار
 نیلماج بحوالی بلند مرتبه و ایننی منستر رفته خورسندی و شکرگذاری
 مراحم شهریاری را اظهار نموده مراجعت فرموده مابقی از لیل را بخوش
 حالی و بیملالی به انتهارسانیدیم روز دوشنبه سیزدهم ماه مذکور
 از روی سپارش تمام نوازش اعلیحضرت ایپیراتور معظم کوف مارشال
 گراف (کونتروف) آمده نوید رسانیدند که بیگاه چارشنبه بزیمنی دوارس
 شهریاری بال کلانی میشود که تقریباً سه هزار آدم جمع آمده طعام
 میخورند و شراب مینوشند شما هم مع عملدارانتان در آنجا مکلف میباشید
 استماع این نوید فرح تمهید مسرت بی اندازه بخشید گنیرال (پرتسینکا)
 بدیدن آمده قدری صحبت کرده مراجعت نمودند بساعت پنج
 بخانه ویشنی کراد ایسکی رفته دیده بیرون آمده بساعت هفت ونیم
 (وستوچنی بانی) رفته بساعت ده بقوش خانه بازگشته استراحت نمودیم

روز سه شنبه چاردهم ماه مذکور پولکاونیک (پولات سل) که در زمانش
 انوتان گنیرال (کافمان) بوده اند بدیدن آمده ملاقات و مقالات نموده
 مراجعت فرمودند درین روز از روی دوستی و صداقت بهر کدام
 از عملداران و صاحب منصبان موافق حال و رتبه اشان از هر درجه نشان
 داده شد و یشنی کراد ایسکی آمده ویزید داده رفتند پولکاونیک
 (سرب ایسکی) که قبل ازین بناریخ یکهزار و سه صد هجری مطابق
 یکهزار و هشتصد و هشتاد و سه مسیحی در زمان حیات قبلگاه غفران پناه
 جهت تعلیم عسکریه بخارا آمده بودند و گنیرال نچالنییک اشتاب ترکستان
 آمده دیده ملاقات کرده رفتند بیگاه چارشنبه پانزدهم ماه مذکور
 همراه عملداران رکابی از منزل بیرون آمده بمکان ارم نشان شهر یاری
 رسیدیم خانه های وسعت نشانه را آنقدر زینت و آرایش داده بودند که
 از دیدن آن حیرت استیلامی یافت و هوش از جامی رفت کما بیش
 چار هزار نفر از اعیان و اشراف و اکابر معارف و ازواج صاحب منصبان
 مجتمع بودند خیلی جمعیت دست داده بود جناب اعلیحضرت ابیمپراطور
 اعظم و ملیکه معظمه و ولیعهد دولت پیش آمده ملاقات کرده لوازم
 میزبانی و مراسم مهمان نوازی را مراعات فرموده سخنان دلپذیر تقریر
 نموده کماینبغی اعزاز و احترام کرده خورسند نمودند مرحمت شاهنشاهی
 شرف صدور یافت که جهت آسایش شما خلوت خانه تعیین نمودیم
 هرگاه از کثرت قال و مقال حاضران ملالتی روی دهد در آنجا مقام
 گزیده آسایش یافته حوصله راجدید و دماغ راتازه کرده بمجلس میرسید
 مسرور شده (خدا را ضی باد) گفتیم بخانه کلان داخل شدیم فوجی

از مزوگانچیان ماهر حاضر بوده مزوگان میزدند حضار مجلس هر کدام همراه دلخواه خود بقاءه^۱ مستمره^۲ خود هاتانسویت کرده میخرامیدند پس ازان جناب شهر یاری و بانوی مملکت بخانه^۳ دومین بیرون آمدند کناز دولکوروکی سابق الذکر مارا بخانه که تخصیص یافته بود آورده رسانیده جای ودستور خان حاضر آوردند قدر یکساعت استراحت نمودیم باز کناز مذکور آمده همراه شده بخانه^۴ کلان بردند که ملیکه^۵ معظمه آنجا حضور داشتند دیگران هر کدام بدستور مذکور تانسویت کرده از دولت باشرافت شهر یاری خوشی و خرمی داشتند جناب اعلیحضرت ایمپراطور نیز حاضر آمدند بعد از انقضاء نیمساعت بخانه^۶ دیگر که بدستور خانها آراسته گی داشت داخل شدیم اولاً ملیکه^۷ معظمه روی صندلی آرام یافتند ثانیاً مافرار گرفتیم بعد ازان زوجه^۸ ولادیمیر الیکساندروویچ پس ازان پنج نفر دیگر از ضعفاء کلان شوندگان موافق نظام ودستور خودها به مراتب نشستند انواع اطعمه واشربه بطریقی که سابقاً رقم پذیر کلک بیان گشت بلکه ازان زیاد تر بدرجات بهتر و خوبتر مره^۹ بعد اولی و کره^{۱۰} بعد اخری حاضر می آمد قدر نصیبه بکار میرفت بانوی محترمه بهنگام آید بها التفاتهای کونا کون وسخنان دلاویز و کلمات محبت آمیز مودت انگیز بیان می فرمودند جناب شاهنشاهی وبرادر نکو اخترشان الیکساندروویچ ومنستر دربار گردونمدار گراف ورنسوف دشکوف و چند دیگر از منصبداران بجمع خانها گردش کرده مهمانانرا نوازش ودلجوی نموده آمدند بعد از اتمام طعام همه مجتمعا بخانه^{۱۱} کلان بیرون آمدیم باز مقدار نیمساعت تانسویت وتماشاشد پس از فراغ

بخانه دیگر آمده همراه ماملقات نمودند ملتفت شده مرحمت فرمودند که اکنون بقوشخانه باز گشته فراغت کنند بعده همراه ملیکه مکرمه و لبعهد سلطنت و ولیکی کناز ان ملاقات وداع نموده بآرامگاه باز گردیده آسایش یافته شب را بفراغت گذرانیدیم روز چارشنبه پانزدهم ماه مذکور بساعت یازده پسر وزیر (کرس) و گنیرال (رازکانوف) بدیدن ما آمده ملاقات کرده معاودت نمودند بساعت دو همراه مهماندرباشیان بدبستان جماعه اصم و ابکم رسیدیم جایگاهی بود که جناب شهریاری از راه شفقت و مروت که لازمه شأن پادشاهی ست بجهت تربیت و تقویت احوال فقرا و رعایا و انتظام مهام انام که از بدایع و دایع ایزدی اند بنا فرموده بودند دران عمارت برای مهره هر علم و فن که رتبه استادی و ممتازی داشتند مقام مخصوص و مکان معین مقرر شده بود اطفال مملکت را که بحسب سرنوشت ازلی از کفتن و شنیدن بی بهره مانده مجال گفت و شنیدن داشتند در آنجا جمع آورده هر کدام را موافق استعداد شان بغنی از فنون و صنعتی از صنایع تعلیم داده تربیت میفرموده اند از اطفال مذکور فوجی بتعلیم علم زرگری رجوع می نمودند جمعی بهنر حدادی اشتغال داشتند بعضی بحرفه خیاطی و برخی به پیشه درود کری میپرداختند خلاصه کلام آنکه هر کدام برای بدست آوردن علمی از علوم و فنی از فنون که ملایم طبیعت و نقضاً استعداد آنها بود دست پایی می زدند وجد و جهوی مینمودند غرض کلی و مدعای اصلی جناب شاهنشاه دارا دستگاه از تعمیر این بنا و مصارفی که بوظایف معلّمان و مربیان مصروف میگردد آنکه اهالی مملکت بی هنر نمانند و در ایام

حیات مستعار بفحواء غراء (بقید زندگی هر کس اسیرست * ز فکر آب و نانی ناگزیرست) برای اسباب معاش و اوقات گذاری معطلی و ضایعی نکشند و کارشان بسؤال و تکدی ناانجامد هر کس از حرفه و پیشه خود خوراکی و پوشاکی بهم رسانیده روزگار بسربرد در حقیت و نفس الامر خوش فکری و نیکو اندیشه بود کسی که سالک مسالك انصاف باشد از مشاهده این حالات و وقوف بر مقدمه این مقدمات بی اختیار زبان بتحسین و آفرین میکشاید و بدعاء دوام دولت و ازدیاد حشمت قیام می نماید بعد از فراغ از تماشا بساعت سه و نیم بقوشخانه مراجعت نمودیم لیسار توره ایچی آمده دیده احوال جوی نموده باز گردیدند يك نفر اتونان از طرف ولیعهد دولت جهت ماتحفه رسانیده سپاریدند خورسند شدیم روز مذکور پانزده نفر از عمله وزارت خانه خارجی میدال طلا از دست شیلنکو نوف فرستادیم شب پنجشنبه شانزدهم ماه مذکور بساعت هشت همراه مهماندار باشیان و دو نفر از عملداران رکابی به تیاتر رفته خوب تماشا کرده بساعت یازده و نیم بقوشخانه بازگشته شب را بفرغت گذرانیدیم روز پنجشنبه مذکور بساعت یازده همراه مهماندار باشیان و پنج نفر از عملداران رکاب بکزر مه پاول ایسکی پولک رفتیم اولاً جمیع خانها را گردش کردیم بعد از آن بتماشاء مشق سربازیه پرداختیم فوج فوج و خیل خیل فرمان دادند مورد تحسین و آفرین شد از آنجا بیرون آمده بخانه گنیرال کلان پولک مذکور آمدیم عزت داری نموده ضیافت خوبی کردند از صاحب منصبان آن پولک زیاده خورسند و رضامند شدیم بساعت یکنیم بقرارگاه باز آمدیم از مکتب کنکان یکنفر عملدار

برای ماتحفه^۶ آورده سپاریده رفتند درین روز پنجایوف ملسوف نشان
مرصع بالماس بدیمیروف نام دادر زاده اشان نشان طلا از درجه سیوم
داده فرستادیم بساعت پنج همراه اسفندیار تیلماج و پولکاونیک و سیلوف
بیرون شده گولیت کرده آمدیم شب جمعه بفرخنده گی و فیروزی
بپایان رسید روز جمعه هفدهم ماه مذکور بساعت یازده کوف مارشال
گراف کوتوزوف آمده تکلیف نموده رفتند لپسار توره ایچی و گنیرال
پرتسینکا بدیدن آمده احوال بررسی کرده مراجعت نمودند روز مذکور
بساعت یکنیم پادشاه زاده الهان برادر زوجه^۷ ولادیمیر الیکساندر و بیچ
مع اتوتان خود بدیدن ما آمده ملاقات کرده قدری مصاحبت نموده
بازگشتند پس ازان همراه مهماندار باشیان بیرون آمده برنجورخانه
گذر کردیم کسلمانان خوابیده بودند اجره طبابت و وظیفه^۸ آنها از طرف
دولت بوده است دیده بازگشته بساعت دو نیم بمنزل رسیدیم بساعت
چهار از متکفلان اشغال مملکت بخارای شریفی دو عرضه گرفتیم مضمون
آن بسلامتی و خاطر جمعی دلالت مینمود فهمیده^۹ آسوده و فرحمن شدیم
شب را بخوشی و خرمی بروز آورده شد روز شنبه هژدهم ماه مذکور
بساعت یازده رئیس راه باغچه سرای بدیدن ما آمده تصویر ولایت
قریم را آورده سپاریدند نشان نقره از درجه^{۱۰} اول داده خورسند نموده
اوزاده کردیم گنیرال بردرلنک جهت ماتحفه روانه نمودند بآدم آورده
رسانیده گی میدال طلا عنایت فرمودیم درین روز منستر داخل (دورنوا)
از دست دونفر گنیرال بجهت ماتحفه فرستادند پخالنیک اشتاب گنیرال
(اوپروچوف) نیز همراه سه نفر اتوتان بماتحفه روانه نمودند بسه نفر مذکور

يك نشان طلا و دو عدد نشان نقره داده شد شب يكشنبه بساعت نه همراه مهماندار باشيان و شش نفر از عملداران رگابی بعمارت ميرزا كاظم صاحب منصب رفتيم تيانيری ترتيب داده بوده است بلفظ فارسی تكلم فرموده چيزها مينمود چهار نوع اشياء تماشایی نشان داد دیده خورسند شدیم جماعتی از کلان شوندهگان از مردوزن بتماشا حاضر بودند بعد از اتمام تماشا بخانه دیگر در آورده طعام حاضر آوردند پس از فراغ طعام برآمده بساعت دوازده بقوش خانه رسیده مابقی از شب را بفرغت گذرانیدیم روز يكشنبه نهم ماه مذکور بساعت ده (نيكلاي ایسکی کورپوس) نام مکتب را یکنفر صاحب منصب کلانش آمده دیده ملاقات کرده معاودت نمودند بعده دو نفر از منصبداران بدیدن آمده خاطر خواهی کرده مراجعت نمودند درین روز گنیرال (ولچچیک) بدیدن آمدند نشان طلا بالماس ترصیع یافته داده خورسند کرده اوزاد نمودیم حسن مراد جیباچی و میرزا نظام الدین را که سابق ذکر آنها گذشت رخصت داده جانب بخارای شریف روانه نمودیم ساعت چار بجویلی گنیرال ولچچیک رفته باز آمده شب دوشنبه بساعت نه بدار الضیافت اعلی حضرت ایمپراطور ورود فرمودیم تقریباً نهصد نفر از اعیان و اکابر جمع آمده بودند همراه ایمپراطور اعظم و ملیکه معظمه ملاقات نمودیم امروز روز نام نهادن فرزندان بر و منند شان بوده است ازین وجه تهنیت رسانیده سخنان خوش شنیده خورسند شدیم بعد از آن بخانه کلان آمدیم بدستور معهود تانسویت کردند قدر یکساعت خوب تماشا کرده بخانه که جهت آسایش ما تخصیص فرموده بودند دخول نموده استراحت نمودیم باز

بساعت دوازده بخانه^۱ کلان آمده تانسویت را تماشا کرده از آنجا همراه
ایمپراطور معظم و بانوی محترمه بیرون آمده بخانه^۲ ایید داخل شدیم
خانه^۳ وسیعی را که دروسعت نظیر و عدیل نداشت بتکلفات تمام چنان
زیب وزینت داده بودند که وصف آن بگفتن و نوشتن امکان ندارد
تا کس بچشم نه بیند محال است که بمحض شنیدن تصدیق نماید با کیفیت
وسعت و خصوصیات آرایش وزینت آنرا تصور کردن تواند خلاصه^۴
کلام آنکه ملیکه^۵ معظمه نشستند بعد ما از طرف یمین نشستیم پس ازان
زوجه^۶ ولادیمیر الیکساندرویچ قرار یافتند اطعمه^۷ فراوان بانواع والوان
مختلفه حاضر آوردند استیفا^۸ رزق مقدر^۹ نموده شد جناب ایمپراطور
اعظم آمده بعد از فراغ طعام بیازگشتن قوشخانه ترغیب فرمودند ایجاب
نموده تاخانه^{۱۰} دوم بیرون آمدیم ملاقات کرده ملتفت شدند که روز
سه شنبه وداع میکنم که بملك خود باز میگردید از آنجا بر آمده بمنزل
رسیده شب را بآسوده گی گذرا نیدیم روز دوشنبه بیستم ماه مذکور
بساعت یازده به نیکلای ایسکی کوریوس رفته تماشا کرده همراه کلان
شوندگان آن مکان قدری مصاحبت و گفتگوی کرده باز گردیدیم بساعت
دوبه (گلاونی اشتاب) رفتیم بزرگ محکمه^{۱۱} بود بخالنیک ارتیلیری اشتاب
گنیرال ادیونانت (اوبروچوف) دوستانه همراه کارگزاران پیش افتاده
از خصوصیات آن محکمه آنچه بود نشان میدادند تماشا نموده معاودت
فرمودیم از طرف عالی مرتبه و ایننی منستر تحفه رسید بدو نفر عملدار
رساننده آن دو نشان داده شد بعد ازان بمنزل گنیرال (اوبروچوف)
وارد شده قدر یکساعت در آن مقام آسایش یافتیم ضیافت خوبی کرده

عزت داری نموده اوزاد کردند بساعت چارونیم بقوشخانه آمدیم از بخارای شریف پاسبانکه و کتابتی که همراه ارا به پوشیده آمده بود از محکمه منستر خارجی بها آمده رسید از مضمون کتابت خاطر جمعی اهل مملکت و سلامتی عسکریه و رعیت را معلوم نموده مسرور شده شب را بفراغت گذرا نیدیم روز سه شنبه بیست و یکم ماه مذکور بساعت دوازده به (انیچکوف دوارس) رفتیم بخانه که دستور خان کسترده بودند دخول نموده روی صندلی قرار گرفتیم بعد از مضمی ده دقیقه فقط همراه اسفندیار تیلماچ بحضور اشرف اعلی حضرت ایمراتور وارد شدیم تکلیف جلوس نمودند روی صندلی قرار گرفتیم قدر نیم ساعت صحبت شد سخنان خوب شاهانه گفته خورسند نمودند و از روی خواهش ما نورچشمی سید (میر عالم) را بولیعهی مقرر نموده مارا خورسند گردانیدند بعد ذلك ملیکه مکرمه ایمراتوریتسه تشریف آوردند باز مقدار ربع ساعت مصاحبت نمودیم مکالمه دوستانه و محادثه محبانه در میان آمد از گفتن و شنیدن آن بغایت بهجت و مسرت حاصل شد آنقدر لطف و دلجویی از جناب شاهنشاهی و بانوی محترمه دیدیم که هنگام وداع بی اختیار گریستن استیلا یافت در حقیقت مفارقت دوستان و افتراق بعد از موانست خیلی صعوبت دارد و بالجمله بکلمات دلنشین تکلم نموده خاطر خواهی کرده برسم وداع ملاقات فرمودند فرحمند شده بقوش خانه معاودت نمودیم بعد از فرصتی نورچشمی سید میرعالم توره ولیعهد و سایر عملداران رکابی نیز از الطافی و اشفاق شاهانه مسرور گردیده آمدند اظهار خورسندی نمودند ضمیمه خورسندیهای

سابقه شد عبد الرحمن قراول بیگی عرضه چی را مع قاسم نیلماج بطرف
 بخارای شریف رخصت فرمودیم از کمال فرحمندی بیخارای شریف
 بشریعت و صدارت و امارت پناهان ملا میر بدرالدین قاضی کلان
 و ترسون خواجه صدر سر کرده و ملا جانمیرزایی پروانچی که بخدمت دروازه^۶
 ارکعالی مأور بودند چنانکه در بالا ذکر یافت و بولایت تاشکند بگنیرال
 گبورناظر ترکستان تیلکراف خورسندی دادیم از رفقاء ما عبد الرؤف
 بای کاروان باشی تجاربلده^۶ فاخره^۶ بخارای شریف بخدمتی نام زد شده
 بولایت (مسکو) رفته بود همین روز سه شنبه آمده رسید بساعت
 دو بر فاقه پولکاونیک (پوتیات) و زمان بیک مترجم بمنازل جمیع
 ولیکی کنازان رفته بقانون دوستی اسم خود را بکتاب آنها نوشته
 باز آمدیم شب چارشنبه بساعت هفت بعمارت (یوسوف یوف) انوتان
 پادشاه زاده سیرگی الیکساندرویچ ورود فرمودیم جمعی از صاحب
 منصبان نیز حضور داشتند ضیافت خوبی کرده مراسم اعزاز و احترام را
 بتقدیم رسانیده اوزاد نمودند بساعت نه و نیم بآرامگاه رسیده مابقی
 از لیل را بآسایش و فراغت گذرانیدیم روز چارشنبه بیست دوم ماه
 از ساعت ده تا ساعت دو هر کدام از دوستان از قبیل لیسارنوره^۶ ایلچی
 و گراف کپنیست و حاکم شهر فطربرخ گنیرال فونوال و گنیرال چنکیز
 و پولکاونیک ولی خان پی در پی می آمدند و ملاقات نموده وداع کرده
 باز میگردیدند بساعت دو بجوالی^۶ (نسلیدنیک) رفته نام خود را بکتاب
 تحریر نموده بعمارات منستر در بارورنسوف دشکوف و معاون منستر
 خارجی شیشکین و گراف کپنیست و گنیرال او بر چوف و گنیرال بر درلنک

رسیده قرتیشکه داده باز گردیدیم بساعت چار بجویلی گنیرال روزینباخ
 رفته ملاقات کرده آمدیم از جانب وزیر (کیرس) جهت ماتخفه^۶ رسید
 موسوم به (آلبوم) تخفه^۶ مذکور مجموعه^۶ بود که صور پادشاهان ماضیه را بقطعات
 کاغذ بهاشینه برداشته خوب زیب و زینت داده یکجا فراهم آورده
 بشکل کتابی بیک مجلد انداخته بودند جلد آن مربع مستطیل ترکیب
 یافته بود روی جلد را به پرچه های طلا^۶ احمر مرصع نموده بالای پرچه^۶
 طلا اسم مارا بالماس نوشته بودند که از خیلی مسافت بلاتعمق و تأمل
 روشن و علانیه خواننده میشد طرفه هنرنمایی و کارپردازی کرده بودند
 غریب صنعتی بود بساعت پنج گنیرال او بروچوف آمده دیده وداع
 نموده باز گشتند ایستات ایسکی ساویت نیک ایجدانوف نیز بدین
 آمده ملاقات کرده مراجعت نمودند بهر کدام از خدمه^۶ دوارس قدر
 حالشان میدال داده خورسند نمودیم شب پنجشنبه بیست و سیوم ماه
 مذکور از جانب بلند درجه وایننی منستر کتابت خجسته عبارت مبنی
 بر مقبولیت ولیعهدی نورچشمی سید (میر عالم) توره رسید از مطالعه^۶
 آن آسوده خاطر و فرحمند شدیم شب را بخوبی و حرمی بروز آوردیم
 روز پنجشنبه^۶ مذکور بساعت ده لیسار توره آمده دیدند منستر گراف
 ویسیانوف آمده دیده وداع نموده باز گشتند گنیرال ادرسان گنیرال
 روزینباخ گنیرال کلوخوف ایسکی نیز آمده دیده ملاقات نموده معاودت
 فرمودند اتوتان یوسوف بوف بدین آمده از طرف خود به ماتخفه^۶
 آورد مانیز بمنطوق لازم الوثوق (نهادنما بوا) عمل نموده جهت
 او و زوجه اش و برادرش نشان و تحف ارسال داشتیم بیگاه جمعه بساعت

شش از شهر فطر برخ بیرون آمده عازم بخارای شریف گردیده بوکزال
 آمدم گنیرال پرتسینکه گنیرال چنکیز گبور ناظر گراف (طول) لیسار توره
 ایلچی ایستانت ایسکی ساویتنیک ایجدانوف نادویرنی ساویتنیک
 شیلنکونوف پولکاونیک وسیلوف ویکده نفر دیگر از عملداران مشایعت
 نموده فاتحه داده اوزاد کردند نور چشمی ولیعهد و عثمان بیک قراول
 بیک که بایستادن بخدمت او مأمور شده بود و حاجی لطیف خواجه تاوکزال
 آمدند آنها را بجاظ حقیقی جل شانه ودیعت نمودیم گفته فاتحه داده
 بهولکاونیک (دیمن) که بهرحمت شاهنشاهی بخدمت او منصوب بود همراه
 کرده به (نیکلای ایسکی کورپوس) که مقام باشش آنها مقرر شده بود
 باز گردانیدیم عظیم بای میر اخور بچه بردار نیز بنا بر انجام دادن بعضی
 مهمات آنجا باز ایستاد از تعاقب خواهد رسید ماهره سائر رفقا بسلامتی
 و خاطر جمعی عزیمت نموده براه در آمده سه چاراستنسه رانده شب را
 گذرانیدیم روز جمعه بیست و چارم ماه مذکور بساعت نه باسکله
 ذیتابرخ رسیدیم چندی از اهل اسلام نان و نمک و حلوا آوردند مانیز
 تفقد و دلجویی نموده آنها را خورسند کردیم بساعت یکنیم باستنسه
 ویسکی رسیدیم قرار یافته بیازده نفر از عملداران راه آهن نشان طلا
 و نقره و بدو نفر از خدمتکاران و گان میدال دادیم پولکاونیک اشتابی که
 از فطر برخ مأمور شده رفیق طریق بود اینجا باز ماند عوض او پولکاونیک
 اشتاب دیگر همراه شد در اینجا از بخارای شریف تیلگراف خاطر جمعی
 گرفتیم از صبح جمعه تا بساعت هشت از شب شنبه چمقدار راه که طی
 کرده باشیم دو طرفه راه تماما چنکل بود اشجار فراوان داشت بمثابه

که گویا بین درختان فاصله پیدا نبود و چیزی کنجایش نمی یافت روز شنبه بیست و پنجم ماه مذکور حسب تقدیر چیزی ثقل و گرانی عارض طبیعت گردید قدر ناخوشی روی داد حمد الله بعنایت حکیم علی الاطلاق جل شأنه در کمترین فرصتی بر طرف شد و شفاء عاجل حاصل گردید امروز هر قدر که راه پیمودیم دو جانبه^۶ راه ناجایی که مدنظر بود و چشم کار میکرد درخت مینمود خوب آباد راهی بود باستنسه ها مردان و زنان جمعیتی داشتند تماشا گران بساعت یازده باسکله^۷ (ناچین) رسیدیم ویتسه گبورناطر مع يك پولكاونيك^۸ بدیدن آمده ملاقات کردند قدر ربع ساعت توقیف نموده راهی شدیم بساعت دونیم باستنسه^۹ شهر (کیئف) آمدیم بعملدارن راه آهن نه عدد نشان طلا و نقره دادیم گنیرال اندریونی که قبل ازین بخدمت راه آهن زکسپی ایسکی مأمور بودند و چار نفر عملدار دیگر بدیدن ما آمده ملاقات کرده مراجعت نمودند از آنجا بکالسکه نشسته براه در آمدیم جهت نزول ما^{۱۰} (گاستینسه گراند اوتیل) آرا مگاهی ترتیب داده بودند آنجا رسیدیم فرصتی بآسایش مصروف شد بساعت چار بمنزل گبورناطر (ایگنائوف) و بجویلی گنیرال (دلکمیروف) وارد شدیم همراه هر کدام آنها قدری صحبت شد مراسم احوال پرسى و مقالات دوستانه بتقدیم رسید بهر کدام از آنها نشان طلا مرصع بالماس داده بیرون شده بقوشخانه معاودت نمودیم آنها نیز بقوش ما آمده ویزید داده رفتند بیگاه بساعت هفت از روی خواهش گنیرال گبورناطر (ایگنائوف) بجویلی ایشان رفتیم تقریبا چهل نفر از اعیان و معارف جمع آمده بودند بروفق رسم وقاعده خوب ضیافتی شد بعد از فراغ از اکل

و شرب نفر چند خواننده و نوازنده داخل مجلس شده روی بروی هم نشسته خواندند و نواختند وقت ما زیاده خوش شد بساعت ده بقوش خانه فراغت کردیم روز یکشنبه بیست و ششم ماه مذکور بساعت نه گنیرال (نوید ایسکی) که بسفر اول ما بولایت تاشکند و ایننی گبورناطر بود حالا بشهر (کیئف) بخدمتی موسوم و مأمور بوده اند بدیدن آمده ملاقات کرده از روی دوستی قدری مصاحبت نموده مراجعت فرمودند گنیرال مایور (ایوانوف) که سالی چند قبل ازین تأریخ بولایت سمرقند و فرغانه زمین بخدمت بودند بجهت کبر سن استعفا نموده حالا بوطن خود اقامت داشتند بدیدن ما آمده ملاقات نمودند نشان طلا مرصع بالماس داده اوزاد کردیم ساعت دوازده بخواهش اهل شهر (کیئف) بضمیافت آنها بموضع (کولوب) رفتیم زیاده عزت داری نموده خورسند کردند از آنجا بیرون آمده همراه گنیرال مایور اندریوف و اسفندیار تیمماج روی چنه نشسته رسته و بازارهای شهر را گردش نموده تماشا کرده بساعت سه بقوشخانه مراجعت نمودیم از بخارای شریف و از فطربرخ از نورچشمی تیملگراف گرفته مسرور شدیم از جانب گنیرال (ایگناتوف) تحفه آمده رسید بکلان گلاوه و گبورناطر شهر نشان طلا از درجه^۵ اول بمیرشب شهر نشان طلا از درجه^۶ سیوم بدو نفر ادیوتانت نشان نقره از درجه^۶ اول داده شد بساعت پنج روز از قوش خانه بیرون شده بوگزال آمدیم گنیرال گبورناطر گراف ایگناتوف و گنیرال ادیوتانت در کمیرف و گنیرال توربتکی گبورناطر کمندال و ده نفر دیگر از منصبداران بوگزال آمده بقانون وداع ملاقات نموده اوزاد کردند خورسند شده تا چند استنسه شب را بفراغت گذرا نیدیم

دوشنبه بیست هفتم ماه مذکور صبح دمید روز روشن شد دیدیم راه بغایت آباد بود چشم اندازهای خوب داشت چشم می انداختیم و تفرج می نمودیم تا باستنسہ^۱ شهر (آدس) رسیدیم از نصف روز نیم ساعت گذشته بود بعملداران راه آهن سه عدد نشان طلا از درجہ^۲ دوم يك نشان نقره از درجہ^۳ اول يك نشان نقره از درجہ^۴ سیوم داده شد باستنسہ^۵ مذکورہ گراہه نچالنیک شهر و کلان گلاوه مع هفت نفر عملدار دیگر جهت عزت داری برسم استقبال پیش آمدند کلان گلاوه موافق رسم و نظام خودها بيك طبقه طلايان بيك ظرفی دیگر از طلا نیک انداخته از شهر بر آورده پیش ما آورده حق نیک ثابت گردند از و کزال بیرون آمده سوار کالسکه شده بشهر داخل شدیم ب (گاستنسہ^۶ فطر برخ ایسکی) جای طیاری کرده بودند آنجا رسیده قرار گرفتیم جهت عزت داری هر جا هر جا از عسکریه قراول مانده بودند قدری آسایش کرده بساعت دونیم بجوبلی گنیرال ادیو تانت (ریم برخ) از آنجا بمنزل کراہه نچالنیک شهر رفته آنها را دیده ملاقات کرده بیرون آمده بجوبلی کلان گلاوه قریشکه فرستاده باز گشته بقرار جا آمده استراحت نمودیم از بخارای شریف تیملگراف سلامتی گرفته خوردند شدیم شب سه شنبه بیست و هشتم ماه مذکور از روی اقتضا و خواهش کلان شوندگان بتیانیر رفتیم جمیع گنیرالها که دیده و ملاقات کرده بودیم آنجا حاضر بودند باز همراه آنها ملاقات کرده پرسش احوال نموده شد رسم تعارفی بجا آمد بتیانیر از هر نوع بازی و کار پردازی کرده تمام شد بعد از فراغ تماشا بساعت دوازده بقوش خانه باز گشته شب را بفرغت گذرا نیدیم صبح سه شنبه^۷ مذکور از وجه اعزاز و اکرام

نمودن اهالی شهر بکیفی بکنیرال گبورناظر ایگنانوف تیلگراف زدیم
 از بخارای شریف تیلگراف آمد از کنیرال ایگنانوف نیز جواب تیلگراف
 آمده رسید بیگاه چار شنبه بیست ونهم ماه مذکور همراه چارنفر
 عملداران رکابی واسفندیار تیلماچ ودوختور پیسارینکه (بوکاوریتلکا
 گوبانی) رفتیم آراسته حمامی وخوش هوامقامی بوده قدر دوساعت قرار
 گرفته استعمال آب کرم وسرد نمودیم دفع ملالت ورفع کسالت شد
 راحت یافتیم سبک روح وخوش حال شده بقوشخانه معاودت نموده شد
 شب را بفرغت گذرانیدیم از فطر برخ از نورچشمی واز بخارا تیلگراف
 سلامتی گرفتیم روز چار شنبه مذکور بساعت ده کنیرال ریمبرخ وکنیرال
 زولانی وکلان گلاوه کنیرال مرضلی بدیدن آمده ازوجه رسیدن نشان
 دولت بخارا اظهار خورسندی نموده کلان گلاوه بساعت دوازده بجوبلی
 خود تکلیفی نموده رفتند بساعت مذکور آنجا ورود فرمودیم صاحب
 منصبان همه جمع شده ایستاده بودند ملاقات نموده روی صندلی نشستیم
 نهاری حاضر آوردند قدر نصیبه صرفی شد کما ینبغی اعزاز واحترام نموده
 اوزاد کردند بساعت دوبقوش خانه باز آمده از بخارای شریف تیلگراف
 گرفتیم مضمون آنکه امارت پناه نظام السلطنة الماس بی پروانچی حاکم
 ولایت قرانیکین بتقدیر ربانی وقضاء آسمانی ودیعت روح را بمتقاضی
 اجل سپاریده وداع دارفتا نموده مسافر ملک بقا گردیده است از وقوف
 براین حالت بآیت بادرایت (انا لله وانا الیه راجعون) وکلمه شریفه
 (سبحان الملك الحی الذی لایموت) رطب اللسان گردیدیم پروانچی مذکور
 مرد صاحب انصاف بامواسا بود بمحکومت هر قورغانی که نصب مینمودیم

بمردم آنجا سازش میکرد و استیفاً خراج سلطانیرا موافق شرع شریف کرده زیاده طلبی نداشت و کسیرابی سبب نمیرنجانید بعد ماکه من کل وجوه ممتحن شده بود بحکومت مملکت قرانیکی که از بلاد مشهوره قدیمه است وسعت تمامی دارد يك حد آن بملك فرغانه اتصال می یابد طرف دیگر بسای حصار می پیوندد دراز منه ماضیه حکام مستقل داشت و از قدیم الایام فرمان فرمایان آن سرزمین را بعبارت شاهان قرانیکی تعبیر مینمودند بعنایت مالک الملك حقیقی جل شأنه قبل ازین بیست سال داخل قلمرو عالی گردیده بود باز گذشته بودیم وزارت پناه معتمد الدوله العالی آستانقل بی کل قوش بیکی حاکم حالی ولایت حصار که در اوایل حال و زمان جلوس میمنت مانوس ما برسم سفارت بمملکت وسیه رسیده منظور نظر اعلیحضرت ایمپراطور اعظم گردیده بودند و ازین حیثیت که در باره آنکس اعتماد کلی داریم کفایت بعضی مهمات ضروریه اطراف و جوانب سای حصار نیز بهومی الیه تعلق دارد حکام وقضاة قورغانهایی که نسبت همسایه گی دارند از صوابدید شان که هر آینه متضمن صلاح دولت و رفاهیت اهالی مملکت ست تجاوز نمی نمایند خبر احتضار متوفاء مذکور را شنیده از روی دولتخواهی قبل از وفات او مبارزت پناهان مراد بیک توقسابه سر کرده عسکریه حصار و میرزا جمعه قراول بیکی شاگرد پیشه را بسرشته آنجانب تعیین کرده فرستاده بوده اند مابعد از اطلاع باین امر امارت پناه محمد نقی بی داد خواه حاکم ولایت دهنورا بنگاهبانی آن ملک مأمور گردانیده باین امر تیلگراف زدیم شب پنجشنبه سالخ ماه رجب المرجب بساعت هشت

به تیانیر رفتیم گنیرالان اجتماع داشتند آمده ملاقات نمودند بتیانیر
 مذکور تماشا^۱ خوب شد بعد از فراغ بقوش خانه مراجعت کرده استراحت
 نمودیم روز پنجشنبه^۲ مذکور بساعت نه از دست نظام الملك آستانقل
 بی پروانچی واسفندیار تیلماج بگنیرال ریم برخ و گنیرال زولانی وکلان
 گلاوه تحف دوستانه ارسال داشتیم گنیرال ریم برخ و گنیرال کلان گلاوه
 نیز بماتحفه فرستادند بولایت (آدس) به بیست نفر عملدار نشان طلا و نقره
 دادیم از بخارای شریف تیلگرافی سلامتی گرفته بولایت (کیئف) بگنیرال
 در کمپروف تیلگرافی فرستاده اظهار خورسندی نمودیم بساعت سه بعزم
 رفتن تردد نموده چیز و چاره را بوکزال فرستادیم خود ماهمراه مهماندار
 باشیان و عملداران رکابی بساعت سه و نیم بر آمده بوکزال رسیدیم
 گنیرال ریم برخ و گنیرال زولانی وکلان گلاوه مع یکده نفر دیگر جهت
 وداع حاضر شده فاتحه دادند گنیرال مایور (اندریپوف) نیز رسیده
 ملاقات نموده بشهر کیئف بازگشتند بساعت چار راهی شدیم راه
 نهایت آباد بود باستنسها مردم از بزرک و کوچک جمعیت فراوان
 داشتند بساعت هفت باستنس^۳ (ایکطرینو اسلاف) رسیدیم ویتسه
 گبورناتر و یکنفر گنیرال لیتینانت و ده نفر عملدار دیگر بر آمده
 ملاقات کردند اینجا از بخارای شریف تیلگرافی سلامتی و خاطر جمعی
 گرفته شب را آنجا بخوشی گذرانیدیم روز شنبه دوم ماه شعبان المعظم
 بساعت یازده باستنس^۴ (سیوفکه) رسیدیم قدرده دقیقه توقفی فرموده روان
 شده بساعت دوازده باستنس^۵ (سیمقره پول) آمدیم ویتسه گبورناتر
 و دونفر عملدار دیگر آمده ملاقات نموده مقدار نیم ساعت آرام گرفته

براه در آمدیم از نصف روز يك و نیم ساعت گذشته بود که باستنسه^۱
 (باغچه سرای) وارد شدیم گبور ناطر ویتسه گبور ناطر مع چار نفر عملدار
 واسماعیل بیک محرر پیش آمده ملاقات کرده بدو ارس تکلیفی نمودند
 بر یافتن ده نفر از عملداران رکاب و مهماندار باشیان بکالسکهها نشسته
 رانده بشهر داخل شدیم باغچه سرای شهری بود آراسته و باصفا هوایش
 خوش و سرور افزا گذرگاهها ورسته ها همه پاکیزه و آرایش یافته در کمال
 نظافت و نزاکت جمعیت فراوان از مردوزن صغیر و کبیر بتماشا هجوم
 آورده مارانکریم و احترام می نمودند از طریق ملاقات و مقالات آنها که
 نشان دوستی و علامت محبت بود مسرور شده مانیز بطرف آنها التفانهای
 مجبانه کرده تماشا کنان عبور فرموده بدو ارس رسیدیم از کالسکهها فرود
 آمده دخول نمودیم دستور خان و اطعمه^۲ فراوان حاضر آورده آنچه
 سزاوار دوستی و مهمان نوازی بود در عمل آورده کماینبغی عزت داری
 نمودند فرحمنده شده بساعت چار بیرون آمدیم آنجا مسجدی بود از مساجد
 قدیمه^۳ اهل اسلام آن را دیده باز بکالسکهها سوار شده بوکزال آمدیم
 کلان شونندگان شهر نیز مشایعت نموده بوکزال رسیده رسم وداع ملاقات
 نموده فاتحه داده باز گشتند مایان راه پیما شدیم بساعت هفت از شب
 باستنسه^۴ (سیواستو پول) رسیدیم دو نفر گنیرال گبور ناطر همراه ده نفر
 عملداران دیگر واسماعیل بیک محرر بر آمده ملاقات نمودند کلان گلاره
 بدستور معهودنان و نمک حاضر آوردند امشب درون وگان خوابیدیم
 روز یکشنبه سیوم ماه مذکور بساعت نه و نیم از وگان پایان آمده
 بکالسکهها نشسته بجویلی گراده نچالنیك رفتیم همراه زوجه^۵ ایشان بیرون

آمده ملاقات کرده بعمارت درون برده اعزاز و احترام نمودند از همین منزل باید که پراخوت نشین شده بحریماشویم از مسکن نچالنیک مذکور بیرون آمده لب دنکیز رسیدیم قایقها حاضر بود عزیمت دیدن پراخود های واینی نمودیم کارگذاران نیز قایق نشین شده پیش افتادند روی دنکیز روان شدیم از دور کوههای آهن در کمال بزرگی در نظرمی نمود که در وسط بحر قرار یافته بود نزدیک رسیده دیدیم که کشتیهای جنک بوده که از غایت رفعت و عظمت بمشابه کوه می نموده از مشاهده آن چشم خیره میماند و هوش از جامیرفت عجیب وضعی و غریب ترکیبی داشت حیرت استیلا می یافت که مهندسان ذوفنون که اینچنین چیزی ترکیب کرده اند در ابتدا اما هیت آنرا چگونه تصور نموده ثانیاً در عمل آورده باشند درون آنها از توبهای بزرگ و کوچك فراوان بود که همه جا بانظم و ترتیب چیده بودند طبقات بیوت آن اعلی و ادنی و اوسط سه طبقه بود می گفتند که لدی الحاجة هزار عسکر مع تفنك واشیا ضروریه کنجایش می یابد بهر کیف کرورها خرج شده و صنعتها بکار رفته اینچنین اسبابها آماده و مهیا شده مایه تحسینها و موجب آفرینها شده بود هنر ازین بالاتر نخواهد بود مانیز از راه انصاف نهایت مستحسن شماریدیم و بسیار آفرین گفتیم بساعت دوازده به پراخوتیکه جهت رکوب ماورفا معین شده بود آمده دخول نموده جابجا شدیم شب بساعت هفت همراه مهماندار باشیان و پانزده نفر از آدمان خود بتماشا سیرك رفتیم گراده نچالنیک آمده ملاقات نموده جمعیت فراوان بود قدر دوساعت تماشا کرده بساعت نه بازگشته به پراخود داخل شده

استراحت نمودیم روز دوشنبه چارم ماه مذکور بساعت نه بگراده
نچالنیک نشان مکمل بالماس و به بعضی از کلان شوندگان شهر باغچه سرای
نشان و تحفی بصحابت فیدروف مهماندار باشی ارسال داشتیم از فطر برخ
از قرة العینی و از بخارای شریف نیلگراف سلامتی گرفته خورسند شدیم
بساعت ده مارا همراه هفت نفر عملداران رکابی و گراده نچالنیک بمکانی
بردند که بمقتضای حزم و دوراندیشی مباداروزی بکار آید گفته قورغانی
بنا کرده بودند قدری گردش و تماشا کردیم چون سایر رفقاء ماحتی
آنانیکه از دولت روسیه بهمانسبت مهماندار باشیگی و رفاقت داشتند
بدیدن آنمقام رتبهٔ محرمیت پیدا نکردند و از غایت اتحاد مندی بها
اعتماد نمودند خصوصیات آنمکان را تحریر ناکردن اولی و انسب نمود
بساعت دوازده معاودت نموده پراخوت داخل شدیم از نصف روز چار
ساعت گذشته بود که پراخوت در حرکت آمده قدر دو چقریم بحر پیموده
لنکراند اختند عملهٔ پراخوت می گفتند که بساعت دو عازم میشویم بیکاه
سه شنبه پنجم ماه مذکور بساعت دوروانه شده ساعت هفت ب (یالته)
رسیدیم هنگام صبح بود ویتسه گبورناطر و کلان گلاوهٔ شهر مع دو نفر
عملدار دیگر رسیده ملاقات کرده همراه بکالسکه نشسته تماشا کنان
آورده ب (لیوادیهٔ دوارس) که مسکن خاص اعلیحضرت ایمپراطور اعظم
بود آورده فرود آوردند مجموع خانها را دیده تماشا کنان باز بکالسکه
نشسته بتفرج شهر بیرون آمدیم شهری بود زیبا و آراسته کوچه هارا
زینت تمام داده بودند علما نیز برپاشده بود قدری سیرو گردش نموده
بازگشته آمده داخل پراخوت شدیم عملداران مذکور آمده دیده

ملقات وداع نموده بازماندند پراخوت راهی شد درین روز باراده^۱
 الهی بادی دروزیدن آمده بعضی ازرقا بنابر نلاطم بحری قدری
 گران شدند الحمد لله والمنة بعناية الله تعالى مامع اکثر رقا سلامت
 بودیم شب چارشنبه ششم ماه مذکور بساعت ده بادنسکین یافت آنانیکه
 لاحظ شده بودند عافیت یافته سر بر داشتند فارغ البال استراحت نمودیم
 روز چارشنبه^۲ مذکور بساعت هشت کوهستان تابع روم وولاد کفکان
 نمودار شد شکر لله بساعت چار بسلامتی و خاطر جمعی وارد شهر (باطوم)
 شدیم نایب گبورناظر کناز ابروستوف وکلان گلاوه وکمندال وهفت
 نفر دیگر از عملداران آمده به پراخوت داخل شده ملاقات کردند
 بساعت پنج از پراخوت بیرون آمده همراه نایب مذکور واسفندیار
 نیلماج بکالسکه نشسته بوکزال آمدیم برسوم عزت داری نفری چند
 از عسکریه^۳ سواره همراهی مینمودند بوکزال نیز هر جا قراول گذاشته
 بودند مقدارسه ساعت آنجا آرام گرفتیم بنایب مذکور نشان طلائ از درجه^۴
 اول مع تحفه داده شد يك نفر افسر جهت مادم لتق هدیه آورد قبول
 نموده نشان نقره از درجه^۵ دوم داده خورسند کردیم بعد ذلك آمده
 بوگانها جابجا قرار یافته بساعت هشت ونیم عازم بلده^۶ (نفلیس) شدیم
 براه در آمدیم شب درون وگان بفراغت گذشت روز پنجشنبه هفتم
 ماه مذکور بساعت چار باستنسه^۷ (مخالوف) رسیده مقدار یک ساعت قرار
 گرفتیم بساعت هشت شب جمعه باستنسه^۸ (کرلی) آمده قدر پنج دقیقه ایستاده
 گذشته ساعت هشت ونیم باستنسه^۹ (کوری) رسیدیم مقداره دقیقه
 توقف فرموده باز روانه شده بساعت نه باستنسه^{۱۰} (کیسی) آمده باندازه ده

دقیقه آرام یافته براه در آمده ساعت یازده شده بود که باستانسه^۱ (دجهمت اسکن) رسیدیم میرقره عرضه‌چی از بخارای شریفی صندوقچه^۲ عالی را که درون آن عرایض حکام وقضاة وسایر کارگذاران مملکت را انداخته در اسفار بهجت آثار برکاب می فرستادند آورده رسانید حیات خان سوداگر وپسر ملا عبدالرسول وپسر میرزا جان سوداگر نیز رفیق راه بوده اند آمده دیده دعانمودند این سه نفر مذکور به نیت تجارت عزیمت شهر مسکو داشته اند بساعت دوازده باستانسه^۳ شهر تغلیس رسیدیم ویتسه گبورناتر وکلان گلاوه وعسس شهر وچهار نفر عملدار دیگر بر آمده دیده ملاقات نمودند ازوگان پایان آمده روی کالسکه نشسته روان شدیم سی نفر عسکر سواره علمی راست کرده پیش افتاده بقوشخانه که وقت گذشتن نزول کرده بودیم آورده رسانیدند اینجا منزل کندیدیم گبورناتر وکمندال وپولکاونیک شنیلوف بدیدن آمده ملاقات نموده مراسم اعزاز واحترام را بتقدیم رسانیدند اینجا از بخارای شریفی خط وتیلگراف گرفتیم بولایت عباس تومان بشاهزاده کورکی الیکساندر وپیچ تیلگراف دادیم جواب آن نیز آمده رسید از روی دوستی ومحبت از میسر ناشدن ملاقات تأسف اظهار نموده اند مانیز ازینوجه ملول شدیم نصیب ازلی همین بوده است بقسمت رضا دادیم ببخارای شریفی وظیفه^۴ معینه^۵ یک هزار نفر طالب علم معلوم را که وظیفه^۶ مذکوره را عرفا (دهیک) مینامند داده دعا گیرند گفته بمتکفلان اشغال مملکت تیلگراف فرستادیم اوّل پگاه جمعه هشتم ماه مذکور از بخارای شریفی تیلگراف گرفتیم میرقره عرضه‌چی رخصت یافته مراجعت نمود کپتان بلانی که سابقا

همراه خدمتکاران بخارا رفته بود اینجا آمده رسید و عرایض امارت پناهی ملاجان میرزا بی پروانچی را رسانیده از نظر گذارنید گنیرال رضاقلی بیك و گلاوه شهر بدیدن آمده ملاقات نمودند قدری مصاحبت وقوع یافت بر خصلت مراجعت نمودند بساعت دو بجهت ویزید همراه بولکاونیک (بوت یات) وزمان بیك مترجم و دونفر عملدار رکابی کالسکه سوار شده بجویلی گنیرال گبورناطر شیرمتوف و گبورناطر شهر تفلیس و گنیرال رضاقلی بیك قریشکه پرنافته معاودت نمودیم کپتان بلافی را رخصت داده بصحابت او بنورچشمی سید میرعالم توره و لبعهد مکتوب ارسال داشتیم شب بساعت هشت بر فاقه نظام الملک آستانقل بی پروانچی واسفندیار نیلماج و دوختور بیسار ینکه بجمام رفتیم خوش حمای بود دلکش و اندوه زدا از سایر حما ماتیکه دیده بودیم بدرجات امتیاز داشت می گفتند آبش از زیر کوهی بیرون می آید و جریان مینماید که معدن کوکردست در واقع ببدن خیلی سازوار بود میباید که بامراضی که باستعمال آب کوکرد معالجه میفرمایند منفعت کلی داشته باشد بهر کیفی قدر دوساعت آسودیم و فرحمند شدیم حقیقت این بیت که نتیجه طبع بعضی از افاضل ست اینجا معلوم شد و هو هنده * یاد دارم از کهن پیری که در حمام گفت * کین سخن پرسید روزی کهتری از مهتری * چیست سر آنکه در حمام هر کس پانهاد * بردل غمکین او بکشاید از شادی دری * گفت سرش آنکه دروی نیست ز اسباب جهان * غیر طاس و فوته آنهم ازان دیگری * خلاصه بعد از مضی دوساعت بیرون آمده بقو شخانه رسیده فراغت نمودیم

روز شنبه نهم ماه مذکور گبورناطر شهر تغلیس وکلان گلاوه بهبار کباد
 خیریت و بهبودی سفر بمنزل ما آمده تهنیت رسانیده مراجعت نمودند
 بساعت دوهمراه پولکاونیک پوت یات وزمان بیک تیلماج بکالسه
 نشسته بجویلی نایب گنیرال گبورناطر شیرمتوف گنیرال تنتشوف
 رفته نیافته قرتیشکه پرتافته گذشته قدر یکساعت سیروگشت کرده
 معاودت نمودیم از فطربرخ از نورچشمی نیلگراف سلامتی رسید خورسند
 شدیم از تجاری که جهت رفاقت داشتند مقیم بای و بجایی بای نصرالدین
 جوهره بیک که برای ابتیاع اشیاء تجاری بولایت مسکومانده بودند درین
 روز از راه ولاد کفکاز رسیده دعانمودند شب بفرغت گذشت روز یکشنبه
 دهم ماه مذکور عظیم بای میراخور بغچه بردار ولطیفی خواجه سوداگر
 از فطربرخ آمده دعا کرده نوید سلامتی قره عینی را رسانیدند استماع
 این خبر بهجت اثر مسرت بخشیده بساعت دو گبورناطر شهر (باطوم) که
 کشیلوف می نامند آمده دیده احوال پرسى کرده بازگشتند ویتسه
 گبورناطر شهر تغلیس نیز آمده از رسیدن نشان دولت بخارای شریف
 اظهار خورسندی کرده مراجعت نمودند دونفر گنیرال دریکتر دبستانها
 بدیدن آمده ملاقات نموده بازگردیدند بساعت سه برفاقت پولکاونیک
 (پوت یات) وزمان بیک مترجم بتماشا بیرون آمده بمکانیکه تربیت
 کرم پیله میکرده اند رسیده مشاهده نموده از آنجا گذر کرده بمنزل
 گبورناطر شهر باطوم قرتیشکه پرتافته بقوشخانه معاودت نمودیم شب
 بساعت هشت همراه عملداران رکابی ومهماندار باشیان بتیانیر رفتیم
 تماشا دیده بساعت یازده بارامگاه بازگردیده آسایش یافتیم روز دوشنبه

یازدهم ماه مذکور گبورناطر شهر تفلیس بدیدن آمده رسم حالات
پرسی که از رسوم متعارفه و عادات مستمره است بجا آورده مراجعت
نمودند درین شهر جماعتی بودند که ازوجه ترحم نمودن بحال حیوانات
عجم مشورت داشتند صدرنشین و پیشوای آن جماعت فئادیل نیکلابو بیج
عم اعلی حضرت امپراطور بودند مارانیز مستشار مؤنهن دانسته جهت
عملداران مایک نشان و دومیدال آورده مشورت خودهارا اظهار کرده
رفتند بچالنیک پیلته خانه رسیده بعضی اشیاء تحفه آورده رسانیدند
بساعت یازده ونیم گنیرال ادیوتانت شیرمتوف بدیدن آمده ملاقات
کرده قدری صحبت نموده بقوشخانه خود تکلیفی کرده بازگردیدند
بعد ذلک همراه پولکاونیک پوت یات وزمان بیک مترجم کالسه که
نشسته بکوه تفلیس بالا رفتیم چشم اندازهای خوب داشت عمارت
ورسته ها و خیابانهای شهر نیز مینمود فرصتی تماشا کرده فرود آمده
بکزره سر بازید که بدفع آتش بعمارت افتاده مأمور بودند گذر کردیم
عسس شهر حاضر بود همین که زنک اعلام را در صدا آورد فوراً عسکریده
مذکوره بیرون آمده اسبها و عرابها که جهت این مهم آماده و مهیا
شده بود بیرون آورده بفرصت پنج دقیقه مرتب نمودند بالای اربها
چلکها ملو از آب بود از فواره ها که وسط چلکها منصوب بود آب بهجهید
و هر طرف می پرید و منتشر میگردید باین اسباب باید که انطفاء
آتش بسهولت و آسانی دست دهد قدری تماشا کرده دیدیم خالی
از غرابتی نبود معاودت نموده بقوشخانه رسیده استراحت کردیم بیگاه
بساعت نه ونیم همراه یکده نفر عملداران رکابی و مهماندار باشیان

بعمارت گنیرال شیرم‌توف ورود نمودیم جماعتی از صاحب منصبان و ازواج آنان حضور داشتند ملاقات کرده پرسش حالات نمودیم رسم تعارف بتقدیم رسید گنیرال مزبور پیش آمده ملاقات دوستانه و مقالات محبانه کرده از هر وجه عزت داری نمودند روی صندلیها قرار گرفتیم فوجی از مطربان و رقاصان حاضر شدند مغنیان بساز ایران و زبان اهالی آن میسرودند و مینواختند زنان و دختران خوش شکل خوش لباس میرقصیدند و میخرامیدند پای میکوفتند و دست می‌آختند خوش رقصیدند و خوب نواختند در حقیقت طرفه تماشایی بود از آنجا برخاسته بالای دستورخان آمدیم اطعمه کونا کون و اشربه پاکیزه حاضر آوردند باند از نصیب تمتع یافته بساعت یازده موافق بیتی که صدر نشین محفل خرد مندی و دانایی امیرعلیشیر المتخلص بالنوای علیه الرحمه در کتاب معانی نصاب‌خمسه در باب سلوك وقاعده مهمانی و میزبانی میفرماید که *

(کرچه کیلماک ایرور ارادت ایله * لیک کیتماک دورور اجازت ایله)

باجازت و رخصت صاحب البیت بیرون آمده برفاقت اسفندیار تیلماج و دوختور پیسارینکه و سه نفر عملداران خود بهمیرزا یوف حمام رفتیم خواجبین حمام جهت عزت داری جمعی از مزوگانچیانرا حاضر آوردند آنها مشغول مزوگان زدن بودند استماع مینمودیم و استراحت میکردیم خوب آسایش یافته بیرون آمده بساعت دوازده بقرارگاه آمده مابقی از شب را بآسوده‌گی و خوشحالی بروز آوردیم درین شهر هرگاه بتفرج و تماشا بیرون آییم بر سوم اعزاز و احترام بروفق نظام و قانون خودهایکدن نفر عسکر سواره کنوای مهری مینمودند شبها چار عدد مشعل روشن کرده

از پیش و پس میدوانیدند بدین سبب از دوستان خود زیاده خورسندی
 و رضا مندی داشتیم روز سه شنبه دوازدهم ماه مذکور بساعت نه گنیرال
 شهزاده رضاقلی میرزا قاجار بدیدن آمده ملاقات نمودند قدری
 مصاحبت شد عزت داری کرده اوزاد نمودیم کلان دوختورهای شهر
 تفلیس نایبی ساوینتیک شاخه کوف آمده دیده ملاقات کرده مراجعت
 نمود پس از آن عکاسی حاضر آمده عکس مارا بواپینی فورمه برداشت
 یک نفر گنیرال کفکازی بدیدن آمده جهت ماشمشیری تحفه آورده
 گذارنیده بازگشتند گنیرال گراف ترتیشوف گبورناطر شهر تفلیس
 نیز آمده دیده ملاقات کرده مراجعت نمودند از وجه امین کردن جماعت
 مشورتچی که سابقا مرقوم گردید بولیکی کناز بمخائیل نیکلایویچ تیلگراف
 داده جواب گرفتیم به بیست نفر عملداران شهر تفلیس از هر درجه
 نشانها داده شد بمرحمت الهی درین روز هوا متغیر و سحاب متراکم
 گشته قطراتی چند چکید بتیانیری که بزبان فارسی تکلم نموده تماشا
 میداد رفتیم از عملداران رکاب یکده نفر و مهماندار باشیان همراه رفیق
 بودند آنجا رسیدیم گبورناطر شهر تفلیس و گنیرال رضاقلی میرزا و قونسول
 طهران نیز حضور داشتند مصاحبت و مکالمت نموده قدر دو ساعت تماشا
 کرده از آنجا بیرون آمده برفاقت اسفندیار تیلماج و دوختور بیسارینکه
 و سه نفر عملداران خود بیانی میرزایوف وارد شدیم خواجبین حمام
 باز مزوگانچیان را حاضر آورده چراغان کرده زیاده عزت داری کرده
 اوزاد نمودند بساعت یازده بقوشخانه رسیده فراغت کردیم روز چهارشنبه
 سیزدهم ماه مذکور بامارت پناه ملاجان میرزا بی پروانچی سابق الذکر

تیلگراف زدیم باین مضمون که امارت و سیادت و فضیلت و مبارزت پنهان محمد یوسف بی دیوان بیگی سرکرده حیدر قل بی داد خواه حاکم چهار جوی قاسم خواجه اوراق اودایچی میرزا اسلام قلی منشی دربار میرزا عبدالله توقسابه ابن پنج نفر باوزون انا رسیده استقبال کرده دعا کنند روز مذکور بخواجهین های میرزایوف بانی که دونفر بوده عقد شرکت در میان داشته اند تحفه داده خورسند نمودیم بدو پسر گنیرال مایور رضاقلی میرزا که پولکاونیک عمل داشته بخدمت بوده اند نشان طلا از درجه دوم داده شد روز مذکور بتردد بر آمدن شده اسباب واشیا سفری را همراه پیش خدمتان بو کزال فرستادیم بساعت دوازده گنیرال کمندال شهر تفلیس آمده دیده ملاقات کرده وداع نمودند گنیرال ادیونانت شیرمتوف آمده دیده بکالاسکه ردیف شده بکلمات خوش ومقالات دلکش که باعث ازدیاد محبت ومودت میگردد تکلم کنان تاوکزال مشایعت نمودند اینجا که رسیدیم گبورناطر شروشیدزه ویتسه گبورناطر کرپت کور گلاوه گنیرال مایور جاندر نیکوف ایسکی گنیرال مایور رضاقلی میرزا چارنفر دیگر از عملداران حاضر بوده اند ملاقات کرده نشستیم گنیرال ادیونانت شیرمتوف قدری صحبت کرده برخاسته وداع نموده فاتحه داده مراجعت فرمودند از بخارای شریفی تیلگراف سلامتی رسید بولایت فطربرخ جهت دل پرسی نورچشمی تیلگراف فرستادیم حاضرین برسم وداع ملاقات نموده باز ایستادند ماهمراه رفقا بوگانها در آمده جابجا شده براه در آمدم بعد ازان آنها مراجعت نمودند بیک نفر ادیونانت گنیرال شیرمتوف نشان طلا از درجه

دویم داده شد ساعت چار ونیم باسنسه^۱ (قره باز) رسیده ربع ساعت مکث نموده روان شدیم شب درون وگان با سایش گذشت صبح پنجشنبه چهاردهم ماه بساعت شش ونیم باسنسه^۲ (آلات) رسیده قدر پنج دقیقه توقف نمودیم اینجا میرزا سعید چهره آقاسی عرضه چی صندوقچه و میرزا عزیز و کر بلائی محمود آمده ملاقات نمودند صندوقچه را کشاده خطها را خوانده سلامتی اهالی بخارای شریف را فهمیده خورسند شدیم بساعت هشت ونیم باسنسه^۳ (ملاچاری) رسیده بیست دقیقه ایستادیم گبورناطر ولایت باکو آمده دیده ملاقات نمودند بساعت ده باسنسه^۴ ولایت باکو رسیدیم مزوگانچیان صف کشیده ایستاده مزوگان میزدند وقت ماخوش شد یکده نفر عملدار پیش آمده ملاقات نمودند از وگان پایان آمده اندکی باسنسه^۵ مذکور نشستیم پس ازان چیزها را همراه پیش خدمتان بپراخوت فرستادیم ازین منزل نیز باید پراخوت نشین شویم و بخریماییم بعد از ارسال اشیا همراه چهار نفر عملدار رکابی و گبورناطر ولایت باکو و مهماندار باشیان بوگان در آمده برای تفرج بعزم دیدن کارگاه روغن کشی روانه شدیم باسنسه^۶ رسیده از آنجا بکالسکه ها سوار شده رفته فنتن روغن را دیده تماشا کردیم اسباب و ادوات عجیبه و غریبه داشت که باستعمال آن در کمال سهولت و آسانی از خاک و گل روغن جدا کرده می گرفتند موسوم بروغن لمپه که در چراغدانها عوض شمع بکار میبردند درین زمان بهمه جاشهرت یافته در غایت اشتها بهر ملک بسیاری ازان صرف میشود مکان خالی ازان کم یافت میشود مالک آن جهت عزت داری بیک لعلی نقره نان و نمک حاضر آورد

قدری مشاهده^۱ وضع و ترکیب کارگاه اورا نموده باز آمده داخل و گان
 شده باستنسه^۲ اولی رسیده فرود آمدیم از آنجا بکالسه که سوار شده رانده
 بقوشخانه^۳ ماکه بمنزل حسن بیک مقرر شده بود رسیده نازل شدیم
 گبورناطر مذکور وداع کرده باز گشتند باستنسه^۴ مذکوره سی نفر عسکر
 سواره کنوای برآمده بود براه جماعتی از اطفال مکتب بقانون نظام
 ایستاده مزگان نواخته منظور شدند دبستانیکه آنها تحصیل علم و فن
 مینمودند ولیکی کنار (مخاطیل نیکلایویچ) بنا فرموده بوده اند بکلان شونده^۵
 آنها نشان طلا از درجه^۶ سیوم داده شد از پولکاونیک (روشکوف ایسکی)
 اشتاب رضامندی نمودیم از باطوم تا باکو همراه بود آنقدر خدمت
 کرده مافوق آن متصور نیست مرد قابل بود رضا مند شدیم * حسن
 خدمت مهربان سازد بکس مخدوم را * بعد از فراغ از این مهمات بفرخی
 وفیروزمندی شب جمعه^۷ مبارک را گذرانیدیم روز جمعه پانزدهم
 ماه مذکور از بخارای شریف تیلگراف گرفته بگنیرال گبورناطر شیرمٹوف
 تیلگراف فرستادیم بدو نفر خواجهین کارگاه فتنن نشان طلا از درجه^۸
 سیوم داده شد بولایت فطربرخ بنور چشمی مصحوب پولکاونیک
 (پوت یات) خط سلامتی فرستادیم بجناب بلند مرتبه وایننی منیستر
 کتابتی نوشته خورسند و رضا مندی که از پولکاونیک مذکور داشتیم
 اظهار نمودیم پولکاونیک مذکور حقیقه خوب خدمت کرد همیشه آگاه
 وهوشیار و خبردار بود بهیچگونه تساهل را تجویز نفرموده است خدمت
 بالاتر ازین نخواهد شد بساعت دوازده بحسن بیک صاحب حویلی
 ساعت طلا مع زنجیر و بدو نفر عملدار آنها دونشان نقره از درجه^۹ اول

داده بجویلی گبورناطر رفته ویزید داده از آنجا بازگشته پپراخوت آمدیم گبورناطرویتسه گبورناطر مع هشت نفر عملدار آمده وداع نموده فاتحه دادند پولکاونیک (پوت یات) نیز وداع نموده فاتحه گرفته رفت دیگر هر کدام از عملدارانی که جهت اوزاد کردن آمده بودند فاتحه داده بازگشتند از نصف روز یک ونیم ساعت گذشته بود که پپراخوت روان شد شب درون آن آسایش داشتیم بفضل الهی و کرم نامتناهی باد مخالفی نوزید و شورش و اضطرابی ظاهر نشد فارغ البال و آسوده حال بودیم روز شنبه شانزدهم ماه مذکور بعملداران پپراخوت کریم کفاز میرکوری شانزده نشان طلا و نقره از هر درجه داده شد روز مذکور قبل از دو ساعت از نصف نهار بسلامتی و عافیتندی مع رفقا باستنسه (اوزون انا) رسیدیم الحمد علی ذلك اینجا از طرف دوست ما کنیرال لیتینانت کوره تپکین کاللیج ایسکی ساویتنیک ایکناتوف و بود پولکاونیک کلتن که باستقبال مأمور شده آمده بوده اند داخل پپراخوت شده ملاقات نموده بخوشی و بهبودیها که درین سفر خیریت اثر روداده بود مبارکباد نمودند پنج نفر عملدار که ازوجه رسیدن آنها درین منزل تیملگراف زده بودیم چنانچه اسامی آنها مفصلارقم پذیر خامه مشکین شامه گردیده بود موافق فرموده اینجا رسیده و فضیلت و مبارزت پناهان ملا میر قوام الدین مخدوم ولد ملا میر بدر الدین قاضی کلان و غلام علی توقسابه ولد ملا جان میرزا بی پروانچی میرزا آستان قراول بیکی جوهر جیباجی و از تجار شهر بخارا چارنفر و از پیش خدمتان نیز چار نفر حاضر شده بشرف دست بوسی مشرف گردیده دعا نمودند بعد ذلك

از پراخوت بیرون آمدیم دوستان ما بر سوم عشرت داری ازلب
 دکنیزناسروگان که خیلی مسافت بود پلاسه‌های پاکیزه وباصفا بالای راه
 کسترده زینت داده بودند حسب الامر گنیرال لیتینانت کوره تپکین
 بچوتنی قراول نیز حاضر بود خورسند شده بنه نفر عملدار آنها نشانهای
 طلا ونقره داده براه در آمدیم شب بفرغت درون وگان آسودیم
 روز یکشنبه هفدهم ماه مذکور باسننسه^۱ (عشق آباد) رسیدیم گنیرال
 لیتینانت کوره تپکین پیش آمده بوگان در آمده ملاقات نموده باشفاق
 والطاقی که از جناب اعلیحضرت ایمپراطور دیده بودیم تهنیت رسانیده
 خورسند شدن خود را نیز اظهار نمودند از تعاقب (کلیم) نایب ایالچی
 بخارای شریف رسیده ملاقات نموده مراسم مبارکباد را بتقدیم رسانیدند
 بعده باتفاق گنیرال مزبور از وگان پایان آمدیم جمیع عملداران
 عسکریه بطریق نظام صف کشیده ایستاده بودند احوال پرسى نمودیم
 از روی دوستی بچوتنی قراول بر آورده بودند بآنها نیز ملتفت شده
 پرسش حالات نمودیم اینجا کالسکه هاطیار بود همراه دونفر از عملداران
 رگابی ومستقبلین مذکورین ومهماندار باشیان روی کالسکه ها نشسته
 راهی شدیم گنیرال مذکور واسفندیار تیلماج همراه ما کالسکه نشستند
 بالای راه سه بتلیان عسکر پیاده وتوپچیان وعسکر سواره نظام کرده صفی
 بسته ایستاده بودند احوال هر کدام از آنها را می پرسیدیم وجواب
 خوش می شنیدیم بدین طریقه عبور فرموده داخل شهر شدیم که زینت
 تمام داده بودند رسته ها و گذرگاهها پاکیزه وبی غبار دکانها آراسته
 وباصفا دکان داران اشیاء نفیسه و گرانبهارا از درون وبیرون بدیوارها

نصب کرده آرایش داده بودند مردم تماشایی هر جا هر جا فوج فوج و خیل و خیل از رجال و نسا صغار و کبار هجوم آورده ازدحام داشتند تفرج کنان میگفتیم نارسیدیم ب صحراء وسیعی که آنجا جهت نزول چادرها و سَرادقات طیاری کرده بودند فرود آمدیم روی صندلیها قرار گرفتیم دستور خان و انواع حلویات و فوا که شتوی حاضر بود چای نوشیده بمکالمه و محادثه^۱ دوستانه اشتغال داشتیم تا زمانی که عسکریه رسید آنها را دو فریق نمودند فریقین هر کدام بطرفی صف کشیدند بین صفین خیلی مسافت بود پس از تسویه^۲ صفوف بدستور روز جنگ و هنگام پاس نام و ننگ از هر طرف جاسوسان بر آمده کمین کنان نزدیک صف خصم رسیده ترقب احوال میفرمودند و اطراف و جوانب خود را نیز احتیاط نموده باز گشته ب صفی خود همامی پیوستند بعد از تمهید مقدمات در حرکت آمدند توب میزدند و تفنگ می انداختند کوهسار هم نزدیک بود غلغله در کوه و صحرا افتاد هوا از دود توب و تفنگ تیره و نارنگ شد باین رنگ کار نمایی کرده بهم دیگر ملاقی و مختلط گردیدند خوب تماشا بود وقت ماز یاده خوش شد پس از آن مجموع عسکریه^۳ مذکوره از توپچی و سواره و پیاده صفی صفی از پیش نظر ما گذشتند بقانون اهل نظام احوال پرسی مینمودیم آنها نیز بخوبی جواب میدادند بعد از گذشتن آنها بکالسکه ها سوار شده براه در آمدیم گنیرال مذکور ردیفی مابودند اسفندیار تیلماج نیز جهت ترجمانی حاضر بود در بازگشت عبور از راه دیگر اتفاق افتاد یک طرف راه فوجی از عسکریه^۴ سواره^۵ روسیه تفنگ اندازان اسب میرانند سمت دیگر فرقه^۶ از جماعه^۷ ترکمانیه که تربیت یافته در علم نظام مهارت

تمام یافته بودند کمال چابکی و جالاکی اسب می‌تاختند و تفنگ می‌انداختند حقیقه خوب طیار شده بودند مشهورست که باتفاق حکما دو چیز ضایع ست استعداد بی تربیت و تربیت بی استعداد آنجماعت که استعداد کونه^۱ داشتند تربیت یافته باین پایه رسیدن پرتاهاست که اهالی بخارای شریف و قرائ متصله بآن در باب فطانت و ذکاوت و صافی ذهن و قابلیت از مردم انراک و بادیه نشین بدرجات امتیاز دارند در هرفن که خوض کرده از مهره^۲ آن فن تربیت یابند در اندک زمانی بسر حد کمال میرسانند اگر در علم نظام هم معلم ماهری باشد که خصوصیات این فن را تعلیم و تلقین نموده تربیت فرماید هر آیین به برفره^۳ انراکی و قزاقیه رجحان خواهند یافت و بموردی از موارد خدمت کرده هنر خود را ظاهر خواهند نمود و حق شناس تربیت خواهند بود سخن کونه باین نهج تماشا کنان بو کزال رسیده فرود آمدیم گنیرال مذکور همراه بوگان در آمده علیحدّه قواعد تهنیت و مبارکباد را مراعات نموده قدری صحبت کرده بقوش خود تکلیفی نموده مراجعت فرمودند همراه یک نفر ادب و نمانت خود بجهت مابد و قوتی ظرفهای طلا و نقره تحفه فرستادند ما نیز بادب و نمانت مذکور تحفه داده خورسند کردیم مبارزت پناهان ملا برات توقسابه مأمور خدمت استنسه^۴ کاگان استا عینی قل میر آخور زرگر استا اعلی زرگر اینجا رسیده بشرف دست بوسی مشرف گردیده دعا نمودند از وجه دادن دهیک طالب علمان بخارا و کمی آنها تیلگراف آمد باز بتوسط تیلگراف جواب گفتیم از ولیکی کناز (الیکسی الیکساندرویچ) نیز تیلگراف رسید روز مذکور بعد از انقضاء یک ساعت از نصف نهار

بر فافت نجالنيك اشتاب گنيرال مايور فيدروف واسفنديار تيلماج و دوازده نفر از عملداران ما كه بنماشاء مشق سر بآزيه نيز حاضر بودند و مهماندار باشيان بكا لسكه ها سوار شده بعمارت گنيرال ليتينانت (كوره تپكين) رفتيم فوجي از مزوكا نچيان اجتماع نموده مزوك ميزدند گنيرال مذكور پيش رسيده ملاقات نموده عملداران روسيه كه از دولت بخارا نشانها داشتند همه حاضر بودند زوجه گنيرال مذكور جهت تكرم واحترام مهمان كه از لوازمات ميزباني است بيش آمده اعزاز و اكرام نمودند بخانه اولين در آمده روى صندليها نشستيم رفقا را بموجب (انزل الناس على منازلهم) بجايهاي كه لايق قدر و مرتبه هر کدام بود بترتيب نشانيده شد مره بعد اولي هفت كونه طعام حاضر آوردند مستوفي رزق مقرر گرديديم از هر کدام قدر نصيبه صرف شد بقانون دوستي و موافقت بسلامتي جناب اعلى حضرت امپيراطور و مليكه معظمه و ناسليدنيك پياله از ليموناد نوشيده لفظ معهود را بر زبان گذرانيديم ثانيا گنيرال مذكور بسلامتي (سويت ليست امير بخارا) گويان جام برداشتند ثالثا ما بسلامتي گنيرال مذكور ليموناد نوشيديم كلمات (ان اكرمتمني اكرمك) مراعات يافت مره رابعه گنيرال مذكور جهت اظهار خورسندي نشان گرفتگان مذكور بسلامت بملك خود رسيدن امير بخارا و سلامتي وليعهد كه بفطربرخ مانند گفتند جام برداشتند بدگر خانها نيز حاضر ان همه جامها بيكد بگر زده آواز بر آوردند بوالعجب صداي بلند شد پس از فراغ طعام همراه گنيرال مزبور واسفنديار تيلماج بخانه ديگري آمده قدري صحبت نموده چاي نوشيده اظهار خورسندي نموده بخانه

اولی بیرون آمده همراه گنیرال مذکور فرصتی نشسته بر خواسته وداع
 نموده بر آمده بکالسیکه نشسته بو کزال آمدیم گنیرال مذکور نیز رفاقت
 نموده عماداران روسیه همه جمع شده وداع نموده باز ماندند بوگان
 در آمدیم گنیرال مذبور نیز داخل شده قدرده دقیقه نشسته ملاقات
 وداع نموده بیرون آمدند بساعت سه براه در آمدیم بساعت شش
 ونیم باستنسه* (اردیک) رسیده یکساعت قرار گرفتیم اینجا پوشیده*
 پایز از میان گذراشد میرزا سعید چهره آقاسی عرضه چی را رخصت
 نمودیم صندوقچه* عالی را برداشته بهمین پوشیده در آمده بطرف بخارا
 روان شد شب درون وگان فراغت نمودیم ^{سحر} دوشنبه هژدهم ماه
 مذکور باستنسه* (مرو) رسیدیم میر رحمت عرضه چی رسیده دعا کرده
 صندوقچه* عالی را از نظر گذرانید اول پگاه روز مذکور باستنسه* (بیرم
 علی) وارد گردیدیم عقیدت درجه محمد سید خواجه نورا نای که از نجباء
 اهالی نورا است آبا واجدادش رؤسا و پیشوایان آن بلده طیبه بودند
 لباس نیکنامی عمر بسر برده بودند مردم آن سرزمین خجسته آیین
 درباره آن طائفه حسن ظن واعتقاد حسن داشتند در زمان حیات
 قبلگاه غفران پناه که بولایت نورو کریمینه در کمال فارغ بالی و سبکباری
 میگذرا نیدیم خواجه* مذکور همیشه انیس و جلیس و بهنگام سیروشکار
 رفیق و ندیم بود و بهیچ وجه از ملازمت تفاعد نمینمود چون در آیین
 قدردانی و قدیم الخدمتی بر دیگران ترجیح داشت بشیوه* استقبال
 نیز بر امثال و اقران خود تقدم نموده اینجا رسیده شرف دست بوسی
 یافته دعانمود باستنسه* مذکوره از بخارای شریف نیلگراف گرفتیم از آنجا

روان شده بساعت سه بچارباغ خواجه مشهد رسیده ازوگان پایان آمدیم
مردم بسیار زیاده از حد شمار جمع آمده بودند مزوگانچیان بتلیان
(چارجویی) نیز ایستاده مزوگ میزدند از عملداران عسکریه چارجویی
پولکاونیک ملسوف پولکاونیک کوزمین ادمیرال کلان شونده عمله
پراخود و بیست نفر عملدار دیگر پیش آمده ملاقات نمودند از بخارای
شریف امارات پناهان لایق الاشفاق ملا خالمراد بی انانی توبچی باشی
مع دوتلیان عسکر موسوم بگوردی و بخشی بیک بی مع یکصد نفر غلامان
رکابی که در وقت عزیمت سفر فیروزی اثر از همین جا رخصت یافته
بوطن خودها بازگشته بودند آمده شرف دستبوسی یافته دعا نمودند
از اینجا سواراسب شده آمده بچارباغ مذکور نزول فرمودیم از اعیان
واشراف مردم بخارا از اهل علم و فضل و تجار و کسبه معروف تقریباً سه
صد نفر جمع آمده بوده اند که عز دست بوسی یافته نوکریه چارجویی
نیز همین جابشرف دست بوسی مشرف گردیده دعا نمودند از نهارای
طیار شده هر کدام باندازه قسمت بهره یافتند بساعت چار از چارباغ
مذکور بیرون آمده اسب سوار بقورغان چارجویی داخل شده بقدر
طاقت بشری بشکرانه حافظ حقیقی جلت آلاؤه قیام نمودیم روز سه شنبه
نزدیم ماه مذکور از بخارای شریف و از حکام و قضاة قورغانها عرضه ها
رسید که شکرانه بسلامتی مراجعت نمودن ما و آسایش فقرا و خاطر جمعی
برایا در آنها مندمج بود از مضامین مندرجه آنها سرور بسیار حاصل
گردید مجدداً شکرانها نمودیم از گنیرال گبورناتر ترکستان و گنیراف گراف
رستوف و گنیرال ادیوتانت شیرمتوف و پولکاونیک پوت یات تیگلگراف

مبارکباد رسید بتوسط تیلگرافی جواب دادیم از بلند درجه و ایننی منیستر جواب تلگرافی فرستاده رسید خورسند شدیم بساعت یازده کلیم نایب ایلیچی و کرانش استنسه^۱ کاگان بدیدن آمدند اسفندیار تیلماج و پولکاونیک کلتین و کاللیج ایسکی ساویتنیک ایگناتوف و زمان بیک مترجم و دوختور پیسارینکه و پخالنیک دوکران نیز آمده دیده مراجعت نمودند روز چار شنبه بیستم ماه مذکور ازپود پولکاونیک و سیلوف تیلگرافی مبارکباد رسید از گنیرال اوبروچوف و منیستر شیشکین و گراف کپنیست و منیستر گراف ورنسوف دشکوف و از نور چشمی ولیعهد و از پولکاونیک دیمین جواب تیلگرافی گرفته فرحمند شدیم بساعت یازده مهماندار باشیان ایستات ایسکی ساویتنیک فیدروف و اسفندیار تیلماج و زمان بیک مترجم و دوختور پیسارینکه و دوختور قزان ایسکی بدیدن آمدند هر کدام از آنها را دلجویی کرده خورسند نموده اوزاد کردیم بساعت دوازده پود پولکاونیک ملسوف سرآمد عسکریه^۲ چارجویی همراه نرده نفر از عملداران عسکریه^۳ مذکوره آمده مبارکباد کرده مراجعت نمودند بساعت چار از عملداران نوکریه^۴ بخارا دوصد نفر آمده شرف دست بوسی یافتند روز پنج شنبه بیست و یکم ماه بعملداران مذکور سروپا و خرجی داده رخصت نمودیم دعا کرده بوطن خودها بازگشتند بساعت یازده پولکاونیک کلان عسکریه^۵ راه آهن همراه یکده نفر از عملداران عسکریه^۶ مذکور برفاقت اسفندیار تیلماج و دوختور پیسارینکه آمده مراسم تهنیت را بتقدیم رسانیده معاودت نمودند بنا بر اقتضا^۷ مودت و موافقت از خورسندیهای ما آنها نیز شادمان

بودند که هر کدام جداگانه اظهار مینمودند روز جمعه بیست و دوم ماه مذکور که عید اهل اسلام ست بروز توالد جناب اعلیحضرت ایمپراطور مطابق افتاد بقانون دوستی و وفاق جهت مبارکبادی بجناب ایمپراطور اعظم و ملیکه^۱ معظمه و ناسلیدنیک و گنیرال گبورناتر مملکت ترکستان تیگراف زدیم بساعت ده ایستات ایسکی ساویتنیک^۲ فیدروف و زمان بیک مترجم آمده دیده از جانب گنیرال گبورناتر ترکستان که بواسطه^۳ تیگرافی بآنها تعیین نموده بوده اند سلام رسانیدند از بخارای شریفی غلامان یسا ولیه و محرمیه آمده دعا نمودند جهت ادا کردن صلو^۴ه جمعه بمسجد جامع متبرک که سابقا ذکر یافت فرود آمده نماز جمعه را گذر آورده شد از مسافر و مجاور و شهری و روستایی جمعیت فراوان بود که همه دست برداشته بآواز بلند دعا مینمودند نحوی غلغل^۵ه داشتند که از صداء آنها اسب میرمید شکر گویان عبور نموده بارک بالا رفتیم بساعت دوزمان بیک مترجم و دوختور پیسارینکه باز آمده پودر تچی^۶ که از دروازه^۷ شهر بخارا تا استنسه^۸ کاگان راه درست کرده بود همراه آوردند دیده ملاقات کرده رفت درین روز از جناب شاهنشاه بامروت تیگراف^۹ خجسته عبارت رسید از کمال شفقتی که درباره^{۱۰} ما داشتند از سلامت بملک خود رسیدن شما خورسند شده شکرانه کردیم گفته اظهار نموده اند از مطالعه^{۱۱} آن زیاده از حد و انداز^{۱۲}ه مسرور و فرحمند شده دعا نمودیم زمان بیک مترجم فرامین جمیع نشانهای بدولت روسیه داده شده را نوشته طیار کرده حاضر آورده دست مانده مهر کرده دادیم از گنیرال گبورناتر ترکستان تیگرافی رسید روز شنبه بیست سیوم ماه مذکور

از جناب ناسلید نیک تیلگرافی سلامتی و از دومین فرزند جناب ایمپراطور اعظم (کیورکی الیکساندروویچ) کتابت فرخنده عبارت مبنی بر سلامتی و مشعر بر اظهار خورسندی رسید مطالعه آن مسرت بخشید از جناب شهر یاری جواب تیلگرافی مبارکبادی را گرفته مسرور شدیم بساعت یازده پولکاونیک کوزمین همراه یکده نفر عملدار بر فاقه اسفندیار تیلماج و دوختور پیسارینکه ونچال نیک استنسه دریای آمویه آمده دیده احوال بررسی کرده مراجعت نمودند بقیه امروز و شب یکشنبه فارغبال و آسوده حال بودیم روز یکشنبه بیست و چارم ماه مذکور از ملیکه مکرمه ایمپراطور پتسه تیلگرافی گرفته زیاده خورسند شدیم بعملداران روسیه که بچارجوی استقامت دارند بیست و هفت عدد نشان طلا و نقره و بیست و هفت عدد میال داده شد بساعت سه زمان بیک مترجم و دوختور پیسارینکه بدیدن آمده قدری مصاحبت کرده معاودت نمودند دوختور مذکور شخص هوشمند صاحب تمیز با آداب بود در تشخیص امزجه و معالجه امراض حذاقت کامل داشت هر سال او آخر فصل شتابماه حوت ما را آزار پاعارض میگردد مدت پانزده روز تا بیست روز گاه از اینهم زیاده دیر میکشید نوعی شدت مینمود که مرور ممکن نبود امسال حضرت مسبب الاسباب دواء اورا سبب رفع آن عارضه گردانید از ادویه که ترکیب نمود قدری استعمال نمودیم شکر الله تبارک و تعالی با وجود سردی هوا در ولایت فطر برخ و اثناء راه از آن آزار آثاری پیدانمود خود دوختور نیز از اینوجه شادمانیها داشت بل از غایت شادی در لباس خود نمیکنجید اکثر و اغلب بلکه علی الدوام بخندمت

حاضر بوده آنقدر بهمانس گرفت که اگر میسر میبود لحظه مفارقت را تجویز
 نمیفرمود روز دوشنبه بیست و پنجم ماه مذکور بعد از دو ساعت
 از ظهر بعزم زیارت مزار فایض الانوار حضرت حیدر کرار صاحب دلدل
 و ذوالفقار شاه مردان شیر یزدان مرتضی علی کرم الله وجهه از ارك
 بیرون آمده بروضه مبارکه و حظیره متبرکه رسیده زیارت نموده
 از روح پرفتوح آن بزرگوار استمداد و استعانت نموده از حاضرین
 آنمکان ملائک پاسبان که از معتکف و مقیم مریض و سالم اشخاص فراوان
 بودند دعا گرفته بازگشته بقورغان آمدم از آدمان ایستات ایسکی
 ساویتنیک فیدروف بدونفر نشان نقره و بدونفر دیگر آن میدال نقره
 بخشیده شب را بفراغت گذرانیدیم اول پگاه سه شنبه بیست و ششم
 ماه مذکور عازم بخارای شریف گردیده قبل از طلوع آفتاب پادر رکاب
 گذاشته از قورغان چار جوی بیرون آمده به چارباغ خواجه مشهد رسیده
 فرود آمدم بنابر بعضی مهمات ضروریه قدر یک ساعت بل زیاده توقف
 افتاد قبل از چار ونیم ساعت از نصف نهار بوگان در آمده راهی شده
 باستنسه (چار جوی) آمدم جمعیت مردم فراوان بود سوداگریه روسیه
 برسم عزت داری بیک لعلی نقره نان و نمک حاضر آوردند از آنجا
 کالسکه نشسته روان شدیم طرفین جاده عسکریه پیاده از دولت روسیه
 بنظام ایستاده بودند گذشته بایاچی خانه چار جوی نزول نمودیم
 پولکاونیک ملسوفی بجلو عمارت مع دونفر عسکر حاضر بودند مزوکانچیان
 مزوگ میزدند بچوتنی قراول که بزکون روسیه دلالت بر کمال اعزاز
 و احترام مینموده است گذاشته اظهار مودت و موافقت نموده بودند

ملتفت گردیده احوال آنها را پرسیده داخل ایلی خانه شدیم عسکریه^۱ که بالای راه مابین اقامتگاه بودند باز بهمان وتیره از نظر گذشته قدر يك ساعت استراحت نموده بیرون شده بدو کزمره^۲ عسکریه^۳ آنجایی در آمده آنها را دیده پرسش حالات نموده کالسکه سوار شده بوکزال آمدیم قبل از دو نیم ساعت از نصف روز بوگانها در آمده جایجا شده براه در آمده باستنس^۴ (فرب) رسیده قدرده دقیقه مکث نموده گذرا شده باستنس^۵ (خواجه دولت) پنج دقیقه توقف نموده در گذشته باستنس^۶ (قرا کول) آمده پانزده دقیقه قرار گرفته راه پیمایش شده باستنس^۷ (یکه توت) پنج دقیقه وباستنس^۸ (مرغک) ده دقیقه ایستاده روانه شده بساعت سه باستنس^۹ (کاگان) رسیدیم عسکریه^{۱۰} بخارای شریف استقبال نموده دعا کردند از عسکریه^{۱۱} ورعیه جمعیتی بود که بهر طرف تاجشمار کار میکرد آدم مینمود شمار آنها را جز علام الغیوب سریع الحساب دیگری نمیدانست از عسکریه^{۱۲} روسیه اینجانبین بجموتی قراول حاضر بود احوال آنها را پرسیده از وگان بیرون آمده کالسکه نشستیم کزمره^{۱۳} سربازیه اینجا بوده وسایر عمارات روسیه بنا کرده را کلیه گردش نموده تماشا کرده آمده بزکوة خانه دولت بخارا فرود آمدیم محاسب دارالفاخره و سرکردگان شرف دست بوسی یافته دعانموده از دعاگویان و غلامان بخاری از منصب دارورانبه خوار تقریباً چارصد نفر بطریق استقبال منظور شده دعانموده بسلامت رسیدن ماشکرانه ها کردند بساعت چار بیرون آمده کالسکه سوار شده براه در آمدیم مردم تماشایی هرجا هرجا فوج فوج و خیل خیل صف کشیده منظور میشدند دعاها گرفته بساعت پنج بچار باغ عالی مسمی^{۱۴} (شیر بدن) که بنظر بعضی از دوستان رسیده درخوبی و طراوت نمونه^{۱۵} باغ ارم و قصر خورنق است برخی از مهمانانی که از طرف دولت روسیه رسیده

این منزل مینو مشاگل رامیدیدند مطبوع و مستحسن شماریده بخوبی
آن اعتراف مینمودند وارد شده نزول فرمودیم اینجا علما و مفتیان بلده^۱
فاخره^۲ بخارا بعض ملاقات معزز گردیده دعانمودند بشکرانه^۳ واجبی قیام
نموده شب را بخوشی و خرمی گذرا نیدیم روز چارشنبه بیست و هفتم
ماه مذکور اوّل پگاه اسب سوار از چارباغ مذکور بیرون شدیم از اینجا
تارک^۴ عالی تقریباً نیم فرسخ مسافت است تمامی راه درون و بیرون
شهر از مزارع و کاسب مسافر و مجاور صغیر و کبیر برناو پیر هجوم آورده
غلغله^۵ داشتند آوازها بلند کرده بصدق تمام دعامیکردند و شکرانه
مینمودند کثرت آنها بمرتبه^۶ بود که در بازگشت هیچ سفری اینمقدار
جمعیت بنظر نرسیده بود مانیز شکرانه^۷ ها کرده طرف آنان ملتفت شده
دلجویی نموده حمد گویان در کمال خوشحالی بساعت مسعود بارک^۸ عالی
بر آمدیم شریعت و صدارت و امارت پناهان ملا میر بدرالدین قاضی
کلان ترسون خواجه^۹ صدر سر کرده ملا جان میرزا بی پروا نچی سرکار
خاصه^{۱۰} شریفه دولت شابی سر کرده بعض ملاقات فایض گردیده دعانمودند
مشایخ و مدرسان پیش قدم و وظیفه برانی که موافق فرموده بهم صلوات
خوانی و صحیح خوانی اشتغال داشتند منظور شده بدعا گویی و ثنا خوانی
ترنم فرمودند شکرانها مر خداوند بی همتارا که بنده^{۱۱} نیازمند درگاه
خود را از بحر و بر سالما و غانما بمقر دولت و مرکز خلافت رسانید مدت
سفر از زمان خروج تا هنگام دخول هشتاد و هفت روز بود اسامی کسانی که درین
سفر بهجت اثر بخدمت ما نامزد بودند از دولت علیه شهر یاری گنیرال لیتینانت
پرتسیمکا گنیرال نای اشتاب پولکاونیک پوت یات گنیرال نای اشتاب
پود پولکاونیک وسیلوف و از محکمه^{۱۲} خارجیہ نادویرنی ساویتنیک شیلنکوف
و پروچیک اسرادنوف و از طرف منیستر دربار پولکاونیک اسروان ایسکی

ودونفر پولکاونیک دیگر واز طرف گنیرال گبورناطر ترکستان
ایستات ایسکی ساویتنیک فیدروف واسفندیار نیلماج وزمان بیک مترجم
وکپتان بلافی ودوختور پیسارینکه ودوختور قزان ایسکی که از این شش
نفر بعبارت مهماندار باشیان تعبیر میرفت این نامبردگان همه در غایت
آگاهی وهوشیاری درلیل ونهار خواه وقت مرور خواه زمان قرار آماده
ومستعد بوده خدمت مرجوعه را بصدق دل وجبهه کشاده بتقدیم میرسانیدند
از حقیقت شیئی بامکانی استفسار مینمودیم دفعه بزبان خوش جواب باصواب
میدادند از اندک وبسیار چیزی که سوراغ میفرمودیم فوراً بلا تأخیر وانتظار
مهیّا نموده بحضور میاوردند عمداً یا خطاً امری که خلاف طبع باشد از آنها
صدور نیافت وبهیچ وجهی از وجوه نساھل و تن آسای راتجویز نفرمودند دقیقه
از دقایق آداب ورزی ونیکو خدمتی رافرونگذاشتند روزی چند از راحت
وآسایش خودها در گذشته دل بدست آوردند از مجموع اینان خورسندیم
در کمال خورسندی و رضا مندیم منتهاً رضا * حمداً لله تعالی بنایید موجد
عالم واعانت دولت شاهنشاه باکرم این سفر پرثمر بخیر وخوبی
وفرخی وفیروزمندی در سنه یکهزار و سه صد و ده هجری
مطابق یکهزار و هشتصد ونود و سه مسیحی بانجام رسید
وباختتام آنجامید و خورسندیهای بی اندازه
حاصل گردید تذکاراً للخطاط تحریر

یافت س ۱۳۱۰ هـ

بعونه تعالی و کرمه طبع این روز نامه نامیه و سیاحتنمای سامیه
اعلیحضرت امیر بخارا سید عبد الاحد خان بخدمت تصحیح
خادم العلم ببلده قزان ملا عالم جان بن محمد جان
۴ شعبان س ۱۳۱۲ هـ